



EXPOSICION INTERNACIONAL
BARCELONA
DIARIO OFICIAL

COSAS DE FRANCIA



RON S'JAMES
Antillas
Proveedores patrones de la Casa Real de España y de la mayor parte de las Casas Reales de Europa

Lo más recomendable en materia de salsas
LAS MAS 51 MARCAS 34-44-50-100-100-100
"RUE DE LA PAIX"
"PARISETTE"
"SIRENE"
"HONORETTE"
"CHARRIS"
"THAIS"
SOCIÉTÉ ANONYME PEUGEOT
ESTABLECIMIENTOS S'JAMES
233 Rue S'James PARIS

881
BARBER BENARD & TURENNE
82 Rue Curial Paris 11e
FABRICAS EN PARIS
AUBERVILLIERS-BLANC-MISSISSON
PROYECTORES
MARINA GUERRA AVIACION
FAROS Y SEÑALES MARITIMAS
Salvaje marítimo y aéreo
"LE SCIALTYQUE"
CALDERERIA MECANICA

Zig-Zag
EL MEJOR
PAPEL DE FUMAR FRANCES

DENTOL
DENTIFRICO ANTISEPTICO
AGUA - PASTA - POLVO - JABON
Casa FRERE
19 rue Jacob PARIS

PEUGEOT
SOCIÉTÉ ANONYME ESPANOLA DE AUTOMOVILES
16 AVENIDA DI Y MARGALL MADRID

Le Matin
El más informado entre todos los diarios franceses

CITROËN
El automóvil de mayor circulación en España

LE GOUDRON GUYOT
BEBIDA HIGIENICA REFRESCANTE
Exijase el verdadero GUDRON-GUYOT
Casa FRERE
19 rue Jacob PARIS

SOCIÉTÉ NAVALE DE L'OUEST
8 RUE AUGER PARIS
SERVICIO CONTINUO CON ESPERA
HUEVA, SOLERA, OLIV, JAMAICA
CHATELAIN, ALICANTE, VALDE
TRINIDAD, BARRICA, LAS BARRICAS
CON DESTINO A: BORDEAUX
NANTES, BRETECH, LA HAYE
ROUEN, CAEN, QUIMPER, etc.

MÁQUINAS AGRICOLAS ARADOS
p. Vaudet
BARBEZIEUX FRANCIA

Cicca
Las Máquinas Francésas más importantes de las necesidades de coches y AUTOMOVILES
114 Champs-Élysées, Paris. (8e)
Tel. Élysées 98-04, 98-05, 98-06
Dirección telefónica: Cicca-Paris-42

EL ROQUEFORT RIGAL
MEJOR
ES EL
SOCIÉTÉ DE LOS ESTABLECIMIENTOS LOUIS RIGAL
EN ROQUEFORT (Aveyron) FRANCIA
AL CENTRO DE PARIS
RESTAURANT BARCELONA
9 B. Montmartre

DUPONT
CAMAS, SILLONES, COCHES Y APARATOS MECANICOS PARA ENFERMOS Y HERIDOS
10, RUE HAUTEFEUILLE, PARIS

BYRRH
VINO APERITIVO

LA GRAN MARCA
ROQUEFORT
SOCIÉTÉ ANONYME DE BODEGAS Y PRODUCTORES REUNIDOS
ROQUEFORT (Aveyron)

STICS
Todas las Pinturas en una sola
se emplea en todos los trabajos de construcción en las revestimientos en el decorado interior, en la pintura de objetos de arte, etc.
en la ejecución de construcciones seguras, en la pintura de obras de arte, etc.
Protege todo lo material contra la oxidación.
El "STIC 87" es el único inalterable, endurece y conserva.
P. BERTIN & A. LAPEYRE, S. A.
REUILLY-BOIS-SEINE

MATERIAL MODERNO
de Extracción, Refinación e Hidrogenación de ACEITES y CUERPOS GRASOS
Máquinas para el CAUCHO y Materias Plásticas
Máquinas de CABLERIA RUEDA METALICA (Pot.)
ESTABLECIMIENTOS A. OLIER
10, Rue Beaurepaire, Paris

SILEXORE
PINTURA SILEXINE
LA PIEDRA SOBRE TODO
EST: L. VAN MAALDEREN
8, RUE PROCHOT
PARIS (9e)

CH. GERVAIS
sus deliciosos quesos a la crema
PARIS
11 Rue de Prony 11
MADRID
4 Orellana 4

G. LEBLANC
INSTRUMENTOS DE VIENTO PARA MUSICA
70 rue des Filles PARIS

Todas las mejores Ediciones de **MUSICA**
Música y Óperas en todos los idiomas
en la Sociedad Anónima Francesa de Impresiones de Música
"Impresiones de Música"
DELANCY & DUPRE
24, Av. de la Marine, Amster-Paris
Filiales: Madrid, etc.

mon parfum
BOURJOIS
28 PLACE VENDÔME, PARIS

El Amortiguador hidráulico **"ROUDAILLE"**
lo entregan en calidad de equipo todas las grandes marcas Francésas y Extranjeras lo mismo que todas las **FORD**
Amortiguadores ROUDAILLE
30, Rue Roussin, LEVALLOIS (Francia)
Agentes en España: Sr. Martí CABOT
13, Paseo de Colón, 13, BARCELONA

OS
CONTADORES KILOMETRICOS RELOJES INDICADORES DE GASOLINA
PARA AUTOS MOTOS BICICLETAS
EXTRA: PULSOS, MÓDULOS, etc.
103 Cole Cova BARCELONA

eliquetas
LAS MAS BONICAS
G. JOURNEAU
PARIS
PARA VINOS LICORES AGUARDIENTES Y PERFILES

Se acabaron los Pirineos, terminaron las barreras, ya no existen obstáculos que se opongan a que los pueblos permanezcan en constantes relaciones, con intercambios múltiples y variados que son la condición primordial para la prosperidad de las naciones, este es lema a que deben converger nuestros propósitos y el ideal que alienten los hombres de buena voluntad.

Una misma cultura, las mismas aspiraciones y gustos en aras de lo bello y de lo elegante, los mismos intereses aproximan Francia y España. La Exposición de Barcelona constituye un nuevo eslabón en la antigua tradición que desde el Imperio de los Galos hasta el Reino de Luis XIV une a los dos países, tradición a la que permaneceremos indefectiblemente fieles.

Barry
LOUIS SERRE
Senador Presidente de la Comisión del Comercio en el Senado.



EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA

ABIERTA DESDE LAS NUEVE DE LA MAÑANA HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

El público podrá visitar todos los días los Palacios y Pabellones desde las diez de la mañana, a las siete de la tarde

Palacio Nacional

Abierto todos los días, desde las diez de la mañana, hasta las cuatro de la tarde. Entrada al Palacio Nacional una peseta

NOTA.—Los domingos podrá visitarse el Palacio Nacional gratuitamente desde las diez hasta las doce de la mañana, y de doce a cuatro de la tarde, la entrada será de 0,50 pesetas

Pueblo Español

Abierto todos los días, desde las nueve de la mañana, a la una de la madrugada, entrada ordinaria una peseta. El público podrá visitar los dioramas de España y del Quijote conjuntamente, por una peseta

OBSERVACIONES

Quedan puestos a la venta los carnets de 25 entradas, al precio de 22,50 pesetas. Estos carnets son válidos para todos los días, cortándose una entrada del mismo, los días que sea de una peseta; los días que la entrada al recinto sea de 2 pesetas, se cortarán dos entradas de dichos carnets. Las personas poseedoras de antiguos carnets de entrada al recinto de la Exposición, podrán hacer uso de los mismos, desde esta fecha, en la forma siguiente: Los días que la entrada al recinto de la Exposición sea de 2 pesetas, por cada hoja podrá entrar una sola persona. Los días que la entrada al recinto sea de una peseta, por cada hoja podrán entrar dos personas. El público no podrá penetrar en el recinto con cestas, bultos, ni paquetes voluminosos. No se permitirá comer en los bancos, jardines, plazas, escaleras, etc. La consigna para pequeños bultos queda establecida en las Puertas de la Plaza de España, fuera del recinto. Queda puesto a la venta al público el carnet para toda la temporada al precio de 70 pesetas. Todos los días, excepto los viernes, a partir de las 9 de la noche, la entrada al recinto de la Exposición será de una peseta. Todos los Sres. Maestros que deseen visitar la Exposición acompañados de sus alumnos, se les rebajará el 50 por ciento de la entrada

Vda. de JOSE RIBAS

MUEBLES Y DECORACION

Casa fundada en 1850

Consejo de Ciento, 327 y 329

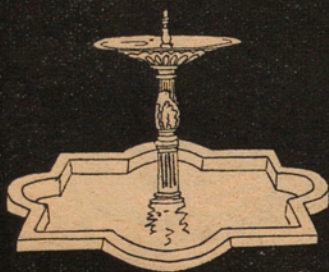
Teléfono 14657

BARCELONA

FÁBRICA DE SOMMIERS
Camas Combinadas y Catres de Campaña
JOSÉ PUIG
AVIÑO, 34 BARCELONA

CASA GONZALEZ
PASADÉ DE GRACIA 62

**AZULEJOS
CERAMICA**



VINO BUGEAUD

— DE —

EL MAS EFICAZ Y AGRADABLE DE LOS TÓNICOS

LABORATORIO P. LEBEAULT & C^{IE}, PARIS

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS
ENRIQUE CARDELLACH Y H.^{NO}, S. EN C.
INGENIEROS

BARCELONA
27, Casanova, 27
Teléfono 34196

ESPECIALIDAD EN
ASCENSORES Y MONTACARGAS

MADRID
Alfonso XII, 14
Teléfono 70940

MAQUINAS PARA COSER y BORDAR

Wertheim



Casa central:
9-AVIÑO-9

Las de mejor resultado
La célebre **RAPIDA**



LAS PIELES

y la ropa, no se apolillan
usando **NAFTALINA**
en bolas



**Vermouth
Perucchi**

— MADERAS —
DEL PAÍS Y EXTRANJERAS
ESPECIALIDAD EN CAOBS

FRANCISCO COLOMER ROIG

BARCELONA: Casa Central: Caspe, 75 al 83 - Teléfono 51.304
ALICANTE: Sucursal: Calle Joaquín Costa, 45 - Teléfono 610

Aceites Selectos

del
Campo de Tarragona

EUGENIO COCA VILELLA

Fabricante Exportador

REUS (Tarragona) España



Exposición Internacional de Barcelona

DIARIO OFICIAL



Año I * Barcelona, 23 de noviembre de 1929 * N.º 38

Redacción y Administración: Cortes, 587-Tel. 13133 :: Suscripción: Barcelona: 6 Ptas. Provincias: 7,50. Extranjero: 12

NÚMERO SUELTO: 30 Cts.

NÚMERO ESPECIAL EN PAPEL COUCHE. UNA PESETA



EL EXCMO. SR. D. EMILIO BARRERA LUYANDO
Capitán General de la Cuarta Región, a cuyo esfuerzo patriótico se deben muchas de las mejoras que han embellecido Barcelona

EL ACONTECIMIENTO DEL AÑO

Continúa con gran éxito la venta de un

FORMIDABLE STOCK DE GÉNEROS

Procedentes de una quiebra adquiridos por esta importantísima casa y que para transportarlos se necesitaron 50 VAGONES a

Precios sin precedentes

Miles y Miles de artículos variados en Lanas, Sedas, Algodones, Gamuzas, Pañetes, Terciopelos de seda, Astrakanes, Panas estampadas y lisas, Bánovas, Toallas, Mantas de lana, Mantas de algodón, Edredones, Medias, Calcetines, Géneros de punto de todas clases, Paños para trajes de caballero, Mantelerías, Gerseis, Alfombras, Tapetes, Pañuelos, etc., etc.

Nunca se ha presentado en Barcelona oportunidad semejante para poder comprar

Buenos géneros por poquísimos dineros

SALDOS

CASA CENTRAL :

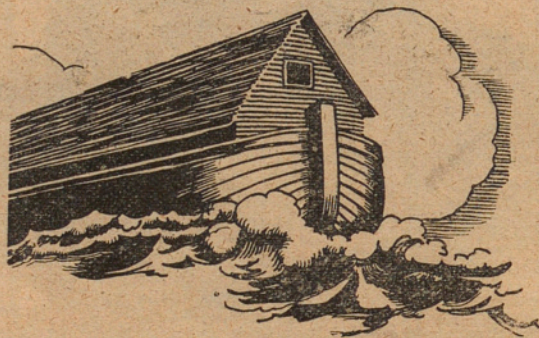
Calle de Salmerón, 75, pral.

SUCURSAL :

Avenida Puerta del Angel, 36, pral.

El Arca de Noé

**Película
sonora,**



**de Warner
Bros,**

que se exhibe en el

Teatro Tívoli



Sistema Vitaphone, exclusivas Diana

Cuadros Plásticos de la Exposición

EL CID

Por Vicente Díez de Tejada

"Y es fama que, a la llegada,
Juró, por la cruz, el Cid,
De su vencedora espada,
No levantar la celada
Hasta que tome a Madrid..."

Por lo visto, al Cid le habían recomendado que "tomase algo" antes de levantarse la celada, a estilo del Ingenioso Hidalgo, y él lo juró por la espada cruz vencedora de su... Que yo también sé hacer transposiciones casi tan sonoras como aquella del gatazo que,

"En una, de fregar, cayó, caldera,
De agua acabada de sacar del fuego..."

La citada quintilla — que hoy me dicta mi débil memoria — la aprendí en el Instituto, en el aula en que leía Retórica y Poética don Narciso Campillo, gran amigo de Bécquer. Desde entonces, el Cid fué para mí

una cosa muy seria; muy seria; tan seria, que casi me metía miedo. ¡Un hombre que ganaba batallas aun después de muerto! ¡Un hombre que metía su caballo en Castilla, para ensancharla, como quien mete una horma en un zapato! ¡Un hombre que toma a Madrid, sin levantar la celada!... ¡Vamos, hombre!...

Luego, cuando lo vi en el Español, encarnado en Vico, exigiendo al rey aquel tremebundo juramento de Santa Gadea (única Gadea que me ha salido al paso), me subyugó. Después lo admiré cuando se expatrió prolongando voluntariamente la orden de destierro:

"Tú me destierras por uno,
¡Yo me destierro por diez!..."

(años, naturalmente), orden que lo condenaba al ostracismo, sin tener la delicadeza

de comunicársela, escrita en la concha de una ostra, como hacían los griegos. Más tarde lo compadecí cuando le hicieron, o dicen que le hicieron con sus hijas aquella perrería... Y, por último, cuando contemplé, en la imponderable catedral de Burgos, su célebre cofre, con el que dió el timo de los perdigones al avaro usurero, llenándoselo de piedras completamente preciosas por lo que se hicieron apreciar, no pude menos de exclamar, entusiasmado: "¡Chócala, Rodrigo, que has *estao güeno*!"

En aquel momento el Cid y yo hicimos las paces.

Hoy, en este pasmo de todas las Sicilias, en la Exposición de Barcelona, vuelvo a encontrarme con mi distinguido amigo y correigionario Cid Rodrigo Díaz de Vivar, llamado *el Campeador*. Lo ha puesto sobre el tapete, con un emotivo cuadro plástico, el señor Canals, en el momento en que el cau-



CONSTRUCCIONES EN MADERA

RAMON LLARDENT

Oficinas: Marina, 336 - Telef. 54273
Fábrica y Talleres:
calles Marina y Lepanto
B A R C E L O N A

dillo invicto, al partirse para el destierro, se despidió de su esposa doña Jimena y de las sus hijas... de aquellas hijas que, andando los años, habían de ser madres de reyes y de condes soberanos.

La escena es de una ternura que acordeona.

Toda la familia del Cid — Cid, en árabe, significa señor, amor. Este nombre, seguramente, diéronselo al de Vivar los moros sometidos por su espada—. Toda la familia del Cid acaba de oír misa en la abadía de Cardeña, glorioso nombre que, cual un sol de primera magnitud, fulge en el Romance-ro. La tierna despedida se verifica en el patio... Mas, ¿qué digo? Ahí tenéis escenario y escena, ante vuestros ojos. Patio de la Abadía de San Pedro de Cardeña. Aurea, áurea como la leyenda, la fachada del románico templo, sirviendo de foro, os muestra sus calibrados sillares, su puerta de ferradas hojas, provistas de recios cerrojos, su arco típico, flanqueado por dos medallones, en los que sendas fieras despedazan a un hombre, con otro medallón en el centro en el que otras dos alimañas tenantes, muestran el anagrama de Cristo, con su alfa y su omega correspondientes. Gran arco de sillería, a la derecha, comunica el patio con el exterior. En el centro, el Cid, destacado, barbudo, vistiendo cota de malla, loriga y capa, acaricia con una mano a doña Jimena, su es-

posa, y con la otra a sus hijas doña Elvira y doña Sol. Doña Tizona, de nombre impeccedero, pende del ferrado tahalí del caudillo y don Babieca, el famoso bridón de guerra, piafa y relincha impaciente, retenido de la brida por un palafrenero. Tras este grupo de familia — me refiero al del Cid — y los suyos —, en pie, rígido, severo, se tiene el Abad don Sancho, embutido en su hábito de benedictino.

Otro grupo, a la derecha, lo forman varios caballeros, armados de todas armas, cubierto su cuerpo con la flexible cota de malla y su testa con el duro casco, del que están ya hasta las narices (y no es frase hecha). Son estos inclitos varones Nuño Gustios (esto de Gustios, tengo el gusto de manifestaros que huele a gabachería de Merimée); Nuño Gustios, repito, criado del Cid cuyo yelmo sostiene con la misma devoción que sostendría un sacerdote el ostensorio; Alvar Fáñez Minaya, apoyado en su lanza; Martín Antolínez, vasallo de Rodrigo, y a quien acompañará en el destierro. Este Antolínez famoso es el llamado ardida lanza. ¡Ardida, ardiente, valerosa! Bonita palabra que no es, como quiere la Academia, derivada del hardi francés, osadía, temeridad... Y, último personaje, Pero Vermúdez, sobrino del Cid, portador de su blasonado escudo.

La Guía dice que completan este grupo dos palafreños más. Yo no veo más que uno:

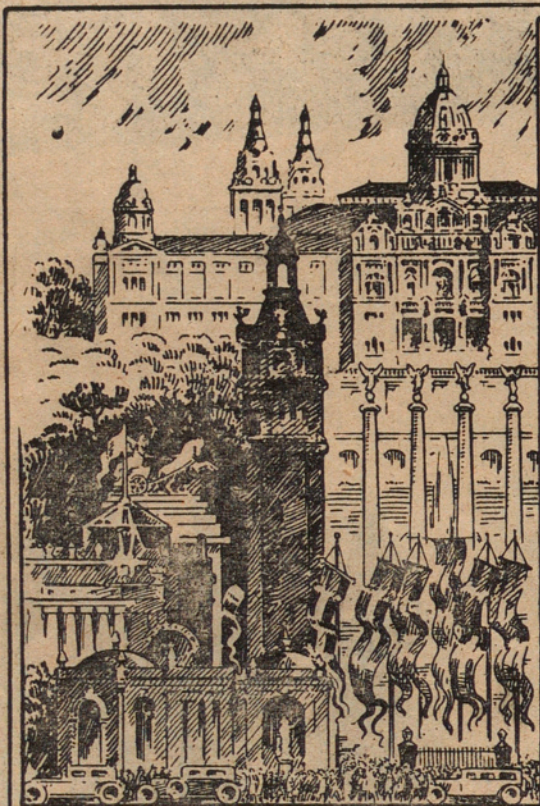
Babieca. Si se refiere a los palafreneros, uno me falta, también. Acaso haya desertado el cuadro un momento y figur: entre los compañeros del Cid, que, según la misma Guía, supone que existen afuera. Afuera, lo que ciertamente existe es la bendición de Dios, en forma de suave, casi indecisa aún, luz del nuevo día, que se derrama sobre los campos, ungiéndolos de paz y embalsamándolos de poesía..., que pronto ¡ay! serán turbadas por las ardidas lanzas que van a ensanchar Castilla delante de sus caballos.

Dejemos esto aquí, y deseemos a nuestro señor—Sidna Rodrigo Díaz de Vivar—, gran suceso en su empresa y feliz retorno a su solar preclaro.

ULTIMA HORA.—Acaban de asegurarnos (véase la ya citada Guía) que don Sancho, el Abad de Cardeña, es Abad de Cardeña, sí; pero no es don Sancho.

Confesamos paladinamente que con esta noticia hemos sufrido una profunda decepción. Nosotros lo teníamos por tan Sancho, que no pudiese ensancharse más. Estos Sanchos, proporcionan, a veces, inesperadas sorpresas. Demostrémoslo:

Sancho es estrecho de pecho,
Y, así, no comerá rancho
Por ser quinto de desecho.
Y cuando le han dicho a Sancho
Que se libra por estrecho,
¡El se ha quedado tan ancho!...



En la actual Exposición Internacional de Barcelona, no podía faltar la casa Bayer con alguno de sus productos de fama universal. El primero entre los primeros, es la ASPIRINA. Las tabletas de ASPIRINA con su embalaje original Bayer, fueron introducidas al mercado mundial en el año 1895, después de una labor incesante de continuas experiencias y minuciosos trabajos científicos, por lo que son ya 33 años que prodigan a la doliente humanidad inmensos beneficios en el continuo combatir y prevenir los resfriados. En nuestros días y en todas partes, siempre son las tabletas de ASPIRINA con su embalaje original Bayer, las que se emplean para atajar y combatir los resfriados de todas clases, así como con las mismas se previenen y son detenidas la gripe reumatismo, gota, lumbago, etc.





El Palacio de las Artes Gráficas

“...consigue la razón que crea y piensa su libertad segura por el arte asombroso de la prensa.”

Visitando el suntuoso palacio que encierra entre sus muros el adelanto más grande que los hombres crearon; portavoz de las ideas, la luz y el pensamiento; admirando lo mucho que de majestuoso y sublime en su interior guarda, sobre todo, en lo que a maquinaria se refiere, vinome a la mente el recuerdo de lo que Artes Gráficas era ayer o hace cincuenta años, comparándolo con hoy, al ver el supremo esfuerzo y avance del Arte, y voy a permitirme esbozar, aunque con grande y sobradísima razón llamado con débiles pinceladas, la historia de las Artes Gráficas.

El año 1814, Federico Koenig inventó la primera máquina cilíndrica, que, con la introducción de los rodillos de pasta, ideados por el Dr. Gannal, abrieron un nuevo campo de desenvolvimiento y de progreso.

En 1862 aparecieron las primeras máquinas de pedales, fabricadas por Deganer y Weiler (americanos), denominadas Liberty y Minerva, siguiendo las máquinas dobles, cuádruples, etc., hasta que, en 1865, apareció la primera máquina rotativa.

La imprenta empezó en la Península ibérica durante el reinado de Don Juan II, siendo Valencia, Zaragoza y Barcelona, por el orden apuntado, las capitales en que primero se conoció, expandiéndose, después, por el siguiente orden:

El año 1474, Valencia; 1475, Zaragoza y Barcelona; 1477, Sevilla y Tortosa; 1479, Lérida; 1481, Salamanca; 1482, Zamora y Guadalajara; 1483, Gerona y Santiago; 1484, Toledo, Burgos y Tarragona; 1485, Híjar y Mallorca; 1487, Murcia; 1489, Pamplona; 1492, Valladolid; 1496, Granada; 1499, Montserrat; 1502, Alcalá de Henares; 1501, Medina del Campo; 1525, Segovia; 1556, Madrid; 1566, Córdoba, y 1570, Huesca.

Durante el siglo XV los jenenéritos del Arte tipográfico que más descollaron fueron Enrique Botel, Pablo Hurus, Nicolás Spindel y Juan Rosembach.

En el siglo XVI, Jorge Cocí, Arnaldo Guillén de Brocar y Cristóbal Plantín.

Retrogradando los progresos alcanzados en aquellas centurias, siguió un estado de gran decadencia, por las trabas y restricciones que para los libros decretaban los Reyes, especialmente Felipe IV, del que es la siguiente ordenanza de 13 de junio de 1627: “No se estampen relaciones, ni cartas, ni apologías, ni panegíricos, ni gacetas, ni nuevas, ni sermones, ni discursos o papeles sobre materia de Estado ni Gobierno, ni otras cualesquiera, ni coplas, ni diálogos ni otras cosas, aunque sean muy menudas y de pocos renglones, sin examen y aprobación.”

A los contraventores se les aplicaban fuertes multas, y las reincidencias fueron castigadas con destierro, confiscación de bienes y hasta la muerte, haciendo que muchos autores fuesen a imprimir sus obras al extranjero.

Después, con Carlos III, el 1759, de nuevo tomó gran impulso, dictando dicho rey, por la verdadera veneración que a las Artes Gráficas profesaba, una Real Cédula dispensando a los tipógrafos del servicio militar.

Más de 4.000 imprentas existen en España en la actualidad, siendo muy notables y con los más modernos adelantos, algunas de las de Madrid y Barcelona, incluso con edificios propios de construcción adaptada a dicha importante industria.

Hecha, casi a vuela pluma, una somera y concisa descripción de las Artes Gráficas, ayer y hoy, desde su fundación hasta nuestros días, cabe señalar algunas de las consideraciones que me ha sugerido y que no está de más apuntar en el presente caso.

En aquellos primeros tiempos de la tipografía en España, el cajista—obrero manual—formaba un sector distinguido y

apreciado, por su valer, entre los diversos artes y oficios de la nación. Obreros intelectos, de una más que mediana cultura—buenos ortográficos—por ese mismo hecho eran merecedores de todas consideraciones, a tal extremo que, ateniéndonos a lo que sobre las Artes Gráficas han expuesto algunos historiadores al respecto de las mismas, “para diferenciarlas de las otras profesiones, artes u oficios, permitiaseles llevar espadín y cinto, con lo que se les distinguía como de un arte superior, retribuyéndoles con largueza por la concienzuda labor tipográfica y por el esfuerzo mental que ello suponía”.

Hoy, no sé por qué causa, con más perfección, con más exigencia a este mismo obrero-intelectual, no sólo no se le estimula con largueza, sino que es retribuido en parangón con cualquier mozo de almacén. Este avance en las Artes Gráficas ha traído aparejado un cada vez mayor esfuerzo de la mentalidad del obrero tipógrafo, el cual, al no ver el estímulo, se ha alejado del mismo — aun siendo un buen artifice—ante el temor de que, de seguirlo, no fuera nada halagüeño su porvenir.

En la actualidad, viendo el Palacio de las Artes Gráficas, se admira el portentoso adelanto en la maquinaria, tanto, que difícilmente podrá llegarse a más.

Asombra, en verdad, lo que este Palacio encierra, no acertándose a comprender cómo el cerebro humano ha podido llegar a este refinamiento de perfección.

¡Artes Gráficas! ¡Luz portentosa, faro luminoso de las mayores potencialidades lumínicas! ¡Portavoz de las ideas y mágico crisol donde se funden las ideologías de cultura y adelanto de ésta y las venideras generaciones! ¡Que tus potentes rayos, que tu diáfana luz alcance a calentar con sus efluvios vivificadores a esta sufrida clase a la que me honro en pertenecer, para bien de la misma y de la marcha ascendente del progreso!

M. GARCIA LUNA

El ingeniero-jefe de la Exposición de Sevilla, D. Eduardo Carvajal, nos dice cómo se ha realizado aquélla y sus impresiones de la de Barcelona

Y nos confía una curiosa anécdota inédita, ocurrida en una visita del Rey y las Infantas a la Exposición

Don Eduardo Carvajal, es el ingeniero-jefe o ingeniero general de la Exposición Iberoamericana. Es decir, es el hombre que ha tenido, durante tres años, sobre su cerebro y sobre su espalda, el peso del Certamen de Sevilla. Tanto sobre el cerebro como sobre la espalda, porque la responsabilidad, la creación y el desarrollo de tamaña obra, exigen un esfuerzo material además del concurso técnico.

Dicho en forma de simple enunciación, la labor realizada por el señor Carvajal ha sido esta: cuestiones de ingeniería, pavimentación, alcantarillado, agua, electricidad y control administrativo de todas las obras. Ha sido, pues, el técnico de la propiedad.

El ilustre ingeniero, que estos días visita la Exposición Internacional de Barcelona, no quiere hacer comparaciones. "Principalmente—dice—porque tan distintas son en esencia, que no cabe comparación. Para ambas se han seguido diferentes criterios y derroteros distintos. Y me parece que los que hemos realizado una y otra hemos cumplido nuestro deber".

El punto fundamental: agua y luz. Este es el aspecto más destacado de los Certámenes y sobre él hemos querido hablar con el que, en Sevilla, hizo la obra que ha realizado Buigas en Barcelona.

—Se ha abordado el problema—nos dice el señor Carvajal—de distinta manera, con arreglo a los posibilidades económicas y a las posibilidades de desarrollo en cada lugar. Nosotros disponíamos de mucho menos dinero. El tono de nuestra Exposición no es de grandiosidad, como el de la barcelonesa. Nuestra iluminación había de ser de rincones, de pequeñas cosas, remansos de luz. El fluido no es tan fácil; se necesita vencer algunas dificultades para ello. No empleamos más que 7.000 kilovatios y, en cambio, aquí—me parece que esta es la cifra, aunque no estoy seguro—debe haber más de 20.000. A nosotros nos cuesta muy cara la energía eléctrica. En fin. Nosotros no podemos competir con esta Exposición, en el aspecto que comentamos, ni en masa ni en cantidad.

—Señor Carvajal, ¿dónde se han documentado para llegar a esta milagrería de la Ciencia?

—Yo he tenido que estudiar mucho esta cuestión—nos contesta—. Fui, con tal objeto, a los Estados Unidos y he realizado varios viajes a Alemania. Los norteamericanos son los más adelantados, los que más saben de esto. Alemania, en estas cuestiones, copia y abarata. Yo aprendí en Norteamérica y compré en Alemania. Eso sí. El yanki es un pueblo rico, que no tiene prisa por vender. En cambio, los alemanes venden en condiciones tan ventajosas, que no me extraña la captación que están haciendo de los mercados. A

mí me han vendido muchas cosas sin ganar un céntimo y sin que se adquiriese compromiso alguno de publicidad.

Un tema en que pensamos muchas veces, lo mismo en Barcelona que en Sevilla, es el porvenir de las Exposiciones. ¿Qué se hará de ellas el día en que, oficialmente, queden clausuradas?

Por lo que respecta a Sevilla, el señor Carvajal nos dice que habrá que desarrollar un plan de urbanización—todavía un poco lejano—que la incorpore al trasiego vital del resto de la ciudad.

El sector Sur va a ser campo de la Feria, y a los edificios de la parte Norte se les darán destinos diversos, aun no especificados. Acaso Museos, o Bibliotecas, o lugar de Congresos. Algo que tenga vida pública.

—¿Qué aportaciones americanas son, a su juicio, las mejores?



D. Eduardo Carvajal,
ingeniero jefe de la Exposición de Sevilla

—Los pueblos que más relevantemente concurren a la Exposición Iberoamericana, son las Repúblicas Argentina, Chile y Perú, cada una de las cuales consiguió presupuestos de más de dos millones de pesetas. El más notable y más terminado me parece el pabellón del Perú, que ha huído de la mercantilización de su concurso. Se hace en él una importante exhibición de las posibilidades mercantiles del país, pero sin personificar en comerciantes determinados. La concurrencia del Perú está presidida por un entusiasmo formidable y un alto espíritu de patriotismo. Yo le podría contar detalles como éste: los delegados peruanos—que son dos diputados—han subido escaleras y conocido sudores en la distribución de objetos. Y, con ellos, sus esposas e hijas—distinguidísimas damas—se han pasado días enteros, entregadas a las más duras tareas, conducidas por el más noble afán.

Refiriéndose, concretamente, a la Exposición de Barcelona, el señor Carvajal nos hace elogios de ella. Dícenos que es más importante que todo lo que vió en los Estados Unidos, aunque allí vió mucho. No sólo como obra técnica de Ingeniería, sino desde el punto de vista artístico. Esta Exposición, en cuanto a juegos de agua y luz, aventaja en mucho a lo hecho en el mundo entero.

Finalmente, el ingeniero-jefe de la Exposición de Sevilla, nos ofrece la oportunidad de dar a conocer, en las columnas del DIARIO OFICIAL DE LA EXPOSICION, una curiosa anécdota que se refiere a Su Majestad y a las Infantas doña Cristina y doña Beatriz.

—Era un día festivo—nos cuenta—. Al entrar en la oficina de la Exposición, me encontré con la sorpresa de que acababan de llegar Don Alfonso y sus augustas hijas. Hablamos. Me preguntó si podía subirse a las torres, si se habían instalado los ascensores ya. Precisamente el día anterior, a última hora, me habían hecho la entrega de uno de ellos. Pero no estaba probado ni podía probarse en aquellos momentos, porque, como era fiesta, no se encontraba el personal. "Señor—le dije al Rey—; ayer me entregaron un ascensor, pero aun no lo he probado." Ya es conocida de todos la campechanía y llaneza de nuestro Soberano. "No importa—me contestó—. Si funciona, subiremos, si vienes tú con nosotros." Y, en efecto, montamos en el ascensor, que hacía su primer viaje. No he pasado en los años de mi labor momento de más emoción que aquél. El ascensor era perfecto y yo no abrigaba ninguna duda respecto de él. Pero el temor de un entorpecimiento cualquiera que lo detuviese me hizo experimentar, con mayor intensidad que nunca, el sentido de la responsabilidad. Hasta que llegamos al final—minutos que se me hicieron muy largos—, no respiré plenamente.

Almiro MARIN

El arquitecto de la Exposición de Sevilla, don Pedro Sánchez Núñez, es un hombre de muy buen humor, y nos cuenta graciosas anécdotas del Certamen Iberoamericano



Oyendo a una persona se conoce, fácilmente, lo que es: un abogado "deja caer", en la conversación algún "considerando", y de vez en cuando dice que "no ha lugar". El médico, si habla de Teatros, busca símiles de su oficio: "El bacilo del retruécano se está extendiendo y constituye una verdadera epidemia de mal gusto". A quien no se le descubre ni la profesión, ni la jerarquía, oyéndole hablar, es a este gran sevillanísimo don Pedro Sánchez Núñez, arquitecto de la Exposición de Sevilla, que se encuentra en Barcelona visitando el Certamen hermano. Porque don Pedro Sánchez Núñez, cuando está en la mesa del café con los amigos, sólo deja al descubierto un signo de su personalidad: que es sevillano. Esto sí que no lo puede disimular. Anécdota tras anécdota. Frases oportunas, chispeantes. Resulta tarea imposible reflejar la gracia de su conversación, cuyo sabor alcanza el punto hilarante en el momento en que la dice, en el ambiente en que dice las cosas, por la rapidez y por el acento "cañí" con que las dice.

Antonio Jiménez, el dibujante sevillano-catalán, el que pone barba a los duros "amadeos", el que va a acostarse tarde, porque tiene que levantarse muy temprano, es amigo del arquitecto y nos lo presenta:

—Don Pedro Sánchez, el hombre que nació en mil ochosientos y uno puntito suspensivo...

Y don Pedro Sánchez Núñez, cuando le interrogamos sobre su obra en la Exposición, empieza a desgarnar un rosario de anécdotas.

—¡Hombre! En la Exposición han ocurrido cosas de muchísima gracia. Sobre todo, lo banquito de la Plaza de España. Usted sabe que en la Plaza de España hay cincuenta banco que se dedican a cada una de la provincia española. En eso banquito hay un mapa con lo nombre de todo lo pueblo provincial. Pue bien: Llegó a Sevilla el alcarde de Hinojosa der Duque y se fué directamente al banquito de la provincia de Córdoba. Echó el vistaso, y ¡ay!, se encontró con un Inojosa der Duque, sin hache. ¡La que armó! Como uté comprenderá uno no pue está en tó. Yo encargué lo mapa y me colocaron ese delito gramaticá. El arcarde empesó a protestá y a pedí una rertificación. "¡Hombre!—le dijeron—, vaya uté a vé a don Pedro Sánchez, que es el arquitecto, y él dará las órdenes y se arreglará." Yo no sabía una palabra hasta que el arcar-

de se presentó en mi despacho. "¡Esto no pue sé. Esto hay que arreglarlo!" "¿Pero qué pasa?", le pregunté. Y el hombre me contó lo que ocurría. "Sí, vamo—le contesté—, usted a lo que viene aquí es a protestá una letra..." El arcarde, al pronto, se puso muy serio, pero luego se echó a reír y nos fuimos a gosarla un ratito con el Inojosa sin hache.

Y, animándose según habla, don Pedro sigue el anecdotario:

—Otra vé llegó a la Plasa de España el arcarde de Barselona, y me preguntó por el banquito correspondiente. Aun no estaba colocado.

—¿Y el banco de Barcelona?—dijo el barón de Viver.

Yo no me pude contené. Me salió del arma el buen humó que me ha dao Dió y contesté:

—¿El Banco de Barcelona? ¡Ha quebrao!

Le digo a usted—añade el arquitecto—que una obra de la envergadura de la Exposición es cosa de mucho trabajo. Pero uno tiene ocasiones divertidas, también. ¡Si no, adónde iba uno a pará!

Aunque es cosa difícil, hemos conseguido hablar seriamente un ratito. El señor Sánchez Núñez ha venido a Barcelona en plan de turista, y no quiere perder el buen humor.

—En la Exposición de Sevilla—nos dice—se ha sacrificado todo al estilo. La arquitectura colonial de los pabellones sudamericanos, que responde al barroco andaluz, ha presidido la totalidad de la obra y así se ha conseguido uniformidad.

—Sí—interviene Antonio Jiménez—. Eso es sensillísimo. La carrera de Arquitecto é muy corta...

Y Sánchez Núñez, replica:

—Pero ancha.

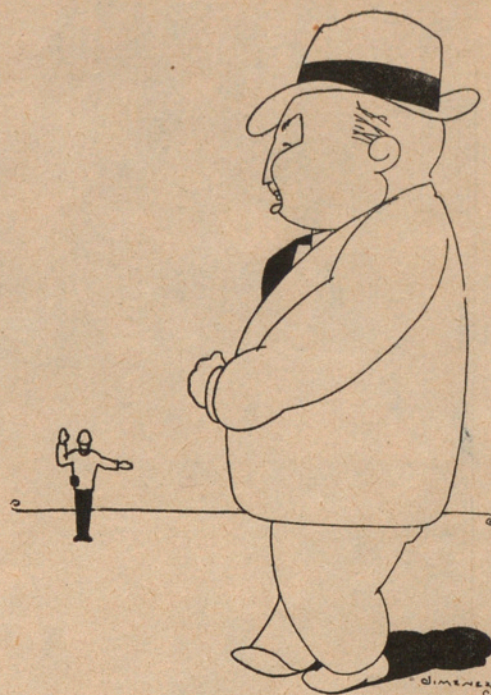
Y ya metidos de nuevo en el tono jocoso, no hay manera de salir de él.

Nos habla de Sevilla, de Barcelona—donde estudió Dibujo y Mecánica—, de nuestra Exposición. El ve como dos cosas distintas los dos Certámenes. Y está admirado ante la grandiosidad de Montjuich.

—El ingeniero general de la Exposición sevillana, don Eduardo Carvajal, se encuentra,



Los señores Carvajal y Sánchez Núñez, ingeniero y arquitecto de la Exposición de Sevilla, visitando la Plaza de Cataluña, acompañados por un grupo de artistas y periodistas barceloneses Fot. Gaspar



D. Pedro Sánchez Núñez, arquitecto de la Exposición de Sevilla

también, en Barcelona—nos dice el arquitecto—. Sobre él ha recaído el peso de las grandes obras realizadas. Y como ha hecho viajes a Norteamérica y Alemania, le podrá informar, a fondo, de la cuestión. El punto de vista profesional, ninguno puede abordarlo con más autoridad que él.

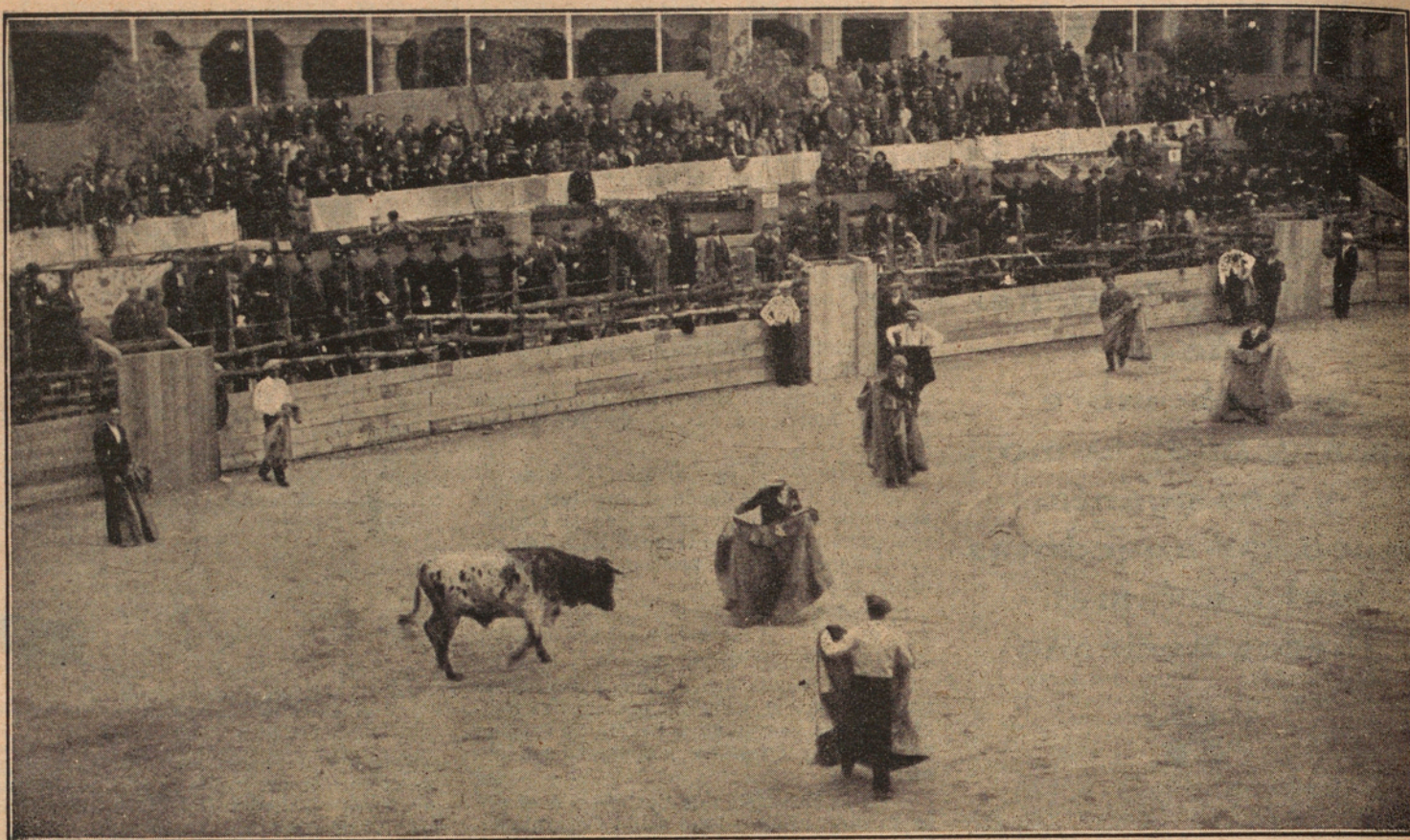
Como se ha dirigido a nosotros para mantener este diálogo, dejando interrumpida una graciosa historia sevillana, los contertullos le reclaman:

—A ver, a ver en qué para eso.

—Pues verán ustede. El "Guerra" no sabía hasé charada. Y un día...

El ingenio del arquitecto don Pedro Sánchez Núñez es inagotable. Cuando termina una historia, comienza otra. Ahora termina la del "Guerra". Y en el "hall" del Hotel donde tomamos café estalla un coro de carcajadas porque, como dice su paisano Jiménez, "tiene muchísimo salero la historia esa, hombre; tiene muchísimo salero..."

Alvaro GANDÍA



En el Pueblo Español han sido estilizadas las capeas, dándose al público la sensación de estas fiestas luminosas y viriles

Foto "Sport"

Una estampa de Arriaza

El poeta Arriaza ha pintado las capeas en los pueblos. Nació Juan Bautista Arriaza en 1770; murió en 1837. Fué un entusiasta absolutista; amaba fervorosamente a Fernando VII. Compuso multitud de himnos, cantatas, epitalamios, brindis, inscripciones para arcos triunfales, cartelas para ramilletes, que eran presentados a los reyes. Sus poesías fueron lindamente impresas en Londres; han pasado tan fugazmente los versos como las circunstancias que los inspiraron. Sobre ese montón de versos frágiles, carcomidos, ajados—al igual que la percalina y los farolillos de papel—, destaca el lienzo en que el poeta pintaba la corrida en el pueblo.

¿Qué pueblo es? Vaciamadrid, Jadraque, Getafe, Pinto, Córcoles. La llanura se extiende alrededor, seca, ardorosa, calcinada, polvorienta. En los meses de marzo y agosto, súbitas tolveneras se levantan en la llanada, y corren vertiginosas a lo largo de los caminos. No hay ni árboles ni fontanas. La siega ha sido hecha; todo el campo está de un color amarillento, ocre. Llega la fiesta del Patrón. En la plaza Mayor han cercado las bocacalles con rejas talanqueras y carromatos; llamean los cubrecamas rojos, encendidos, en los balcones. Se va a celebrar la corrida. Todos los mozos del pueblo se hallan congregados aquí; tienen los carrillos tostados y bermejos. En las ventanas asoman las beldades aldeanas: algunas, redondas de faz, con las dos crenchas de pelo relucientes, achatadas; otras, de cara fina, aguileña, y ojos verdes, de un transparente maravilloso verde, mozas que, en medio de esta rudeza, de esta tosquedad ambiente, tienen—acaso rezago secular—una delicadeza y señorío de ademanes, una melancolía e idealidad en la mirada que nos hace soñar un momento profundamente.

La corrida va a comenzar; el poeta da principio a su descripción. Hay un "grande alboroto"; se oyen voces de "Vaya y venga el boletín". Todos muestran ansias por sentarse precipitadamente en los tablones. Aparecen algunos soldados montados en rocines. Suena de pronto un clarín. Simón, el pregonero, se pone en medio

de la plaza y principia a vocear: "¡Manda el rey!..." De pronto surge un torazo tremendo, iracundo, con los cuernos en alto. Se produce en la multitud de mozancones un movimiento de pánico; se retiran todos corriendo hacia las talanqueras; escalan los carromatos. Se levanta un ensordecedor clamoreo. El buey está en medio de la plaza, parado, inmóvil. Nadie se atreve a dejar las vallas; transcurren unos instantes. Vese luego adelantarse "un jaque presumido de ligero"; "zafio, torpe, soez, más traza tiene que de torero de mozo de cordel". Poco a poco, pausadamente, con precauciones, se va acercando al toro. Súbitamente, antes de que el toreador se le aproximase, el toro parte furioso contra él. Corre despavorido el truhán; en la multitud estallan aplausos irónicos, voces, carcajadas, silbidos. "¡Corre, que te pillan!", le grita uno. "¡Detente, bárbaro!", repite otro. El mozo perseguido por el toro no vuelve a salir a la plaza. Otra vez se encuentra solo el toro. Se llega luego hacia los carros y las vallas. "Desde allí, la tímida canalla, que se llena de valor estando a salvo", se ensaña bestialmente con el toro; le descargan tremendos garrotazos sobre la cabeza; le pinchan con moharras y navajas; le detienen cogiéndole por la cola. Los anchos y tristes ojos del animal miran despavoridos a todas partes.

Cuando logra desasirse de la muchedumbre, torna al centro de la plaza. Entonces sale a su encuentro "un malcarado píllo". "Tiene la vista atravesada"; "se pone en jarras"; "escupe por un colmillo", y exclama: "¡Echenme acá ese animal!" Corre el buey hacia él; muéstrale el bergante la capa; rápidamente el toro corre por un lado, con el trapo rojo entre los cuernos, y el galopín, haciendo corcovos y piruetas, por otro... Resuena otra vez el clarín: el toro va a ser muerto o va a ser encerrado de nuevo. En este último caso, salen "el manso y el pastor de la vacada" y se llevan al misero animal al toril..., "quedando otros más bueyes en la plaza".

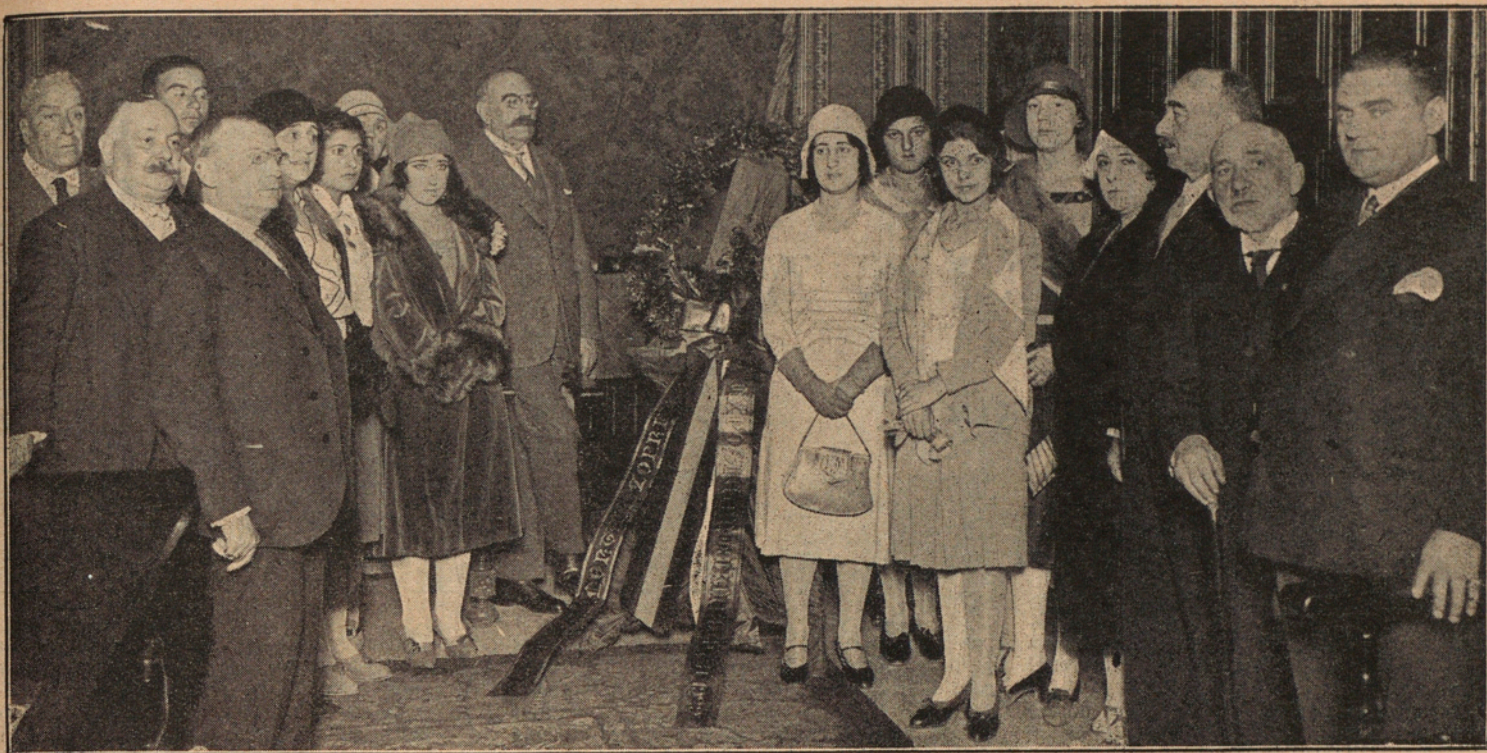
Cosmo Fotográfico
FERNANDEZ, S. A.

**MATERIAL PARA FOTOGRAFÍA
Y CINEMATOGRAFÍA**

Rambla Canaletas, 1

BARCELONA

Teléfono 13943



El Excmo. Sr. Marqués de Foronda, entregando a la delegación vallisoletana la soberbia corona dedicada por la Exposición Internacional de Barcelona, al excelso poeta Zorrilla
Foto "Sport"

Zorrilla anecdótico

Cuando yo era niño—ayer fué la víspera—mi afán de leer era sólo comparable a mi carencia de medios para satisfacer esta ferviente aspiración de mi alma. No hay que decir que devoré, que roí, que rumié cuantos volúmenes formaban la escasa biblioteca de mi casa (¡oh, aquel "Manual del cultivo del sorjo azucarado!"!); no apuntaré que no pasaba por mis manos, sin recibir la caricia de mis ojos, prospecto alguno de cuantos repartían por las calles...; baste con declarar que me leía hasta las letras de la sopa, el día venturoso en que se ponía en casa sopa de letras. ¡Ay! No existían entonces estas deliciosas, estas asombrosas, estas fantásticas publicaciones, verdaderos sueños de hadas, de la casa Calleja, encanto de mis hijas, ni, menos, estas amables hojas volanderas de T. B. O., P. B. T. y demás siglas, pan del alma para la avidez de la gente menuda. Mi fuerte, en aquellos tiempos, eran las aleluyas—"¡Aleluyas finas, que va a pasar Dios!"—y ellas (Vida del hombre flaco; Vida del hombre gordo, y demás exquisiteces) constituían mi pasto espiritual.

Pero un día, ¡oh, dioses inmortales!, un día, que en los de mi vida está señalado con piedra blanca, entró en mi casa la "Ilustración Ibérica", de bendecida memoria, cuyo *Album poético* figura aún en los plúteos de todas las librerías de la respetable clase media, para solaz de sanos y entretenimiento de enfermitos. Los últimos días de Numancia, la Campana de Huesca... y el *Album poético*, no podían faltar en ninguna casa que apreciase en algo la mentalidad de sus moradores. Y, claro está, no faltaron en la nuestra.

La aparición en ella de la citada *Ilustración*, fué para nosotros—para mí y para mis hermanos—un franco pasaporte para la tierra prometida. Ella era nuestros teatros, nuestros paseos, nuestras ilusiones... y, muchas veces, el pañizuelo enjugador de nuestras lágrimas.

Bendita sea tu memoria, revista amada, y bendita mil veces la tuya, padre, que la pusiste en nuestras manos!...

Don José Zorrilla, que, injustamente, ingratamente y, acaso, insinceramente, se arre-

pintió de haber escrito "Don Juan Tenorio", su producción inmortal, digan lo que quieran los críticos dadaístas; su pasaporte *soviético* para los Eliseos campos, para la Walhalla de los dioses, para el refulgente Olimpo, se arrepintió, también, y también sin razón, de haber escrito estas narraciones espeluznantes... Dijomelo así, poco antes de su muerte, cuando, con toda estrechez y entre papeletas de empeño, vivía allá por la calle de Santa Teresa, cerca de las Salesas—en Madrid—; cuando el fulgurante Salvador Rueda—otro enorme lírico—dijo del vate que su cabeza, a la percusión de los nudillos, debía de sonar a caja de violín... O algo, parecido a esto...

No un libro, toda una biblioteca podría llenarse con la relación de anécdotas de la dilatada, pintoresca e inquieta vida del glorioso trovador vallisoletano. El mismo nos suministraría abundantes materiales para ello. Zorrilla, en lo selecto, como Quevedo, en lo chusco, poseen un ilimitado tesoro de aleluyas, que enlazan lo real con lo fantástico; viñetas suficientes para ilustrar la vida más obscura. Muchas de ellas, casi todas, son harto conocidas ya... Pero, escondidas entre los pliegues del pintoresco ropaje de la anécdota, quedan algunas, de gran fuerza emotiva, de verdadera vis cómica, que no sería inoportuno evocar.

Yo voy a alumbrar, o, por lo menos, a resucitar una, que el mismo don José refería, con alborotado regocijo.

— * * *

Cuando el nombre glorioso del vate insigne llenaba los ámbitos de España entera y de las Españas todas, acertó Zorrilla, camino de la Ciudad Condal, a pasar por una de las principales poblaciones de Cataluña, cuna prolífica de hombres ilustres. En ella tenía el

poeta, en un ferviente admirador, un gran amigo, escritor también que, si no mucho, compuso algo. Este bardo, mozo entonces, era hijo de un honrado tendero, para quien el tintineo de las monedas era el canto más sonoro de cuantos poemas pudieran escribirse. Aborrecía, cordialmente, profundamente, cuanto con las musas se relacionase, no por más que por la relación y la responsabilidad que estas altas señoras tenían con la vagancia de su hijo, que se pasaba la vida en Babia, departiendo con las musarañas y sin hacer cosa de provecho.

Zorrilla quiso saludar a su amigo, y se dirigió a su casa. No estaba en ella el tal, sino su padre, detrás del mostrador, calzados los mangotes, caladas las antiparras, encasquetado el gorro, leyendo el divino poema del Diario y del Mayor.

—¿Don Fulano de Tal?—preguntó el mellizo don José.

—No está—contestó el tendero, secamente, viendo que no se trataba de vender.

—¿Tardará mucho en regresar?

—Algunos días. Está fuera.

—¡Caramba, cuánto lo siento! Me he detenido aquí, de tren a tren, sólo por saludarlo... ¿Será usted tan amable que le diga, cuando vuelva, que ha estado aquí su amigo Zorrilla?

—Espere, lo anotaré para que no se me olvide... ¿Quién ha dicho usted?

—Zorrilla; don José Zorrilla...

—¿Don José Zorrilla?...

—Sí, señor: don José Zorrilla...

—¿El que escribe esos libros de teatro que tiene mi hijo en su librería?

—¡El mismo!...

Y cuando el poeta, abriendo el esmaltado abanico de su cola de pavorreal, esperaba recibir una lluvia de felicitaciones y un diluvio de frases encomiásticas, el tendero, alzándose las gafas hasta la frente, cruzándose de brazos, mirando de hito en hito a aquel apersonado señor, que podría ser almacenista y concejal y quién sabe si hasta alcalde, le espetó, a boca de jarro, la andanada siguiente:

—¡De modo que usted es ese que hace versos!... ¿Y no le da a usted vergüenza?...

TETE

DENTIFRICO - ANTISEPTICO

DENTOL

AGUA, PASTA, POLVO, JABON



Del Laboratorio Culinario

LA COCINA

por MARY FLOR



En nuestros tiempos va desapareciendo la cocina, la clásica cocina, y la substituye el laboratorio culinario.

Algunas veces, ya es sólo por costumbre que aplicamos el nombre antiguo, reconociendo que no es apropiado.

Las necesidades de nuestra época, en que el servicio es escaso, caro y malo las más de las veces, y las señoras se ven obligadas a cuidar diariamente de la preparación de la comida, han exigido todas esas innovaciones que, no estando todavía bien acostumbrados a ellas, nos encantan, porque convierten la cocina en un cuartito claro y reluciente. Brillo y blancura en el antiguo rincón de la ceniza y el hollín, de donde salían las mujeres tiznadas y sucias, que olía a una antipática mezcla de aromas apetitosos, de malos olores y de humo, el almacén de cacharros de tierra con la base ennegrecida, la pieza de paredes ahumadas y suelo lleno de polvo de carbón, que los pies cuidan de distribuir por toda la casa.

Con los aparatos modernos, con las instalaciones modernas, la señora puede permanecer y trabajar en la cocina sin peligro para su maquillaje, ni para sus chinelas de seda, ni para la delicadeza de sus manos.

Todas estas ventajas provienen, exclusivamente, de la supresión del carbón; el carbón era un huésped mal educado, que nos llenaba la casa de humo, de polvo, de ceniza y de suciedad.

Aparatos de distintas clases han substituído las antiguas cocinas de carbón. Pero podemos asegurar, sin vacilación, que el mejor de todos, el que reúne más ventajas en todos los aspectos, es la cocina Mas Bagá, de aceites pesados.

En el Palacio de la Metalurgia puede verse, funcionando, una de esas cocinas. La que está allí expuesta es para restaurant, ca-

paz de preparar, a la vez, 200 cubiertos; pero las hay también pequeñas, para casas particulares, desde 75 centímetros. Aquella, la del Palacio de la Metalurgia, tiene dos quemadores y cuatro hornos; posee termosifón, con un depósito de 300 litros de capacidad. Las asas de las puertas de los hornos son aisladas, de modo que no llegan a calentarse y, por tanto, no obligan a cogerlas con un paño para abrir y cerrar; este es un pequeño detalle, pero muy digno de ser tenido en cuenta, y que revela la minuciosidad en el acabado perfecto de la cocina. En el lugar que corresponde al combustible, está el quemador de aceites pesados, alimentado por un depósito colocado a mayor altura que la cocina; es de sencillísima construcción, y puede ser desmontado con la mayor facilidad y rapidez, aun por un inexperto; consta sólo de cuatro piezas y un electroventilador acoplado, que inyecta aire a las llamas para darles intensidad; esta simplicidad evita las reparaciones, costosas y frecuentes. Puede regularse la llama, tan exacta y fácilmente como la de gas, con sólo la maniobra de un grifo. Con el uso del quemador de aceites pesados se suprimen las mermas considerables que inevitablemente se producen al encender y apagar el hogar, y la pérdida de tiempo, puesto que la puesta en marcha del quemador es casi instantánea y se apaga también al momento.

El horno de la cocina Mas Bagá tiene una particularidad que lo hace perfecto: la temperatura es completamente uniforme en su interior, pues se produce el calor por la entrada de aire; con el sistema antiguo, o sea por calentamiento de la plancha, del lado del hogar había más calor, y, por tanto, los alimentos se cocían irregularmente. Con éste los platos al horno resultan exquisitos; ¡qué bien podremos hacer nuestros platos típicos,

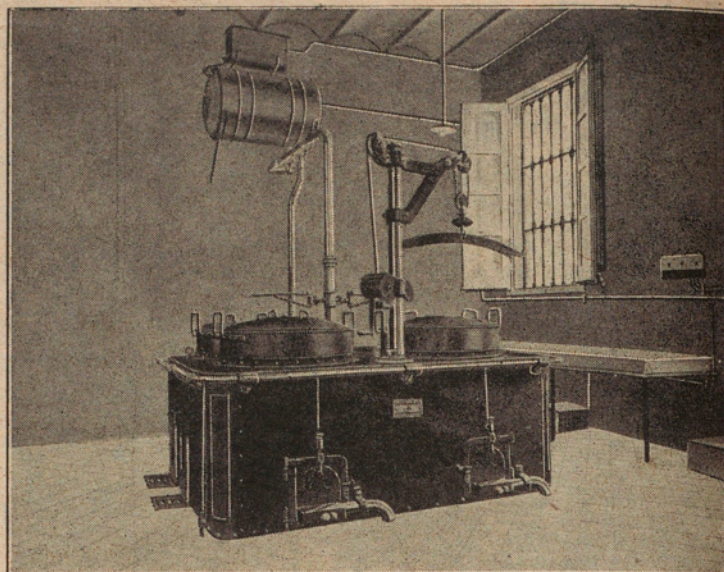
tan buenos y tan apetitosos, con el nuevo aparato! El famoso besugo, con las lonchitas de limón introducidas en los cortes que hacemos en su carne, bien espolvoreado de ajo y perejil y pimentón, nadando en aceite, en el rico aceite de nuestros olivos, y regado con Jerez, saldrá de este horno más tentador que nunca, y estará sazonado, además, con la satisfacción nuestra de haber empleado para cocerlo un invento nacional, de fabricación nacional, que cuece los manjares mejor que ningún otro.

La casa Más Bagá ha hecho muy bien exponiendo y haciendo funcionar ante el público la cocina grande para 200 cubiertos, pues todas las ventajas que reporta este sistema en la vida doméstica, resultan multiplicadas cuando se trata de un restaurant.

Sobre el carbón, el quemador de aceites pesados obtiene una economía de 25 por 100. El consumo de la cocina del Palacio de la Metalurgia es de 1 a 3 kilos de aceite por hora y, de energía eléctrica, 30 watios hora, desarrollando 24.000 calorías. Consumo aceites pesados hasta 0,886 de densidad.

Por lo demás, el uso de ésta es como el de las ya conocidas cocinas económicas, por lo que no hay necesidad de aprender nada nuevo y, en cambio, se suprime mucho trabajo, al que obligan aquéllas, como el de cuidado y vigilancia del fuego y carga de combustible, el transporte del carbón y la limpieza del hogar y retirada de la ceniza. También quedan eliminados los contratiempos del tiro imperfecto o combustión incompleta.

La cocina Mas Bagá, sin polvo, sin humo, ni olor, siempre limpia y brillante, aparte de ser el aparato indispensable para los chefs famosos, es el juguete de las amas de casa, adorno del moderno laboratorio culinario.



Exposición Internacional de Barcelona
1929

Visita el carro de BON

Avenida del Marqués de Comillas
(frente al Pueblo Español)
Teléfono 34482

ABIERTO DE 4 TARDE A 2 MADRUGADA

Caricaturas al minuto 10 ptas
Caricaturas Exposición 50 "

Una conversación con el Capitán General de Cataluña

por
Fernando BARANGÓ-SOLÍS



En estas jornadas triunfales de la Exposición Internacional, en que el esfuerzo de la ciudad ha culminado en la exaltación mundial de su prestigio y de su esplendor, la figura del general Barrera adquiere un relieve extraordinario. Su actuación durante el período preparatorio del gran Certamen, cooperando eficazmente a la obra emprendida por las autoridades para poner a Barcelona en condiciones de equipararse dignamente a las mejores ciudades del mundo; la labor que desde hace seis años viene desarrollando al frente de la Capitanía General de esta región, tan distinta de las demás de España, por el carácter político que lleva en sí involucrado, y su firme voluntad aplicada a los principios del más puro patriotismo, han destacado su personalidad, de tal manera, que no sólo en Barcelona y en Cataluña, sino en el resto de España y aun en

el extranjero, el general Barrera goza de una envidiable popularidad.

No es posible, en estas breves notas informativas, detallar la labor realizada por el ilustre capitán general de Cataluña, ni es, por otra parte, preciso, puesto que no hay quien la desconozca. El general Barrera ha sabido captarse las simpatías y el cariño de este pueblo. En los momentos y en todas las circunstancias, aun en las más difíciles de esta complicada vida catalana, ha ejercido una acción tan evidentemente beneficiosa para Cataluña, que, hasta los más alejados ideológicamente del actual Gobierno, han tenido que rendirse ante la valía indiscutible de este hombre, que ha sabido compaginar la severidad y la rectitud inherentes a su cargo, con la absoluta y total compenetración que debe existir entre gobernantes y gobernados. Vivo en la mente de todos está el recuerdo del gran-



El Excmo. Sr. D. Emilio Barrera y Luyando, Capitán General de la Cuarta Región visto por Félix de Pomes



El Excmo. Sr. D. Emilio Barrera haciendo a nuestro redactor, D. Fernando Barangó-Solís, las interesantes declaraciones que recogemos en estas páginas

Fotos Rómulo

dioso homenaje que el pueblo catalán, sin distinción de clases ni de matices políticos, le tributó, hace poco más de dos años, y que tiene una constante continuación en el entusiasmo con que se le recibe en todos los rincones de esta tierra catalana, que recorre incesantemente en una cruzada de patriotismo y de amor.

Barcelona debe al general Barrera una gran parte de su actual esplendor. Gracias a su actuación enérgica o diplomática, siempre de acuerdo con las necesidades del momento, la capital catalana, alrededor de cuyas exaltaciones políticas y sociales giraron por espacio de muchos años todas las preocupaciones y todas las actividades gubernativas de la nación, se halla completamente pacificada. Sus iniciativas respecto a los problemas que mantenían viva y latente la agitación en Cataluña han producido una pacificación en los espíritus y un encauzamiento de todas las voluntades hacia una labor beneficiosa para todos. Y así, ha llegado Barcelona al momento culminante de su Exposición, saliendo de aquel período de anormalidad, durante el cual sus calles se veían diariamente ensangrentadas por los crímenes sociales, y recobrando su fisonomía de gran ciudad, que trabaja sin fatigas ni desmayos por su engrandecimiento y su porvenir. Y así, los buenos barceloneses pueden enorgullecerse de ver hoy a nuestra ciudad en el nivel que, por su gran capacidad creadora y su enorme potencialidad espiritual, le corresponde.

La convicción de que es el general Barrera uno de los principales artífices del éxito de la Exposición, me ha movido a pedirle una entrevista para el DIARIO OFICIAL. Ha accedido a mi petición con su proverbial gentileza, y, robando unos instantes a su incesante trabajo, me ha recibido en su despacho.

—¿Qué voy a decirle del éxito del Certamen que no se haya dicho ya en todos los tonos y en todas las formas?—pregunta, al estrecharme la mano—. Es una cosa tan enorme, que ha superado todas nuestras esperanzas y nuestras previsiones. No hay una sola persona que haya visitado la Exposición, y eso que ya son millares de millares, que no vaya proclamando por ahí su grandiosidad y sus bellezas, como una maravilla. Ya ve usted: hoy publican los diarios unas manifestaciones del conde de Romanones, en las que se muestra encantado de su visita al Certamen y afirma que no recuerda otro tan importante entre los muchos que ha visitado en su vida. Esta misma afirmación la he oído en boca de todas las personalidades españolas y extranjeras que han desfilado por Barcelona. ¿Cabe hacer un mayor elogio de este acontecimiento, que tanta influencia ha de tener en el porvenir de Cataluña y de España entera? La Exposición de Barcelona es una demostración de la valía de España, y así ha tenido que reconocerlo todo el mundo.

—¿Cree usted, entonces, positivamente en sus resultados pro-

vechosos para Barcelona y para España?

—¡Qué duda cabe! La importancia del éxito enorme que ha conseguido, está precisamente en que ha servido para dar a conocer al mundo entero lo que es España y lo que son capaces de hacer los españoles. Las iluminaciones y los juegos de agua, concebidos y realizados por ingenieros españoles, bastan para acreditar el talento de nuestros hombres y el desarrollo de nuestras industrias. He oído a ingenieros extranjeros alabar este alarde de riqueza y de buen gusto como una cosa nunca vista.

La demostración de la magnitud de nuestro tesoro artístico, tan admirablemente contenida en las salas maravillosas del Palacio Nacional, es otra prueba de la grandeza de nuestra Patria, que admira y sorprende a cuantos no la conocían. Y lo mismo puede decirse del Pueblo Español, del magnífico parque de Montjuich y de los palacios y pabellones, en los cuales se albergan, para mostrarnos los frutos de su trabajo y de su intelecto, los pueblos que aspiran a ejercer la hegemonía comercial que ha de conducirles a la conquista de los mercados mundia-

—Hablemos de otra cosa, mi general. ¿Cómo van los trabajos de la Junta Mixta de Urbanización y Acuartelamiento?

Hablar al general Barrera de esto, es proporcionarle una alegría. La obra de convertir esos caserones viejos y destartados, que hoy sirven de alojamiento a nuestra guarnición, en cuarteles modernos, amplios y confortables, ocupa una gran parte de sus actividades, y constituye uno de sus principales anhelos. Tiene el antedespacho lleno de fotografías de planos y proyectos, y por todas partes hay maquetas de las futuras edificaciones militares.

—Se trabaja ya en las obras del cuartel del 4.º Regimiento de Zapadores, en la calle de Cortes y en las de la Brigada de Infantería de Pedralbes. El próximo día 20 se entrega el edificio del Gobierno militar, que se ha trasladado interinamente a la Vía Layetana, para la construcción del nuevo local, e inmediatamente se dará comienzo a las obras de la Maestranza y del Parque de Artillería, del alojamiento del 4.º Regimiento ligero de Atarazanas y de la Inspección de Artillería, en San Andrés. Además, están terminándose los proyectos del Hospital Militar, que será una cosa soberbia y del resto de los edificios que componen el plan de la Junta. Puedo asegurarle que esta Junta que yo presido y de la que forman parte el barón de Viver como vicepresidente, el conde de Montseny, el señor Armenteras por la Cámara de Comercio, el conde de Caralt por la Cámara de la Industria, el administrador de la Aduana, el señor Pich por la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, el comisario regio del Puerto Franco señor Alvarez de la Campa, los señores Oromí y Pi y Suñer por el Ayuntamiento, el gobernador militar, el Inspector de Ingenieros y el coronel de la Comandancia de este Cuerpo, procura activar su labor todo lo posible con objeto de que las edificaciones militares de Barcelona estén a la altura de la importancia de esta gran urbe. Cuando el palacio del Gobierno Militar y el cuartel de Atarazanas estén terminados, la entrada de Barcelona, por el puerto, será sencillamente monumental.

—Las reformas efectuadas en la Capitanía General han sido también obra de esta Junta, ¿verdad?

—Sí. Yo no quise hablar de ello, porque no me parecía delicado, tratándose del lugar donde yo vivo; pero la Junta abordó la cuestión y adoptó el acuerdo de hacer las mejoras realizadas, sin dejarme siquiera abandonar la presidencia como yo, por corrección, me había propuesto. Las obras se han llevado a cabo con una actividad verdaderamente fantástica, y hoy Barcelona cuenta con un nuevo edificio oficial, que es una cosa seria. ¿Usted no lo conoce?

Y al contestarle negativamente, el general Barrera se empeña en que lo veamos. Con él y con su ayudante, el simpático comandante Cañas, recorreremos todas las dependencias, admirablemente dispuestas y lujosa-



Patio Central de la Capitanía General, reconstruida por la casa Xumetra, S. A.
Foto Casas

les. España, por medio de Barcelona, ha obtenido, gracias a su Exposición, una consagración definitiva de país fuerte y poderoso, capaz de acometer las mayores empresas y de imponer, por la fuerza de su inteligencia y de su laboriosidad, su indiscutible valía.

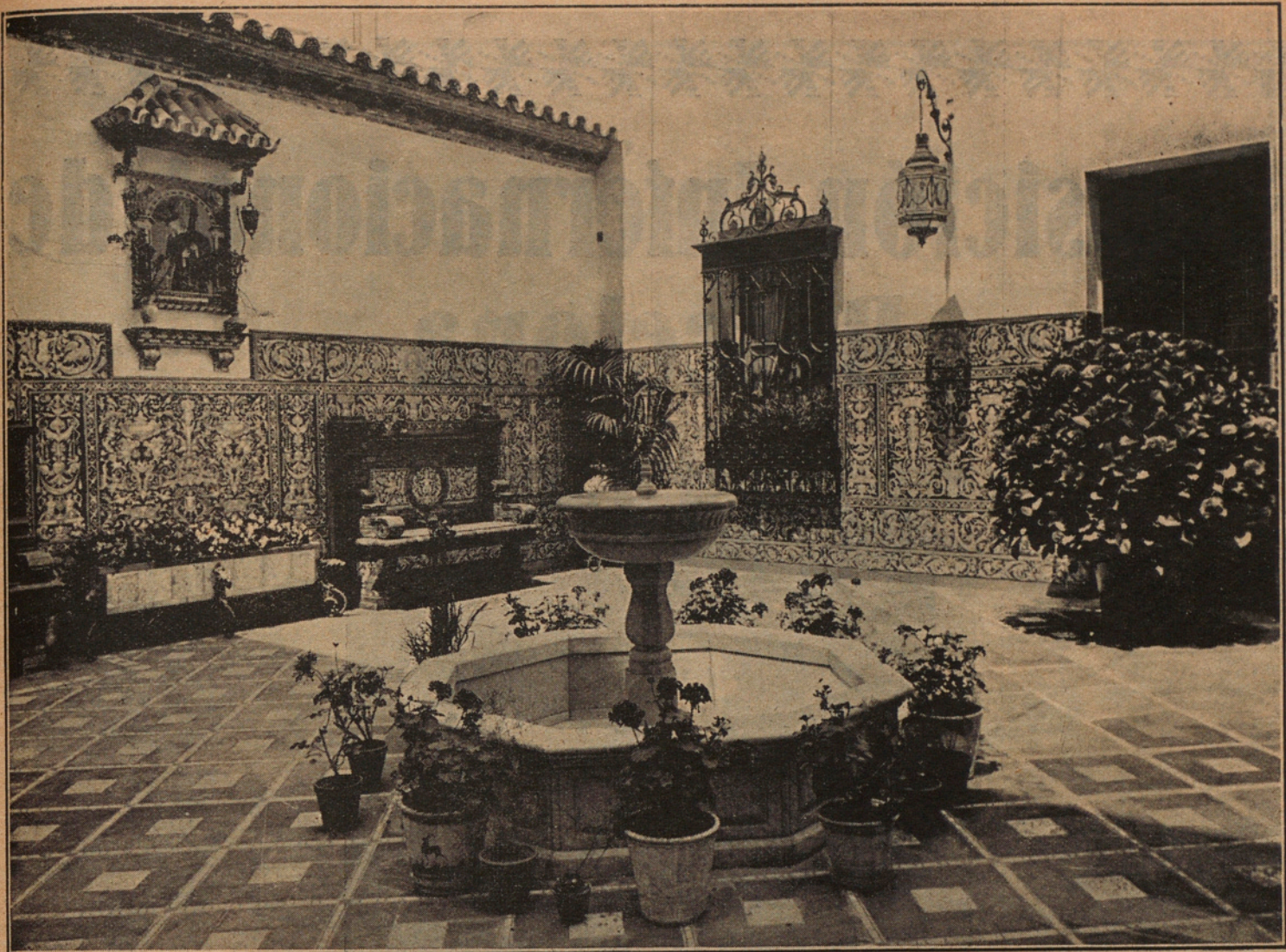
—Este es el momento de España, indudablemente. ¿Cree usted que sabrá aprovecharlo?

—Sí. El Gobierno del general Primo de Rivera ha conseguido, durante el tiempo que lleva en el poder, colocar a España en esta situación, que le ha permitido realizar, brillantísimamente, lo que durante muchos años fué tan sólo un propósito. Esto han de reconocerlo todos los españoles, lo mismo los enemigos del Gobierno que los amigos, pues es una realidad evidente. ¿Cómo va ahora a desperdiciar la magnífica ocasión que este momento, esplendoroso para nuestra Patria, le ofrece? No le quepa a usted la menor duda

de que, tanto en el orden interior como en el internacional, nuestro actual prestigio será aprovechado en beneficio de los intereses del país.

—Se asegura que cuando la Exposición sea clausurada oficialmente, se cerrará, durante algún tiempo, para reabrirla después como Certamen Nacional. ¿No cree usted que ese cierre, por corto que sea, puede perjudicar a los expositores que queden y que serán, además de todos los nacionales, muchos extranjeros?

—No hay nada acordado todavía respecto al cierre. La Exposición se clausurará el 15 de enero próximo, a causa de los compromisos internacionales existentes; pero estamos estudiando la manera de darle una solución de continuidad, para evitar que tenga que cerrarse un solo día. Esto es, desde luego, lo más conveniente para los intereses de la ciudad y de la propia Exposición.



El patio andaluz de Capitanía General es una nota de color y de depurado buen gusto

mente amuebladas, y las habitaciones particulares, en las que el más exquisito buen gusto preside todos los detalles, poniendo en su elegante intimidad un sello de aristocrática distinción.

—Ya ve usted—dice el general Barrera, mientras admiramos este magnífico patio andaluz, que tantos elogios ha provocado desde que S. M. el Rey presidió su inauguración—; todo esto se ha hecho en menos de un año. ¿Verdad que parece increíble? Pues esta misma actividad la vamos a aplicar a las obras de reforma de los demás edificios militares...

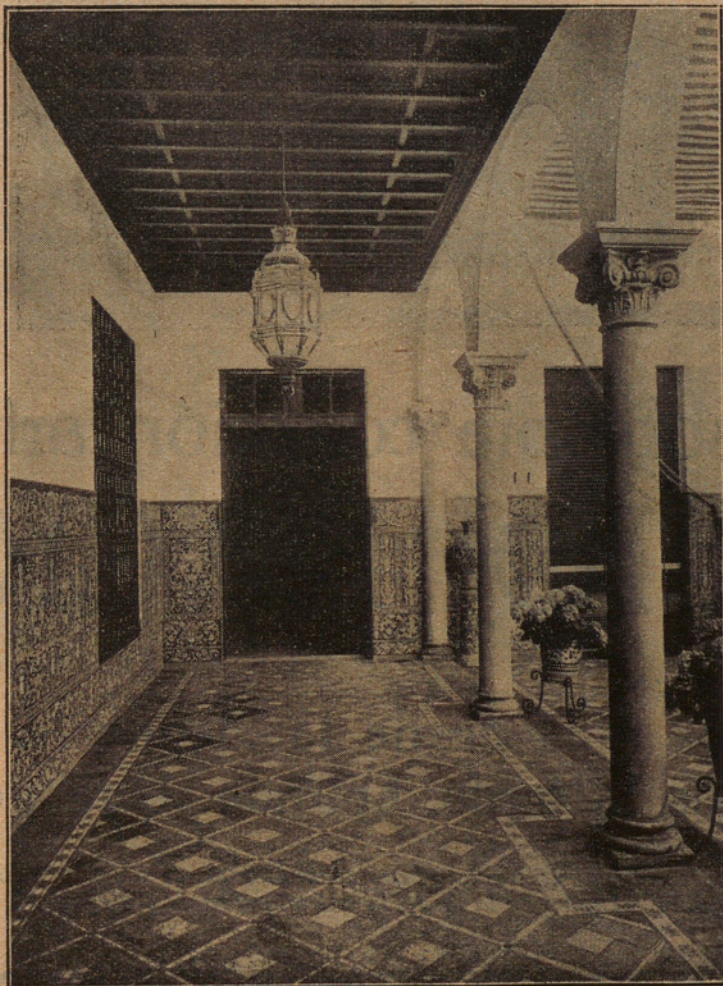


Una reconstrucción perfecta



El magnífico Patio Central de la Capitanía General ha sido restaurado con una perfección que asombra a cuantos lo conocieron. Los hábiles artistas que han llevado a cabo el prodigio de la artística cuanto asombrosa restauración del grandioso edificio, pueden estar orgullosos de la labor realizada.

El trabajo de tecnicismo acabado que supone el majestuoso Patio Central de la Capitanía General, cuyo encargo le fué confiado a la importante Casa Xumetra y



Galería del patio andaluz

Foto "Sport"

Cía., S. A., para que no perdiera el carácter que de patio tenía, ha hecho que, al llevarse a cabo su realización, se hayan aprovechado todos los elementos decorativos anteriores, como asimismo, algunos azulejos del mismo, dándole una visualidad tan artística como maravillosa que llama justamente la atención de cuantos lo admiran.

Acoplados aquellos elementos que antes mencionamos al más depurado arte, han dado lugar a decoraciones de escudos heráldicos, representativos de Priors de la Merced (antiguos propietarios del edificio), Virreyes y Capitanes, habiendo llevado a tan feliz término la magna obra esta importante Casa Xumetra, S. A., con la más exacta y perfecta adaptación a la arquitectura del patio central. Nuestra más sincera felicitación, dentro de la admiración que dicha magnificencia de arte nos produce, enviamos desde nuestras columnas a los artífices que, como la Casa Xumetra, S. A., han sabido realizar obra de perdurable importancia por su exquisito y depurado arte.



Exposición Internacional de Barcelona



Visite la soberbia colección artística del
PALACIO NACIONAL

Abierto todos los días desde las 10 de la mañana, hasta
las 4 de la tarde. Entrada: Una peseta

*NOTA.—Los domingos podrá visitarse el Palacio Nacional gratuitamente desde las diez hasta las doce de la mañana, y de
doce a cuatro de la tarde, la entrada será de 0,50 ptas.*





Foto "Sport" y Segarra-Gaspar-Torrens

EN EL "PUEBLO ESPAÑOL"

En el "Pueblo Español" tuvo lugar una capea. Los elementos que participaron en la misma se excedieron en el cometido que les fué confiado, y Lalanda, Pedrucho, Rafaelillo, el aristócrata Torres y el rejoneador Marcet, dieron al público cosmopolita que se congregó en la Plaza Mayor, la sensación justa de la gallardía de la fiesta española de los toros.



Los artífices de la Exposición



Pujadas y Llobet, los constructores famosos y sus obras



Tengo que resolver una difícil situación periodística. En nuestra Barcelona floreciente y en los días de la Exposición, destacan figuras aureoladas por el sello del mérito. Día tras día, en las páginas del DIARIO OFICIAL, van desfilando estos valores ciudadanos y vamos biografiando a los hombres que, por su actividad, se han destacado con relieve mayor. Queremos referirnos hoy a los señores Pujadas y Llobet. ¿Cómo hacerlo sin que la lisonja acuda a nuestra pluma? El señor Pujadas, a quien conocemos, se ofendería si le presentáramos en la plenitud de su esfuerzo. Será preferible enfriar un poco el relato para no zaherirle esa modestia, esa dichosa modestia que tienen los hombres meritorios. Un día debiéramos, por cierto, tratar de este tema periodístico. ¿Tienen los que realizan esfuerzos ciudadanos dignos de imitación, derecho a ocultarse? Nos parece que no. El ejemplo ha sido siempre una de las escuelas de perfección de más saludable resultado.

Vamos, pues, a hablar del señor Pujadas y de sus afanes en esta Barcelona titánica, capaz de hacer un oasis de ensueño de lo que era una montaña abrupta. Vamos a hablar de unas de las figuras a quienes la ciudad debe la realización de obras de embellecimiento.

Retrato

El señor Pujadas es un hombre alto, recto, con la cara llena de salud y el pelo gris.



La nueva fachada del edificio de la Capitanía General

¡Señor Pujadas, se le está poniendo a usted el pelo blanco en el trabajo! Ya sé que usted me va a contestar que le importa poco encanecer así. Pero yo, que sé sus afanes, le digo que en una noche de insomnio, hilvanada con la mañana siguiente de trabajos, salen muchas canas y se arruga la frente y se envejece. Usted ha envejecido en el trabajo y yo lo quiero hacer resaltar, aunque usted se enfade por mi atrevimiento. Y, aunque se me vuelva a enfadar, voy a referir, en esta información, algunas anécdotas de lo que significa el desenvolvimiento, en gran escala, de una labor como la que pesa sobre usted y sobre su compañero, el señor Llobet.

Las últimas obras

Cuando se estaba haciendo el Palacio de la Ciudad, en la Exposición, conocí al señor Pujadas. Se encontraba allí, al frente de los trabajos. ¡Qué lejos estaba él, entonces, de lo que hablamos, a tono de curiosidad,

había de invadir un día las columnas del periódico!

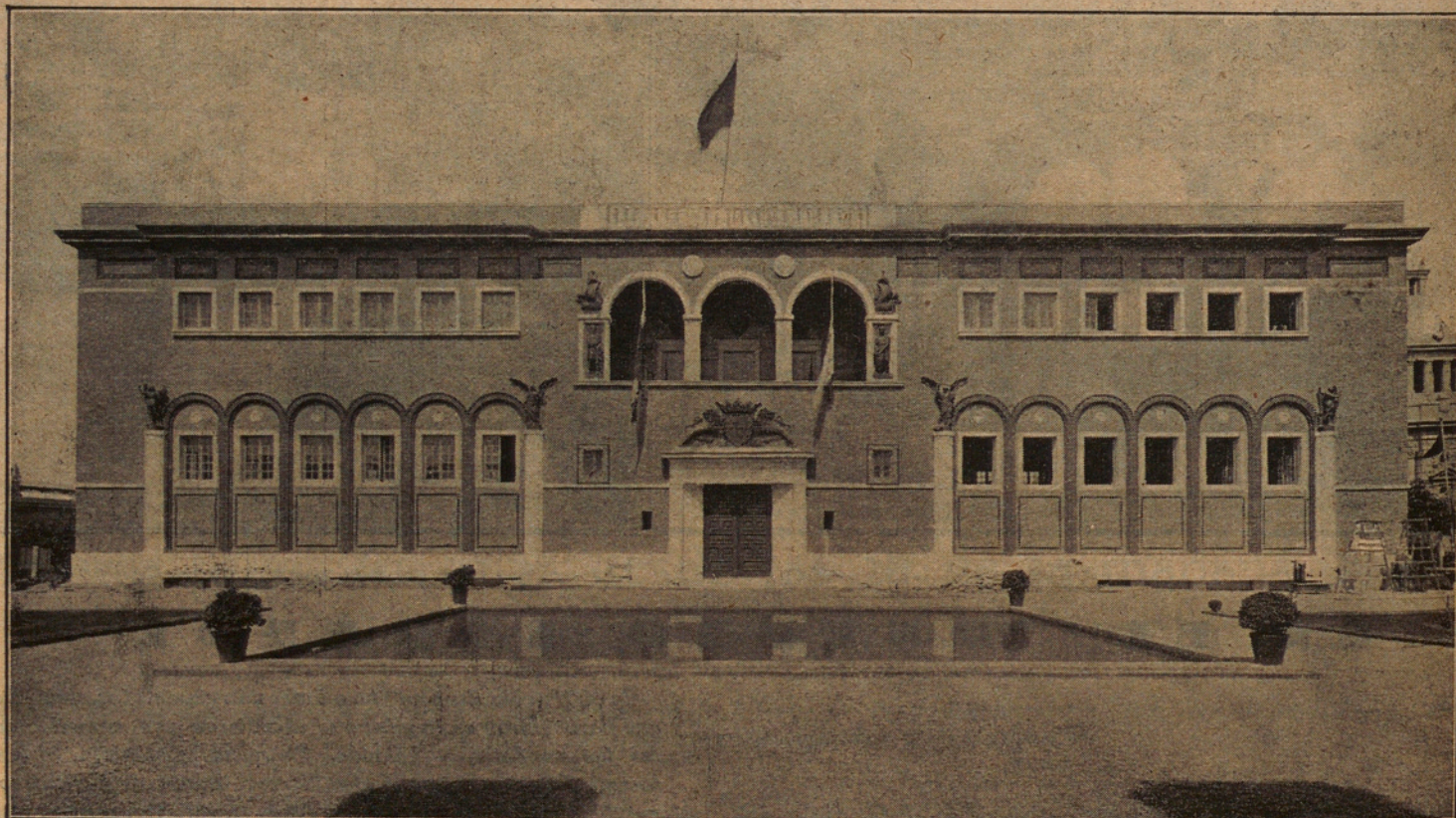
Hablamos de los trabajos que suponen estas obras. Y yo, que vivía totalmente alejado de este aspecto de la actividad, me interesé vivamente, como habrán de interesarse los que lean esta información. Porque está llena de interés y no lo sabemos.

—Señor Pujadas—le dijimos—. ¿Por qué esta actividad, esta sensación de esfuerzo que se percibe?

—Porque lo que importa en esta obra —nos responde—es la velocidad. Se nos ha hecho la concesión de construir este Palacio, en la confianza de que podíamos ser los más rápidos en hacerlo. Y ya ve usted. Algunas noches salgo a las cinco de la mañana y a las diez, naturalmente, ya estoy en pie.

—¿Y esa velocidad no supone desventaja en el afianzamiento y en la parte artística de la obra?

—En modo alguno. La obra será tan sólida



El Palacio de la Ciudad de Barcelona en la Exposición Internacional de Barcelona

Foto "Sport"

Sevilla-HOTEL CRISTINA

DE PRIMER ORDEN
INAUGURADO EN 1929

da como si se hiciera con lentitud, y su construcción responde, en absoluto, a los planos del arquitecto. Lo difícil de estas realizaciones rápidas, es la organización de los turnos y su acoplamiento perfecto. Aquí se trabaja las veinticuatro horas. De tal modo que, en ningún instante, se encuentra abandonado un solo aspecto del Palacio.

—¿Y lo terminarán a tiempo?

—Lo acabaremos en cuarenta y dos días.

El señor Pujadas nos dijo esto recientemente, con el tono de voz, que no daba lugar a dudas, del hombre que está convencido de la capacidad de su esfuerzo.

Y, en efecto, a los cuarenta y dos días de empezarse las obras, el Palacio de la Ciudad de la Exposición era entregado por los contratistas, señores Pujadas y Llobet. Y no se trata de una obra ligera. El Palacio de la Ciudad tiene dos plantas y bajos, y sus cimientos alcanzan 14 metros de profundidad. Además, todo el edificio es de piedra y ladrillo visto, trabajo más delicado.

Otra obra magnífica de esta Casa, es la de la Capitanía General de Cataluña. En realidad, el trabajo era como hacer de nuevo el inmueble, pero con mayores dificultades. En ocho meses se ha realizado la obra capital, que ha merecido los plácemes del general Barrera y de cuantos se han apercibido del esfuerzo. Han cambiado los contratistas de estas obras la estructura del edificio, sin que dejara de funcionar nada. Ni el agua, ni la calefacción, ni ninguno de los servicios se ha visto interrumpido. Han bastado simples traslados momentáneos de las dependencias, de una habitación a otra.

Pues bien. Aquella Capitanía del mes de septiembre—a mediados del cual empezaron las obras—ha quedado tan transformada, que no parece la misma, sino que se ha levantado una nueva. En mayo la entregaban los contratistas.

Y mientras hacían esta obra importante, otra parecida se estaba llevando a cabo en el Gobierno Civil, al que los años habían convertido en un caserón viejo, y es hoy un palacio suntuoso.

Y aun no terminamos: también, consecutivamente, estaban haciendo las obras del Hospital de la Magdalena, y por si todo ello fuera poco, las 18 ó 20 obras de carácter particular, que no les han faltado nunca.

He aquí unos hombres de voluntad que, en el silencio, ocultándose en el ánimo, están cooperando, con energía de elegidos, al engrandecimiento de esta Barcelona de hoy, cada día más hermosa y más cautivadora.

Estos esfuerzos tienen una compensación, y es el reconocimiento de la gente. Por ejemplo: El resultado de las grandes obras que acaban de realizar ha tenido como consecuencia inmediata la adjudicación de los tres cuarteles. Obras que les han sido confiadas, convencidos de la competencia y celo de estos colosos del trabajo.

Unas cuantas curiosidades para terminar:

—¿Cuántos años llevan ustedes en esta labor, señor Pujadas?

—Más de treinta.

—¿Cuántas casas habrá usted hecho en Barcelona?

—No sé. Acaso más de 2.000.

—¿Cuántos obreros han trabajado a un tiempo en las obras por ustedes contratadas?

—A veces más de 3.500, y de ellos un millar de albañilería.

—Desde el oficial al peón, ¿cuál es un término medio de jornal?

—Unas diez pesetas.

Resulta, por tanto, que en las obras de los señores Pujadas y Llobet, trabajando 3.500 obreros, los jornales importaban treinta y cinco mil pesetas diarias. Esta cifra es más expresiva que todo lo que pudiéramos decir.

MARTIN DEL POZO

CASA SUBIRANA

PUERTAFERRISA, 14 - BALMES, 56-58

LIBRERÍA - IMPRENTA - ENCUADERNACIÓN

Orfebrería religiosa, Ornamentos,
Imágenes y Altares, Trajes talarés,
etc., etc.

Stands en la Exposición:

Palacio Artes Gráficas N.º 1 y 2 - Palacio Artes Industriales N.º 105 bis

VEA Vd. EN LA EXPOSICION

la cocina central por aceite pesado

Limpia como las eléctricas - Regulable como las de gas

Más económica que las de carbón

que presenta en su stand del Palacio de la Electricidad y Fuerza Motriz

S. A. M. Mas Bagá

Valencia, 346

BARCELONA

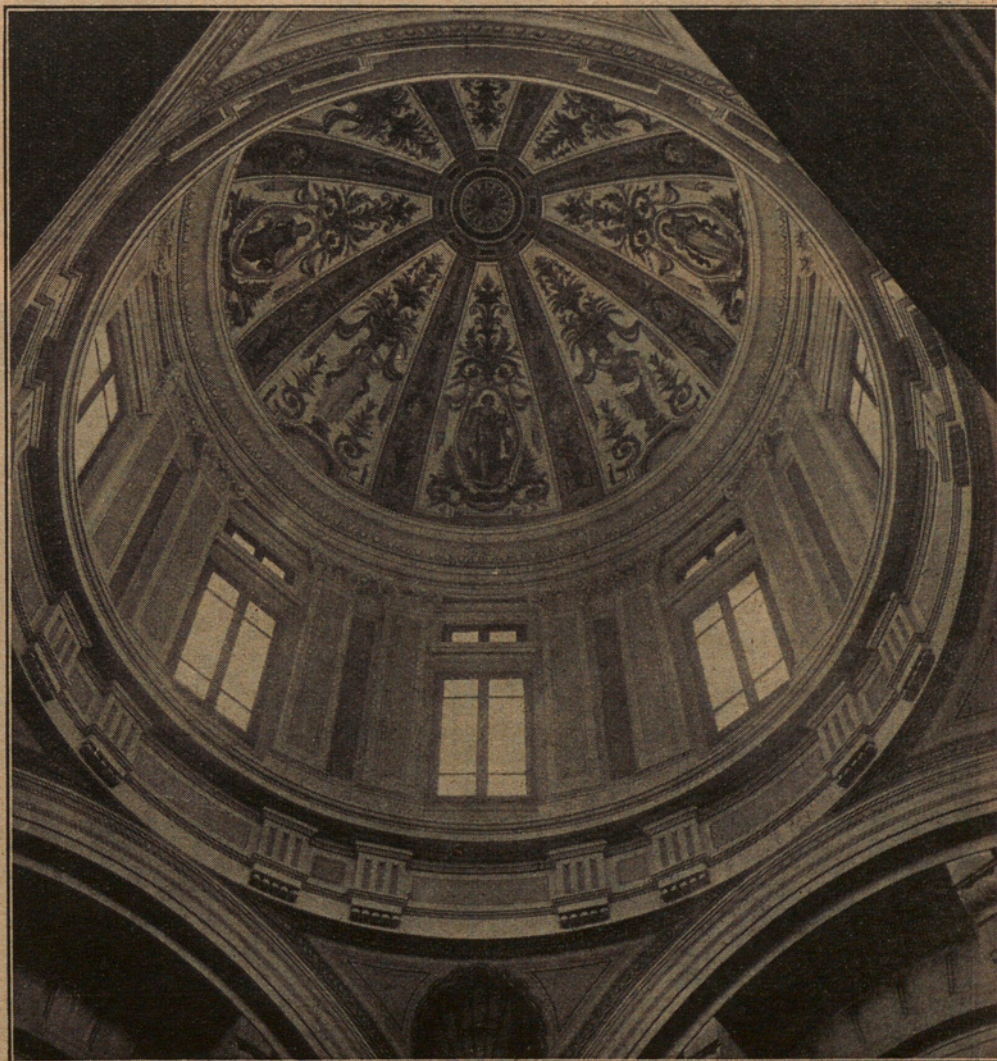
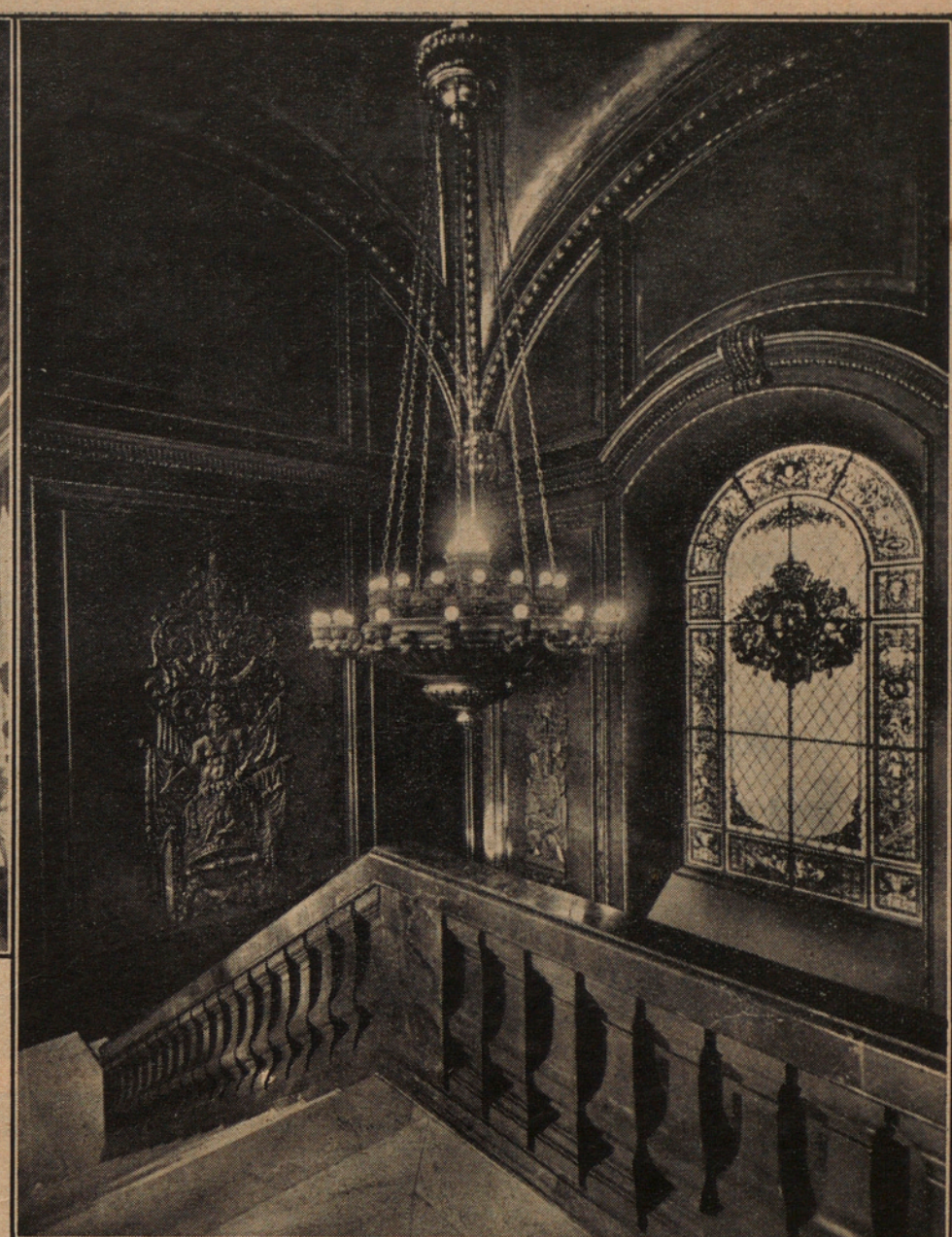
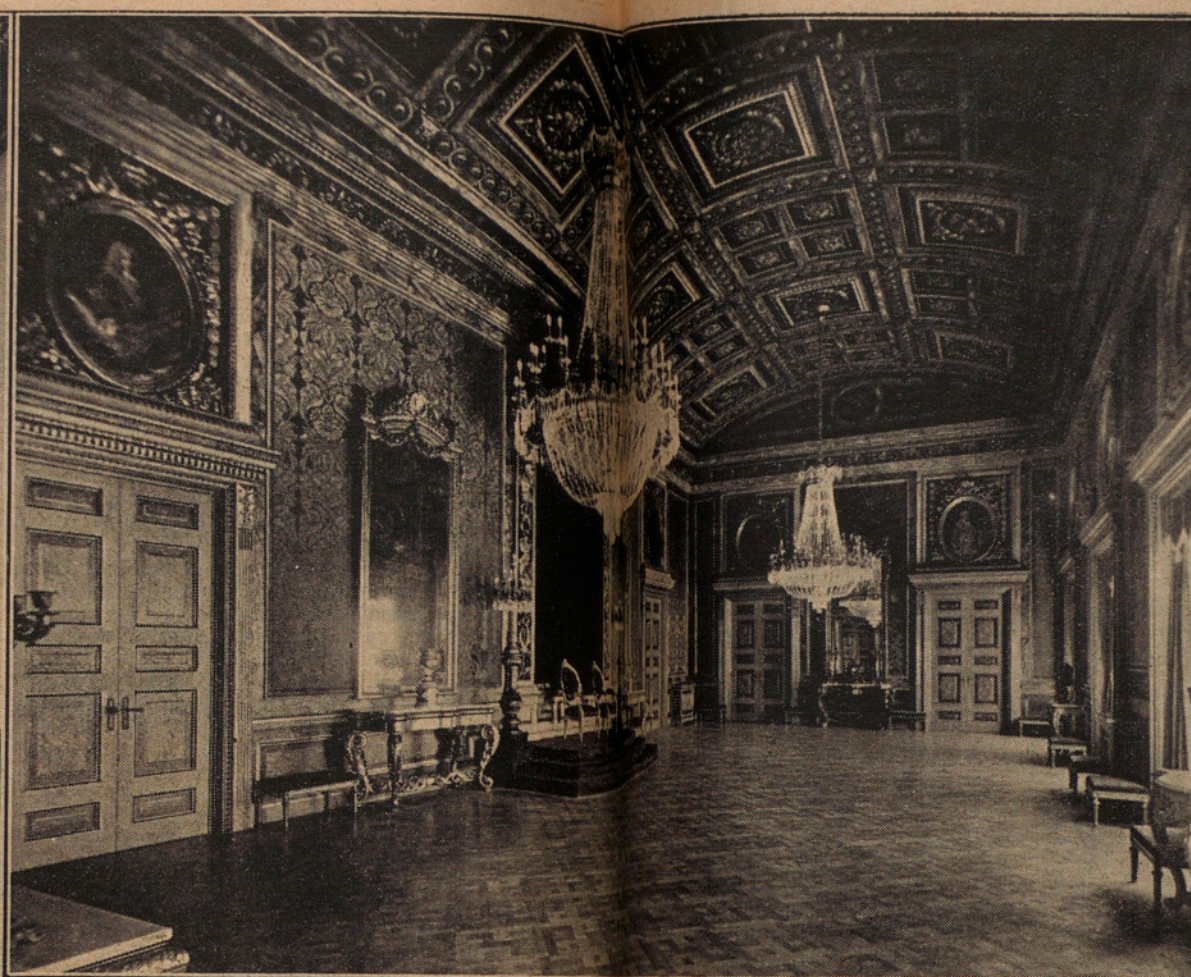


Foto "Sport"

PALACIO NACIONAL

Una de las dos artísticas cúpulas, cuyos trabajos de pintura han sido efectuados con gran acierto por la casa

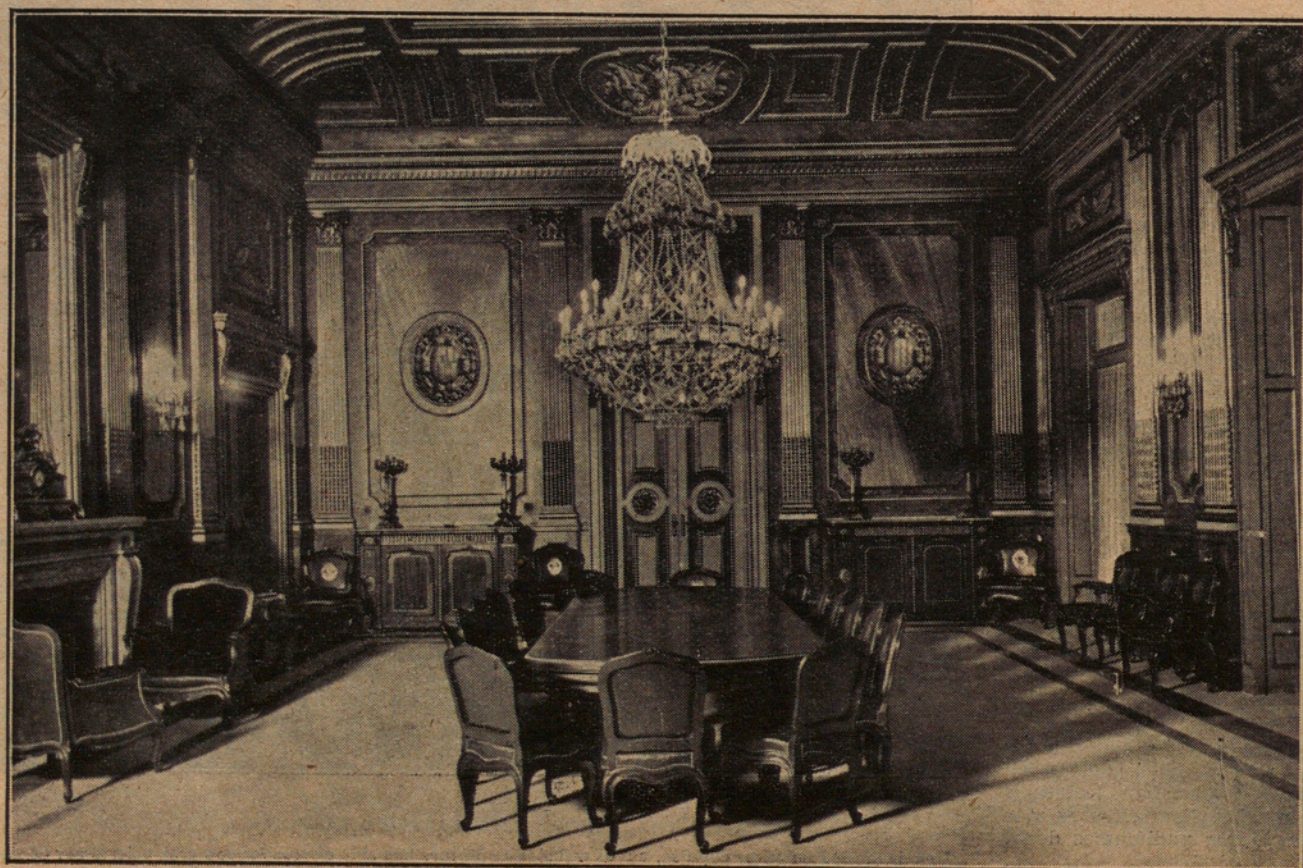
A. TOLOSA



LA SOBERBIA TRANSFORMACIÓN DE LA CAPITANÍA GENERAL

1, Despacho del Excmo. Sr. Capitán General.—2, Salón del Trono.
3, Escalera de Honor.—4, Comedor de Gala.—5, Salón Imperio.

Arquitecto: Sr. Florensa. Decorador: R. Rigol. Mueblista: Juan Pallarols,
Paseo de Gracia, 44.—Lámparas: R. Pló Espinosa, Cortes, 564



La obra magnífica de restauración del antiguo convento de la Merced, donde está instalada la Capitanía de la Cuarta Región, no es ajena a la Exposición. El fervor que han puesto todas las autoridades para hermosear a Barcelona, con el fin de presentarla a los visitantes extranjeros nacionales con todo el prestigio que reclama su condición de reina indiscutible del Mediterráneo, ha bastado para que se realice el milagro, y hoy, la primera autoridad de la región, cuenta ya con un alojamiento digno de su jerarquía y de la representación que ostenta. La Junta de Urbanización y Acarreo, ha procedido con un tino y un acierto difícilmente superables, secundados habilmente por todos los elementos que han contribuido a realzar con sus aportaciones, la obra que hace, de la Capitanía General, uno de los más suntuosos palacios, colaborando de esta manera en la labor que realiza el Excmo. Sr. D. Emilio Barrera y Luyando, Capitán General y animador decidido y entusiasta de la obra de transformación de Barcelona. Debe hacerse justicia al buen gusto con que las casas Juan Pallarols (Paseo de Gracia, 44) ha amueblado los suntuosos salones, poniendo de relieve la importancia de la industria nacional del mueble y de R. Pló Espinosa (Cortes, 564), que ha suministrado las magníficas lámparas de Capitanía.

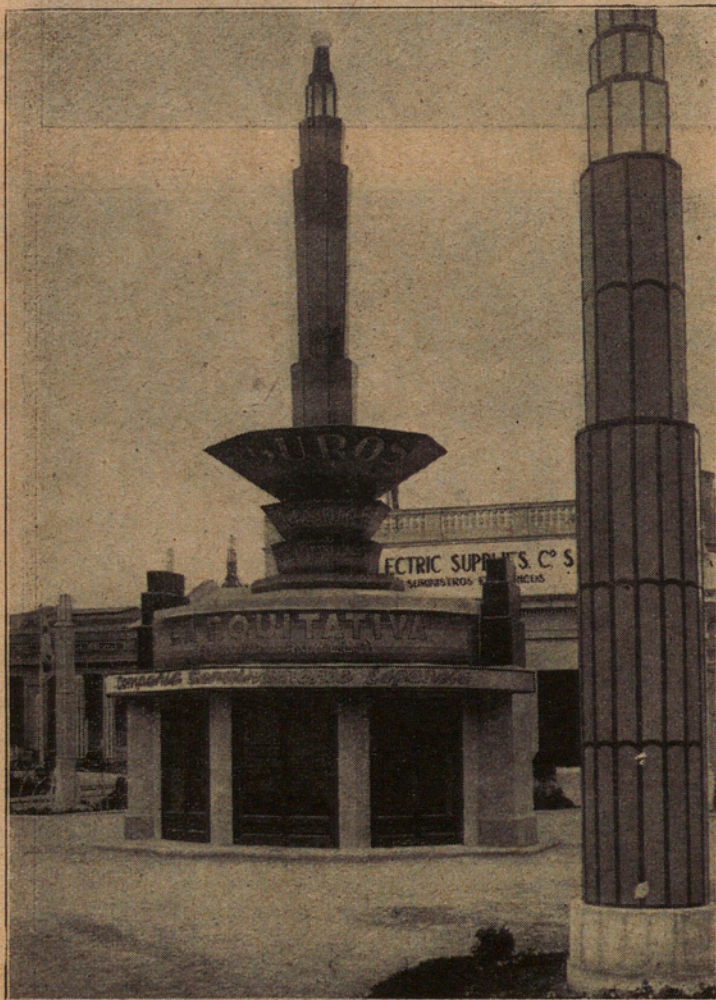


LA EQUITATIVA

y su
participación
en la
EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL
DE
BARCELONA



Edificio propiedad de La Equitativa (Fundación Rosillo) situado en la Via Layetana, 54, inaugurado el día 9 con asistencia de las autoridades, representación del Consejo y numeroso público de asegurados y Agentes.



Pabellón de «La Equitativa» en la Exposición Internacional de Barcelona, situado en la Plaza del Universo

PUBLICAMOS en este número unas fotografías referentes a la inauguración del magnífico Edificio y Oficinas de la importantísima Compañía de Seguros LA EQUITATIVA (Fundación Rosillo), celebrada el día 9 del actual, así como del Pabellón que la misma tiene instalado en nuestro Certamen. § El Acto de la inauguración, al que asistieron nuestras primeras autoridades, Directores, Consejeros y Patronos de la Sociedad, Presidentes de Entidades Aseguradoras y Económicas, Directores de Bancos y un gran contingente de Agentes y Asegurados, revistió gran brillantez, poniendo una vez más de relieve la importancia y grandeza de dicha Compañía, que hoy en día va a la vanguardia de las Compañías Aseguradoras. § Queriendo LA EQUITATIVA contribuir a la labor patriótica de nuestro grandioso Certamen, ha instalado un artístico Pabellón, para demostrar, a todos cuantos concurren al mismo, la importancia grandísima que el Seguro Español ha logrado en su patria. § DIARIO OFICIAL, siempre atento a todo cuanto representa interés patriótico y social, se honra publicando dichas fotografías.



Las primeras autoridades de la región, Consejeros, altos empleados y agentes visitando el nuevo edificio de «La Equitativa», sito en la Vía Layetana, 54



Lunch ofrecido a las autoridades de la región y Consejeros de «La Equitativa», el día 9 de noviembre, con motivo de la inauguración de su edificio, Vía Layetana, 54
Foto Gaspar



Palacio del Arte Téxtil: Magnífico stand de la casa Vda. e Hijos de Jaime Trias, donde se exhiben las hilaturas y tejidos de yute de su especialidad
Foto Pérez de Rozas

DIETARIO DE LA EXPOSICION

ACTOS QUE SE PREPARAN

Próximamente se celebrará en la Exposición la Semana Montañesa, organizada por notables elementos santanderinos.

A partir de esta semana, todos los sábados, por la noche, la Exposición se cerrará a las once y media.

Se prepara para el mes próximo la Fiesta de la Agricultura.

Del 27 de noviembre al 3 de diciembre se celebrará la Semana Social.

Programa de los Congresos de Genealogía Nobiliaria y Heráldica a Fuero de España e Internacional de Historia de España:

Domingo, 24. — Excursión a Montserrat, obsequio de la Excm. Diputación.

Lunes, 25. — A las diez, visita al Palacio de la Ciudad de Barcelona y al de las Misiones. Por la tarde, reunión de secciones.

Miércoles, 26. — Por la tarde, sesión de clausura. Noche, banquete de gala en el Hotel Ritz, ofrecido por el Comité de la Exposición.

Jueves, 27. — Salida para la excursión a Mallorca.

En el Palacio de Artes Industriales se celebrará la Exposición de Fotografía.

Se va a celebrar, en el Palacio de Artes Industriales y Aplicadas, un festival infantil.

PERSONALIDADES QUE HAN VISITADO LA EXPOSICION

Excmo. Sr. Duque de Alba; Excelentísimo Sr. D. Galo Ponte; Excmo. Sr. D. Melquíades Álvarez; Sr. Alvarez Valdés; Sr. López

Peces; Sr. D. Francisco Campos; Sr. D. Ramón Seoane.

Generales D. Manuel Figueroa y D. Eduardo Aramburo; D. Luis V. de Goso, ministro de Chile en Alemania; Sra. Condesa de Guadalupe; Marqueses de Urquijo, de Cortina y de Ibarra; Sr. De Bal.

Señor Henriquet, delegado de la Unión de la Prensa Económica de Bélgica; Sr. Mussche, vicepresidente de la "Chambre Syndicale d'agents de change"; Sr. Huyghebart, delegado de la Unión de Fabricantes de hilos de lino, de la

región de Gante; Sr. Albert, secretario de la Cámara de Comercio de España en Bélgica, y representante de la Exposición Internacional de Barcelona.

D. Daniel García-Mansilla, embajador de la República Argentina, y señora.

Dr. Del Campo, Catedrático de la Universidad de Sevilla.

El Director de "Nuevo Mundo" y "La Esfera", D. Francisco Verdugo Landi, y señora; el Director del "Heraldo de Madrid", D. Manuel Fontdevila; Mr. Maurice Sa-

rraut, Director de "La Dépêche", de Toulouse, senador de l'Aude; Sr. Erik Nylander, de Suecia.

Los siguientes señores, delegados a la Conferencia Internacional de Radiodifusión:

Alemania: Ministerialrat H. Giesecke; M. Dr. Harbich.

Austria: M. O. Czeija; Prof. L. Richtera, y Mlle. E. Fitzga.

Bélgica: M. A. Hubert; M. Van Soust de Borkenfeld, M. R. Brailard y M. E. Diveire.

Dinamarca: Chambellan Lerche.

España: Coronel Gil Clemente, presidente de la Junta Técnica de Inspectores de Radiocomunicación; D. José Latorre y Cervera; D. Antonio Grancha Baixauli; D. Cástor Ibáñez de Aldecoa; D. Ricardo de Urgoiti, director general de Unión Radio, Madrid; D. Joaquín Ruiz, ingeniero jefe de Unión Radio, Madrid; D. Jorge Ludmig, de la Hispano Radio Marítima; D. José López Tienda, de la Transradio Española.

Francia: M. R. Tabouis, secretario de la Compañía Francesa de Radiofonía; M. M. Pellenc; M. Provost; M. Le Vicomte de Rougé, delegado de la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja; M. Le Comte del Campo de Aladje, delegado de la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja.

Finlandia: Profesor V. Ylostalo. Inglaterra: Almirante C. D. Carpendale; mayor C. F. Atkinson; M. L. Hayes; capitán P. P. Eckersley.

Hungría: M. E. Szoets.

Italia: M. C. Bacchini.

Noruega: Ingeniero H. Peterson.

Holanda: M. A. Dubois; doctor B. van der Pol; doctor J. Spat, M. Völter, M. Speet.

Portugal: Mr. D. de Sousa Pires.

Suiza: M. M. Rambert; M. J. Rábent.

Camionetas para toda clase de transportes a 6 ptas. hora
Cortes, 460 BARCELONA Teléf. 30446

Los mejores Juegos y Juguetes
VIUDA BAQUÉ 8, ARCHS, 8
BARCELONA
Primeros fabricantes de España de los Juegos de Ajedrez



Los SOMBREROS y GORRAS

MASÓ

son el complemento indispensable de la elegancia masculina

Ronda Universidad, 4 Teléfono 19893

Theo & Geo Seitz

Sdad. Ltda. SEITZ-WERKE

Provenza, 295 BARCELONA Teléf. 71825

Filtros para toda clase de líquidos y rendimientos - Filtros esterilizantes para vino, agua, zumo de uva y manzana, vinagre y sueros - Filtros de loza para vinagres - Bombas a mano y a motor - Máquinas para encorchar, capsular y etiquetar - Máquinas para lavar botellas - Materias filtrantes de amianto - Pasteurizadores - Digestores - Básculas automáticas para pesar personas

Checoslovaquia: Doctor L. Sourek; ingeniero Steinbach.
Yugoslavia: M. Mila Georgevitch.

Sociedad de las Naciones: M. A. Pelt.

Director de la oficina de Ginebra: M. A. R. Burrows.

Los delegados al Congreso de Genealogía Nobiliaria y Heráldica a Fuero de España, por Francia, M. D'Ardenne de Vizas, magistrado honorario y bibliotecario del departamento de Legislación extranjera; Inglaterra: Sir Henry Farnham Berke, rey de armas de la Jarretiere; Bélgica, Chevalier Marcel de Schaetzan, miembro del Consejo de Heráldica de Bélgica; Holanda: doctor Valek Lucassen, vicepresidente de la Asociación Genealógica y Heráldica de Uríbergen; Italia: Cav. Machuca, y Panamá: Raul Roux, cónsul general de Panamá en Barcelona; Real Cuerpo Colegiado de Caballeros Hijosdalgo de la Nobleza de Madrid, excelentísimo señor Carlos Soler y de Aracil, barón de Casa Soler; Ministerio de Gracia y Justicia, señor don Francisco Campos Munilla; Universidad de Salamanca, don Manuel Torres López; Estamento Militar del Principado de Gerona, don Francisco Bel Toge; los profesores: Ambruster, de la Universidad de Suecia; Coll, representante de Venezuela; Fink, Meyer-Lubke y Neuss, representantes oficiales de Alemania; Percy Alvin Martín, de la Universidad de California; Roux, representante oficial de la República de Panamá; Ribagüero, representante oficial de la República del Perú; Pastor, representante oficial de Inglaterra, y Carreras Candi, representante oficial de la República Dominicana, asistentes al Congreso Internacional de Historia de España.

Mr. Despret, presidente; Mr. Homberg, Mr. Snoy y señora, Mr. Margot y señora; Mme. y Mlle. Neet; Mr. Dervaux y señora; Mr. Berthoulat y señora; Mr. Borri, Mr. Gruss, Mr. Tedeschi, Mr. Bouju, Mr. Neef, Sir Edmond Widborne Smith, Colonel Backhouse y Zuccoli.

Sres. Condes de Limpías; General López Pozas; Ilmo. Sr. Obispo de Vich; Comandante Jalluce; Mr. Mauricio Deprez; Sr. Chukezy Jaciz; General Berenguer; Mr. Roselet, director del Ministerio de Estado Belga; Conde de Galrac; Ministro Plenipotenciario de Finlandia; Cónsul de la República Argentina en Santos; Conde Gamazo.

D. Luis Ulloa; Sr. Arzobispo de Verapoly; Sr. Garnica; Marqués de Villabragima; Dr. Rafael Lira, obispo de Rancagua; D. Arturo Alexandri, y familia.

René Richar, de "New York Herald"; Nino Salvaneschi, de "La Tribuna", de Roma; José Pacífico Otero, de "La Nación", de Buenos Aires; Antonio M. Gorri, de la "Agence des Grands Journaux Ibero Americanos", de París; Félix Marín Solanot, de "El Noticiero", de Zaragoza; Federico Santander,

director de "El Norte de Castilla", de Valladolid; José María Vela de la Huerta, Patricio Cacho, redactor jefe y reportero gráfico del mismo diario; señor Hummel, de "Chicago Tribune"; Primitivo Carvajal, Ricardo Martínez, de "Diario Regional", de Valladolid; Jesualdo Soler, director de "El Eco de Cartagena"; Juan Pérez Zúñiga, de Madrid; Francisco de la Riva Agüero; Leandro Pérez, de "Diario Regional", de Valladolid; Sergio Paniagua, de Madrid; José Marchena Colombo, de "La Razón", de Buenos Aires; Antonio Alvarez Asenjo, de "El Norte de Castilla", de Valladolid; Antonio de Golluri, de "Diario Español", de Buenos Aires; señor Tourgis, de "Le Petit Parisien"; Rivollet, de "L'Intransigeant"; Juan Feijón, de La Coruña; Hubert Morand, de "Journal des Débats"; Ricardo Guasch Jiménez, director de "La Tarde", de Tarragona, y "Vient de Paraitre"; Texier, de "Daily Mail"; Falgairolle, de "L'Européen"; y Guillet de Seix, colaborador en diferentes diarios y periódicos franceses; Francisco Verdugo Landi, director de "La Esfera", de Madrid.

VISITANTES

D. Emilio Ferrer, de "El Sol", de Madrid; D. Basilio Martí, del "Diario de Huesca"; D. Angélica Palma, periodista peruana; Mr. Pierre Rouquette, de "Revue de Catalogne", de Marsella; don Joseph Magnan, del "Syndicat de la Presse Marseillaise"; don Maximiliano Clavo, de "La Voz de Madrid"; D. Joaquín Xaudaró, de "A B C", de Madrid; don José Oliva Martí, del "Heraldo de Reus"; D. José Castillo Cañete, de "Málaga Deportiva"; y Mr. Antoine Maleres, de "L'Echo du Midi", de Narbona. Sra. Marquesa de San Antonio; General Sala.

ACTOS CELEBRADOS

MARTES, 12 DE NOVIEMBRE

VI Congreso Internacional de Contabilidad.—A las cuatro de la tarde se reunió en la Casa de la Prensa, y a las cinco, en el mismo local, celebró sesión de clausura. Por la noche tuvo lugar un banquete en la Pérgola.

Semana Vallisoletana. — Por la tarde se celebró una fiesta de canciones populares, finalizando con un discurso-conferencia de don Francisco Mendizábal.

MIÉRCOLES, 13 DE NOVIEMBRE

Curso Internacional de Agricultura. — Conferencia don Mariano Matesanz de la Torre, sobre el tema "La agricultura es en todos los pueblos la riqueza fundamental; el extremado intervencionismo del Estado en relación con ella la daña gravemente".

Semana Vallisoletana. — Por la tarde tuvo lugar la velada a la memoria de Zorrilla.

JUEVES, 14 DE NOVIEMBRE

Semana vallisoletana. — Por la tarde, en la plaza de Aragón, del Pueblo Español, se celebró una fiesta castellana de danzas y canciones.

A continuación, don Francisco Mendizábal dió, en la sala del Ayuntamiento, del Pueblo, una conferencia con proyecciones sobre la ciudad de Valladolid.

40 niños de ambos sexos de las escuelas nacionales de Martorell, dirigidos por doña Concepción Benalges y don Jaime Cluet, visitaron la Exposición, provistos de permiso para obtener entrada gratis en el Recinto, en el Pueblo Español y en los Palacios, y un descuento de 50 % en las atracciones.

VIERNES, 15 DE NOVIEMBRE

Organizada por las Congregaciones de Hijas de la Divina Pastora, se celebró, en el Palacio de las Misiones, a las cuatro y media de la tarde, una fiesta artístico-religiosa.

Las Jornadas de la Onda Corta. — A las once de la mañana, en la Real Academia de Ciencias, se celebró la sesión inaugural.

Por la tarde, en la Casa de la Prensa, se reunieron los congresistas, para escuchar las conferencias de los señores René Mesny, Sánchez Cordobés, Feytó, doctor Batá, Rober y doctor Cirera.

A las diez de la noche, en el Palacio de Proyecciones, se celebró un festival, organizado por Radio-Barcelona.

Semana Vallisoletana. — En el Palacio de Proyecciones, por la tarde, se celebró una fiesta, con cantos, bailes, poesías y una conferencia de don Francisco Mendizábal.

SABADO, 16 DE NOVIEMBRE

Las Jornadas de la Onda Corta. — En la Casa de la Prensa, a las nueve y media de la mañana, se reunieron en sesión los asambleístas.

A las doce y media el Profesor Mr. René Mesny conferencia sobre el tema "La telegrafía".

A las diez de la noche, los congresistas visitaron el Pueblo Español.

Llegaron a Barcelona, para visitar la Exposición, un grupo de 34 escolares de Zaragoza, subvencionados por aquel Ayuntamiento.

Curso Internacional de Agricultura. — La décima conferencia, "El dominio inmanente del Estado sobre las aguas. Su extensión en diversas legislaciones", a cargo de don Santiago de Riba, tuvo lugar en el salón de actos del Palacio de la Agricultura.

Organizado por "Acción femenina", se celebró, en la sala de actos de la Exposición del Trabajo de la Mujer, un concierto por el exquisito trío "Feminal", compuesto de la pianista señorita Simón; violinista señorita Torner, y violoncelista, señorita Cassadó. La fiesta tuvo lugar a las cinco de la tarde.

En el Pueblo Español se celebró, con gran éxito, la anunciada fiesta taurina.

Congreso de Genealogía e Historia de España. — Los Comités organizadores de estos Congresos ofrecieron a los representantes de la prensa una comida en la Font del Gat.

DOMINGO, 17 DE NOVIEMBRE

Salieron para Valladolid las personalidades de aquella provincia que estuvieron en Barcelona durante la Semana Vallisoletana, y con ellos marcharon don Jorge López de Sagredo y el capitán Viqueira, para depositar una corona en el monumento a Zorrilla, como correspondencia de Barcelona al homenaje que los vallisoletanos hicieron a nuestros poetas Verdader, Guimerá y Soler.

A las diez de la noche los congresistas de las Jornadas de la Onda Corta celebraron un banquete en Miramar.

LUNES, 18 DE NOVIEMBRE

A las siete de la tarde en la Universidad fué inaugurado el Congreso de Genealogía Nobiliaria y Heráldica a Fuero de España, cuyo programa, en algunas partes, se funde con el del Congreso Internacional de Historia de España.

Fuó clausurada la Semana de Organización Comercial.

Por la tarde se celebró, en la Casa de la Prensa, la primera reunión de la Conferencia Internacional de Radiodifusión, organizada por la Unión Internacional de Radiodifusión de Ginebra, entidad oficiosa de la Sociedad de las Naciones.

MARTES, 19 DE NOVIEMBRE

Se celebró, por la tarde, en el Paraninfo de la Universidad, la sesión de apertura del Congreso Internacional de Historia de España, con asistencia del señor Galo Ponte y de las autoridades.

Los asambleístas de la Conferencia Internacional de Radiodifusión visitaron las salas de máquinas de las fuentes mágicas, acompañados del señor Buigas.

Visitaron nuestra Exposición las niñas del Asilo Amparo de Berga, acompañadas de los concejales de aquel Ayuntamiento, señores Escobet y Font; del secretario, señor Santanchén, y de una Comisión de la Junta de Protección a la Infancia.

MIÉRCOLES, 20 DE NOVIEMBRE

Congresos de Genealogía Nobiliaria y Heráldica a Fuero de España e Internacional de Historia de España. — Por la mañana, los congresistas visitaron las salas de Heráldica y de Lepanto del Palacio Nacional, y las del Toisón de Oro.

La XI Conferencia del Curso Internacional de Agricultura tuvo lugar en el salón de actos del Palacio de la Agricultura. Don Enrique Alcaraz disertó sobre el tema "Las direcciones de nuestra agricultura progresiva". El señor Barón de Esponellá presentó al conferenciante.



El Chinito de las Misiones

Duerme y llora

(DESDE 5 PESETAS)

CLÍNICA DE BEBÉS

TAPINERÍA, 6 (Vía Layetana)

BARCELONA



NO SEA GORDO...

Para evitarlo use "FLEXIS"

INSTITUTO ORTOPÉDICO

Sabaté y Alemany

CANUDA, 7

BARCELONA



Antonio Montseny

FABRICA DE
LADRILLOS
:: Y CAL ::



Carretera de Castellvell

REUS

FABRICA DE
PRODUCTOS CERAMICOS
HIPÓLITO MONSENY

COLON, 14

REUS

Teléfono 281

FABRICA DE CERERÍA Y BUJÍAS
CASA FUNDADA EN 1835

JOSÉ MARÍA GISPERT

PL. CASTILLO, 5

REUS

TELÉFONO 209

VINÍCOLA REUSENSE, S. A.

*Vinos para la Exportación
Vermouths*

REUS

(ESPAÑA)



J. JULIVERT AULÉS

FABRICA DE MOSAICOS
Mármoles y Piedra artificial - Tuberías
FUNDADA EN 1905

Camino Rludoms, 3

REUS

Teléfono 237

PABLO CASAS GRAU
EXPORTADOR DE VINOS Y MISTELAS DEL PRIORATO
San Ignacio, 6 - REUS

LUIS QUEROL TOMAS
EXPORTADOR DE ALMENDRAS Y AVELLANAS
Julián Nongues, 9, 11 y 13 **REUS**

LAS AMÉRICAS
Selectas Novedades - Altas Fantasías
Llovera, 15 - REUS

VINOS

PARA LA EXPORTACIÓN

Suc.^s de RAMÓN MIRÓ

Sdad. Ltda.

S. Luís, 3 al 17

REUS

(España)

JOSÉ SABATER

REUS

CASA FUNDADA EN 1820

(España)

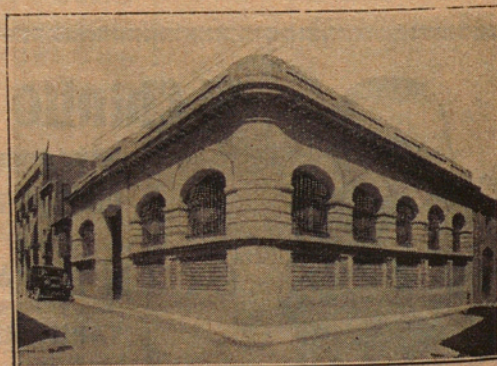
ACEITES PUROS DE OLIVA

Fabricación - Refinación - Exportación

ALMENDRAS - AVELLANAS

Descascarillado mecánico

Stand en el Pabellón del Aceite de oliva español en la Exposición Internacional de Barcelona





VISITANTES DE LA EXPOSICIÓN
Manuel Fontdevila, director del "Heraldo de Madrid"

País eminentemente agrícola, en los productos de la tierra cifra Reus toda su riqueza, y es tan fértil su suelo y tan trabajados son sus hombres, que ha logrado destacar, con fuerza asombrosa, entre todos los que comercian y se enriquecen por la gracia de Dios hecha almendras o avellanas o vinos o aceites...

Con títulos sobrados puede reivindicar Reus la fama que han alcanzado sus productos en todo el mundo. Cerca de 40 millones de pesetas forman su aportación a la balanza comercial en concepto de sus exportaciones de almendras y avellanas. Los vinos y los aceites forman otro contingente importantísimo,



REUS Y SU RIQUEZA



que bastan para actuar de contrapartidas de los géneros que vienen a España.

País eminentemente agrícola, es cierto; pero sus aportaciones a la obra cultural española son también notorias.

Pedro Mata, el eminente psiquiatra, gloria de la ciencia española; Prim, el caudillo y



VISITANTES DE LA EXPOSICIÓN
María Teresa de León, la gentil escritora castellana

estadista de las grandes inquietudes y de las obras soberbias; Fortuny, el pintor excelso que legó obras inmortales, como "La Vicaría", prodigio de color y de técnica; Gaudí, el arquitecto innovador... Sería interminable esta lista, porque Reus ha sido cuna de grandes genios, de hombres de acción, de caudillos, de ascetas y de poetas...

Población moderna, vive el ritmo de nuestro tiempo, lleno de inquietudes y de anhelos de expansión.

Reus crece y progresa y se expande. Pero no por eso deja de ofrecer interés para el turista enamorado de las grandes glorias antiguas.

Camiserías FRANCO
Venta al mayor y detall

TELÉFONO 33661

Rda. S. Pablo, 35-68 Barcelona

UN ELOGIO DE LA EXPOSICIÓN

por el Excmo. Sr. D. Melquíades Álvarez

La Exposición Universal de Barcelona es un prodigioso alarde de inteligencia y de trabajo del que resuelta enaltecido ante el mundo el nombre de España y acrecentado a la vez el prestigio de Cataluña

Melquíades Álvarez

La Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro en la Exposición Internacional de Barcelona



La Confederación Hidrográfica del Ebro ha traído a esta Exposición de Barcelona una elocuente demostración de su formidable progreso y de la trascendental importancia que su actividad entraña para la economía española.

Una visita al Pabellón instalado por ésta en el recinto de la Exposición, no puede menos de resultar interesante y gratamente aleccionadora.

El Pabellón, moderno, simple de líneas, armónico, es obra del arquitecto aragonés señor Borobio. Está emplazado a espaldas del Palacio nacional.

Junto a la puerta de acceso, y como único detalle ornamental, hay un grupo, del que es autor el escultor señor Burriel, simbolizando la Agricultura, la Energía Hidráulica y la Navegación fluvial, los tres importantísimos aspectos que la Confederación del Ebro desenvuelve para llegar al aprovechamiento integral de las aguas de la cuenca.

De cómo suple este cometido, da clara idea el material expuesto en este pabellón. Por de pronto, al entrar en él, sorprende favorablemente el acierto estético del conjunto de la instalación. Si se atiende a los detalles, sube de punto esta impresión al contemplar las alegorías de las grandes obras hidráulicas, como la del Pantano del Ebro, pintada sobre el muro de fondo, los planos, esquemas y cuadros demostrativos de la compleja organización concebida por el genio de ese ilustre ingeniero que se llama don Manuel Lorenzo Pardo.

Pero, sobre todo esto, de la instalación de la Confederación del Ebro destaca, como nota saliente, la que ha merecido los más entusiastas elogios, la exposición de unos primorosos dioramas, que dan exacta visión de las más importantes obras hidráulicas que la Confederación ejecuta en diversas zonas de la cuenca del Ebro. Toda esta labor artística es debida a

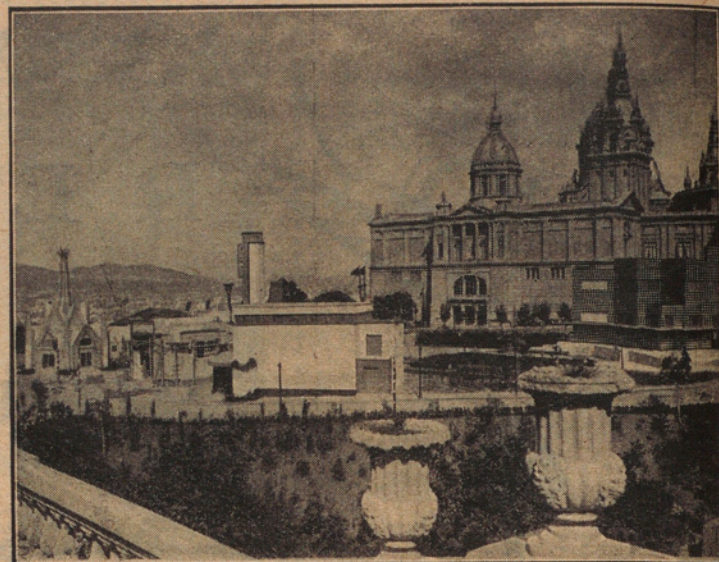
la inspirada ejecución del notable pintor don Angel Díaz Domínguez, para quien han sido los más efusivos plácemes de los numerosos visitantes que a diario tiene el pabellón.

La importancia de las obras ejecutadas en el Canal de Aragón y Cataluña se aprecia perfectamente en esos dioramas, que reproducen el pintoresco acueducto de Perera y el soberbio sifón del Sosa, magistrales demostraciones de la ingeniería española.

También aparece, hábilmente reproducida, la toma del canal de Urgel, empresa que ha redimido de la miseria a una extensa comarca catalana, y que hoy se ha incorporado a la Confederación, con el beneplácito de todos los interesados.

De los trabajos colosales que ha efectuado la Canadiense, dentro de la misma cuenca del Ebro, se ofrecen ejemplos tan expresivos como la presa de Tremps y la toma de Serós, en la provincia de Lérida.

En otros de esos dioramas se anticipa el golpe de vista que presentará el Pantano del Ebro, una vez construido, obra magna de la Confederación, que ha comenzado



Junto al Palacio Nacional ha levantado su pabellón la Confederación Hidrográfica del Ebro
Fot. Gaspar

a ser una realidad tangible, y se da una idea de lo que han de ser el Canal de Monegros, el Pantano de Mediano y el de Santolea, que se están construyendo actualmente.

El recrecimiento del Pantano de Arguís, el Pantano de Cuevaforadada, el Pantano de Pena y la presa y el Pantano de Moneva, que pueden considerarse ya ultimados, y que han de reportar tan grandes beneficios a sus respectivas comarcas, tiene también su representación gráfica en el pabellón, en forma que permite darse perfecta cuenta de la importancia y alcance de dichas obras.

El visitante puede también formarse idea exacta de los terrenos que, de distinta manera y por diversos procedimientos, ha de transformar la Confederación, contemplando los cuadros que representan el páramo seco de la Melusa, en la provincia de Huesca, y el páramo encharcado de la Virga, en la provincia de Santander.

Existen también, expuestos allí, los ejemplares de la Revista y de las publicaciones que edita la Confederación, que contienen trabajos

inéditos de gran importancia científica, que han sido solicitados, en varias ocasiones, por Corporaciones y particulares del Extranjero. Una muestra de la actividad de la Confederación en estos aspectos, es la aportación hecha por sus elementos técnicos al reciente Congreso Mundial de la Energía, en el que desarrollaron más de 40 temas interesantes, constituyendo esta serie de ensayos la mayor contribución a dicho Congreso.

En la Exposición de Barcelona no sólo tiene la Confederación del Ebro este pabellón exclusivo, sino que ha expuesto también varios planos y maquetas en el pabellón del Estado. Igualmente tiene sus instalaciones en la Exposición de Sevilla.

El pabellón fué honrado con la visita de SS. MM. los Reyes, y SS. AA. RR. las infantas, al día siguiente de su inauguración oficial.

Don Alfonso, especialmente, no regateó los elogios, alentando a los elementos directores de la Confederación, allí presentes, para que prosiguieran en la labor con tanto entusiasmo emprendida.

S. M. el Rey, saliendo de visitar el Pabellón de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, se despidió de sus elementos directivos, a los que felicitó efusivamente.

Fot. Gaspar





Los nuevos moto=tractores

El motor Diesel aplicado en los camiones industriales



La aplicación de motores Diesel en la construcción de camiones y aeroplanos va ganando terreno. Son varias las fábricas de camiones que han montado motores de este sistema en sus chasis, y muchas son las que lo están estudiando. En Europa, la casa Junkers ha efectuado pruebas con uno de sus aeroplanos equipado con un motor sistema Diesel, y en América idéntica prueba ha sido efectuada con un motor construido por la casa Packard. Los resultados obtenidos han sido convincentes a tal punto, que la casa Packard ha previsto, en su programa de fabricación, la construcción de motores Diesel para aviación.

El sistema de motor Diesel es corriente, desde hace tiempo, en la construcción de motores fijos. En nuestra Exposición puede contemplarse una infinidad de bellos ejemplares destinados a distintas aplicaciones industriales o a equipar las naves modernas.

Si no ha sido aplicado, simultáneamente, este sistema, en los motores fijos o industriales y en los motores de automóvil y de aeroplano, es debido a que el problema es muy distinto en cada uno de estos casos y mucho más arduo a resolver para estos últimos.

En los motores industriales y marinos, las características de los Diesel se adaptan perfectamente, o, por lo menos, no dificultan su aplicación: Motores de régimen lento y constantes, de grandes cilindradas, de peso elevado (un motor Diesel, por ejemplo, de dos cilindros de 50 H. P., gira a 315 vueltas por minuto y pesa 4.150 Kg.), de volumen excesivo y de puesta en marcha dificultosa.

De todos modos y a pesar de esto reemplazan, con ventaja, incluso en todas estas características, a las antiguas máquinas de vapor y motores fijos.

Pero, no son, precisamente tales características, las más apropiadas para los motores de automóvil y de aeroplano. Estos necesitan motores de pequeñas cilindradas, de régimen elevado, de marcha variable y elástica, de puesta en marcha fácil, de poco peso y de volumen reducido.

El sistema Diesel es hoy día adaptable en estos motores, debido al gran paso, en estos últimos años, por la técnica de esta clase de motores, en el sentido de la reducción de peso y volumen, en primer lugar, y de elevación del número de revoluciones, en segundo, habiéndose logrado, en los motores de aviación más arriba citados, una relación de peso de 1.25 Kg. por H. P., y el régimen ha sido elevado a 1.800 vueltas por minuto.

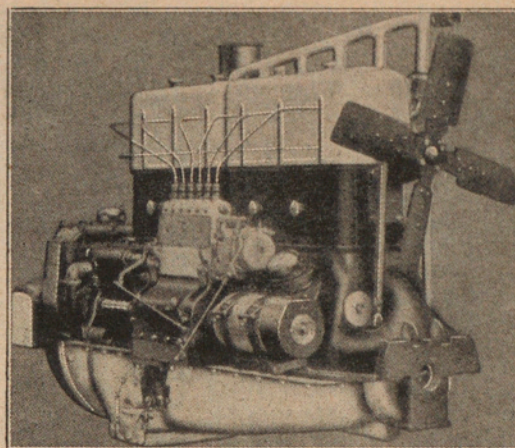
La elasticidad y buen funcionamiento a todos los regímenes han sido trabajados con éxito y obtenidos gracias al distribuidor-dosificador de la casa Bosch.

La puesta en marcha es fácil, gracias a los arranques eléctricos que equipan hoy día todos los coches, y lo que hace posible girar motores que, como los Diesel, tienen una compresión de 35 atmósferas (los de aviación llegan a 70 atmósferas), sin necesidad de recurrir a un sistema de descompresor que siempre dificultaba el arranque.

El problema presenta, así también, más dificultades para su adaptación en los motores de automóvil que en los de aeroplano. Generalmente, éstos tienen cilindradas mayores que los de automóvil; su régimen normal es sensiblemente constante, mientras que, en los primeros, es intermitente, a causa de los obstáculos de diferente naturaleza, que, tanto en la ciudad como por carretera, se interponen a la marcha de los vehículos y que obligan, constantemente, a cambiar de velocidades, frenar, relantir, acelerar, desembragar, etc., haciendo difícil el dosage de combustible adecuados a cada uno de estos cambios en la marcha del motor.

En estas dos características tienen más puntos de contacto los motores de aviación con los industriales que con los de automóvil.

Además, un motor de automóvil gira, generalmente, a un régimen muy superior al de un motor de aeroplano.



En cambio, el problema de ligereza tiene mayor importancia en aviación, y lo que ha sido más difícil resolver.

A pesar de todas las dificultades que acabo de enumerar, halladas en la resolución del problema planteado, los resultados obtenidos con los vehículos industriales provistos de motores sistema Diesel, no dejan de ser buenos y muy interesantes.

Aunque los motores Diesel son hoy día muy extendidos y, por tanto, este sistema muy conocido, voy a hacer una explicación sumaria de su funcionamiento:

Así como, en los motores corrientes, en el momento en que el pistón desciende y que la válvula de admisión está levantada, se produce una corriente de aire en el interior del carburador que arrastra el combustible, mezclándose ambos sin previa compresión de ninguno de los dos, mezcla que es luego comprimida, dentro del cilindro, por el pistón en su carrera ascendente, en un motor Diesel el aire es aspirado solo (a veces es introducido a presión), el cual es comprimido también por el pistón durante el segundo tiempo, y el combustible no es introducido dentro del cilindro, y, por lo tanto, no es mezclado con el aire más que en el momento en que el pistón se halla casi al punto muerto superior, siendo entonces introducido por mediación de una bomba distribuidora.

Al mezclarse el chorro de combustible con el aire fuertemente comprimido y, por tanto, elevado, por este hecho, a alta temperatura, se inflama y se efectúa la combustión y expansión de la mezcla, el pistón es rechazado y se produce el tiempo motor.

El cuarto tiempo, el de escape, se efectúa exactamente como en los motores corrientes de gasolina.

Lo más esencial en este tipo de motor y lo que lo distingue de los motores de gasolina corrientes, es: 1.º, la utilización de combustibles menos volátiles y más pesados que la bencina, que, por ser mucho más baratos, se obtiene una gran economía; 2.º, la inflamación de los gases por autoencendido y, por lo tanto, la supresión del magneto y de las bujías, lo cual no deja de ser una gran ventaja, ya que se suprime de este modo, la posibilidad de una infinidad de averías o paros, a causa de desperfectos ocurridos en éstos.

En el próximo artículo describiré un motor de esta clase en todos sus detalles, y, claro está, tratándose de nuestra Exposición, escogeré uno de los expuestos en nuestro gran certamen: el motor Mercedes-Benz.

La casa Saurer tenía también expuesto un chasis equipado con motor Diesel, chasis que ha retirado de la Exposición y, por tanto, no me ha sido posible examinar, obligándome, pues, a tratar del único que he podido estudiar detenidamente e incluso efectuar pruebas, amablemente invitado por el representante de la marca Mercedes-Benz en Barcelona.

F. ARMANGUE

Monasterio San Miguel del Pueblo Español

Medalla recuerdo
Edición especial
Unico punto de venta
Medallas de los Monasterios Españoles

SPANISH EMBROIDERY SHAWLS

BLONDAS Y MANTILLAS
MANTONES MANILA

CHALES ESPAGNOLS BRODEES

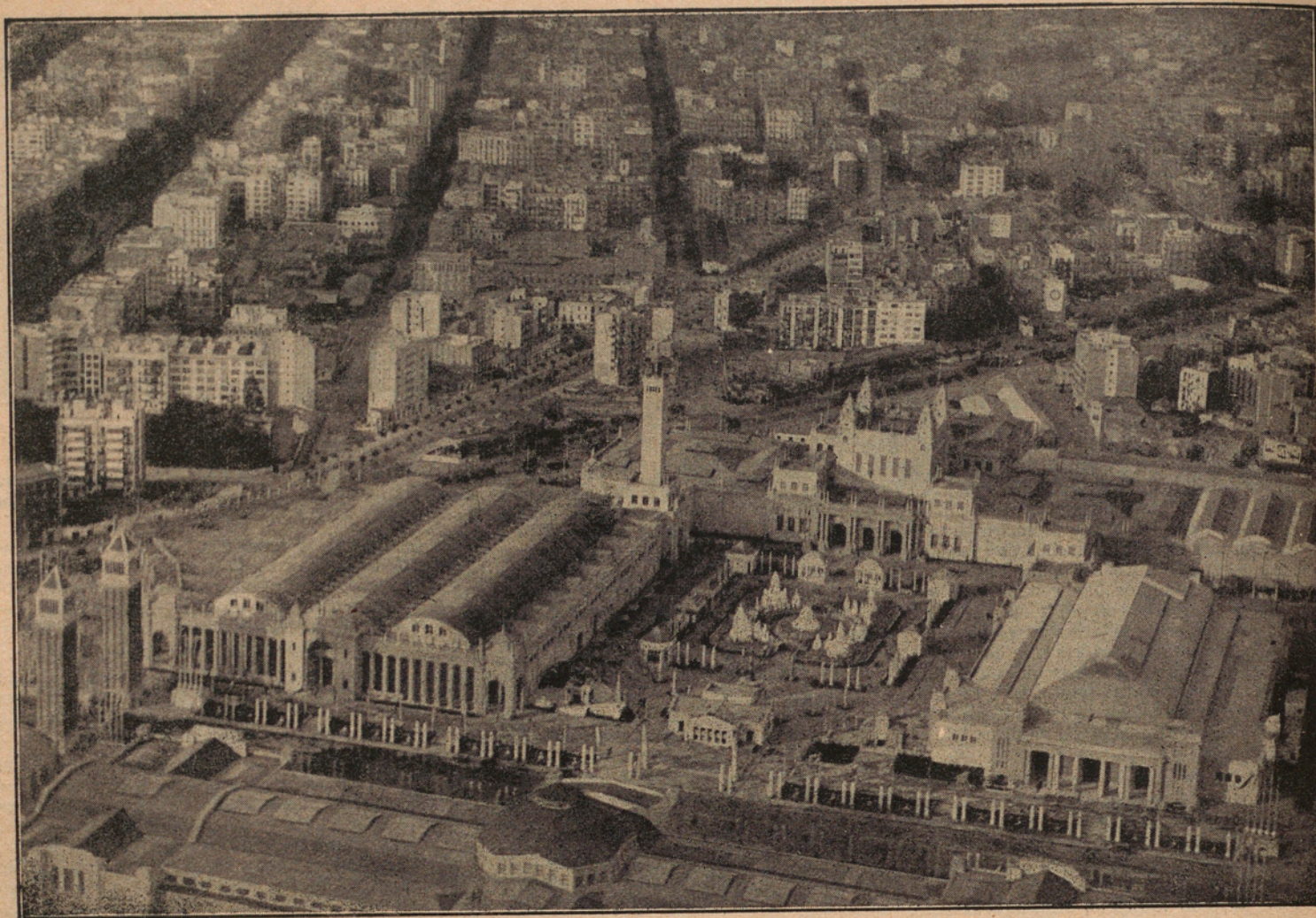
SILK LACES



MANTILLES

LA FAVORITA

RONDA SAN PEDRO, 26 - Tel. 14388



Una de las interesantes vistas panorámicas de la Exposición, tomada desde un avión

Fot. Gaspar

CAMINANDO...

Salta el cristal líquido del agua en cipréses blancos, y el júbilo de las cascadas se persigue, riendo niñerías en cada gota. Hay un frescor de bienestar al aproximarse al prodigio de la luz, que nos llega del movimiento saltarín de los surtidores, y un contento llena el alma al ver que aquellos hitos que se antojaban opacos cristales irizan y se arremolinan, juegan, bullen como mozonas comadreras, tienen parlerías transcendentales y se buscan para reflejar colores y destellos y brillos, burlándose al encontrarse las gotitas cantoras fundidas en los pilones, serenas, remansadas con transparencia de caleta mallorquina, igual que niños cansados de jugar, vibrando de una última sonrisa.

Agua y luz de la Exposición de Barcelona. Carrera de belleza que conquistó el día que los conmutadores ordenaron el primer milagro de su Génesis y la vistieron de claridad. Trajes de hadas. Cristal y luz.

Maridaje del buen gusto y del esfuerzo, que admira España y sorprende al mundo. Reina de un mar de civilizaciones exquisitas, Barcelona, toma rumbos de aurora en un cielo de porvenires. Proyectados al espacio en realenga coronación, los haces de luz cortejan las estrellas, y bajo la cúpula del Palacio Nacional, España dice la palabra de las generaciones, en la procesionaria sucesión de riquezas que llegaron de toda la península.

Después de la pompa fríamente dorada del cristal y la luz, el cálido sentido artístico, la eclesiástica grandeza de las estofas y recamados, los oros que enojan objetos de culto y los marfiles cubiertos de tiempo. Tradición del palacio que custodian las hadas luminosas que danzan en las fuentes. Alma de la España fraterna que junta el lábaro del esfuerzo. Anhelo que se marcha por el mundo clamando el poder de la obra del hombre, y que éste se salva y alienta y se impone por ella. Alegría de pisar tierra catalana y sentir la hermana más sabia al mirarla con ojos de llanura, que no saben de envidias, sino de admiraciones.

Cataluña, en la noche violada de luces, enciende hogueras hacia Grecia, por su arte. Y Barcelona tiene una cortés sonrisa al recibir, en el Pueblo Español, la visita de todas las aldeas de España.

Tensa de vitales proyectos, es júbilo proclamarlo, lanzada en proa hacia Europa, donde naciones surgidas después de la guerra no han dado su voz, es ella la llamada a ser receptora de aquellos esfuerzos. Deliciosos países del Norte, que exhiben un hermoso equilibrio artístico; tradición de fiord, latitud rumana, acervo del arte popular húngaro, lleno de réplicas al nuestro. Misión de gran aliento la que se desprende de la Exposición de Barcelona, porque Europa puede volver a entrar en su nueva significación de vida, por el amplio portón de Cataluña, que trajera un día a Castilla la suavidad luminosa de Provenza.

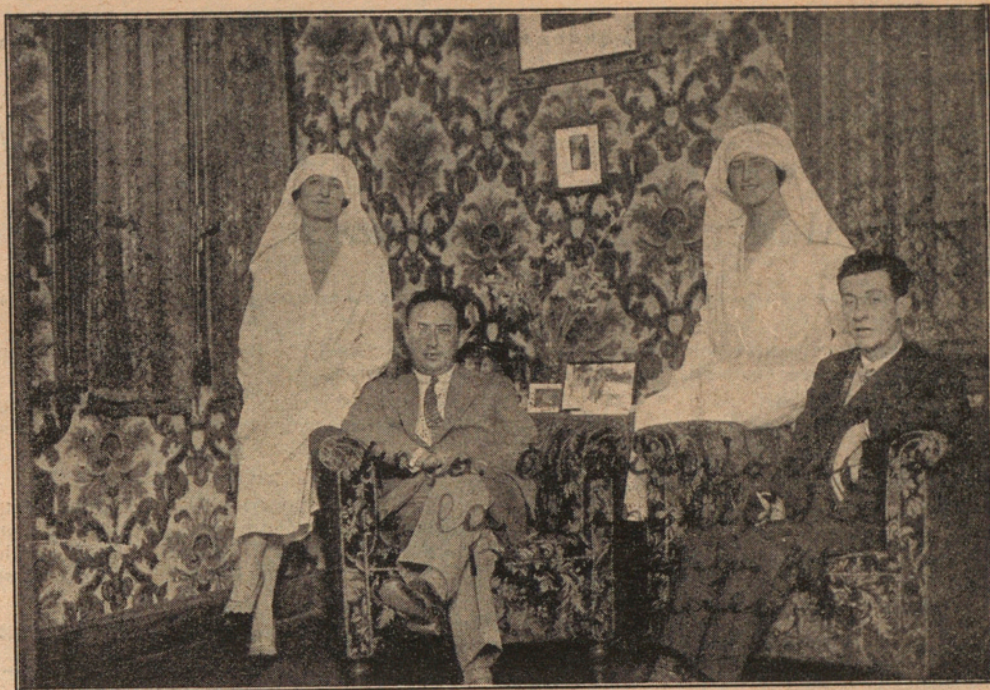
Y los felibres debieran volver a cantarte con tu claror eléctrico, envuelta en mantos de matiz de aurora o de rosas moradas. Actual y antigua. Rumorosa de agua. Quebrándose azucenas en el filo de los surtidores y aquietándose como las estrofas amplias de un poema de Mosén Cinto, después de encrespase en las espumas sabrosas a Patria de don Juan Maragall.

María Teresa de LEON

FOTOGRAFADOS-ESTEREOTIPIA
TRICROMIA
TOMÁS PI y TOMÁS

FOTOLITOS EN PLUMA y DIRECTO sobre ZINC y PIEDRAS
LITOGRAFICAS
Villarreal, 7. TELÉFONO 55967 **BARCELONA**

El ayudante del doctor Asuero nos dice que éste saldrá para América a fines de febrero; que no se quedará en Buenos Aires, como ha dicho, y que el libro "Ahora hablo yo", se publicará en enero, editándose en francés, inglés, italiano, alemán y español



El doctor Asuero y su ayudante el doctor Sampayo, retratados en la clínica del primero, e. San Sebastián

El café donde nos encontramos tiene ese confinamiento de los lugares llenos de un aire demasiado respirado por todo el mundo. En los divanes, frente a nosotros, hay algunos señores como cansados de viajar, como mareados, aburridos y asmáticos. De pronto, no sé quién, nos dice:

—Aquél que está allí es el doctor José G. Sampayo, ayudante de don Fernando Asuero.
—¿Y él que está hablando con él?
—Jesús Pesqueira.

—¡Ah, bien! Pesqueira podrá presentarnos, entonces, al ayudante de Asuero. Además, este café, donde Jesús Pesqueira — tan simpático, inteligente, picaresco y endiablado — salmodia sus ideas, es propiedad suya y de tres o cuatro de sus amigos. Son los bohemios elegantes de nuestra época, los cuales, lejos de ser deudores, son acreedores. Gentes de talento y de buen humor. Oyéndoles reír — Jesús Pesqueira y Ramón Bataillon — saben reír muy bien — se convence uno de que la carcajada gala goza aún de buena salud, a pesar de los filósofos pesimistas, que tantas veces la dieron por muerta. Por eso, a ellos, ver que los demás padecen a su alrededor, antójaseles el peor de los suplicios. Y hacen bien. Estos muchachos quieren llegar a todas partes como a un puerto tranquilo, en el que se pueda vivir al abrigo de toda tempestad sentimental. Y eso que Jesús Pesqueira tiene un corazón pesado de ilusiones; un corazón lleno de convicciones demasiado profundas, que la existencia no logra suavizar...

El ayudante del doctor Fernando Asuero, José G. Sampayo, es un muchacho de no más de veintisiete años, flaco, boca grande y desdenosa, ajena a las sonrisas, y una franqueza orgullosa, de rebelión activa. Sin embargo, a los diez minutos de hablar con el doctor Sampayo, se encuentra en él al hombre sencillo, del que uno puede ya hacerse amigo para toda la vida. Uno de esos amigos taciturnos, nerviosos, poco comunicativos. La conversación comienza en breves monólogos, en frases sin importancia, en gestos significativos... El ayudante del doctor Asuero se acoraza frente al periodista. Pero el reportero insiste, quiere registrarle la memoria, como se registra un cajón...

—¿Qué finalidad tiene este viaje de usted a Barcelona?

—Ver la Exposición, únicamente.

—¿Y qué le ha parecido?

—Fantástica. Los juegos de agua y luz parecen una cosa de imaginación, una cosa cinematográfica, propia de la Ufa.

Sonriendo, añade:

—Por cierto que el gran surtidor me gustó de tal modo, quedé tan extasiado frente

a él y me divertían tanto sus múltiples combinaciones, que por permanecer allí más de una hora, cogí un respetable catarro... Claro que esto no tiene ninguna importancia, ni creo, naturalmente, que el surtidor grande sea un surtidor de catarros...

—El procedimiento de Asuero, ¿no cura los catarros?—pregunta, irónico, Pesqueira.
—El procedimiento de Asuero lo cura todo — responde sonriendo el doctor Sampayo.

Volvemos sobre el tema de la Exposición.
—El Palacio de Comunicaciones, dígame lo que se quiera, a mí es lo que más me ha gustado. También me gustaron mucho el Palacio Nacional y el Pueblo Español.

—¿Quiere usted decirme qué proyectos tiene el doctor Asuero?

—¡Hombre!... Verá usted... No puede asegurarse nada con respecto a él... Cambia de idea constantemente... El doctor Asuero es un hombre exaltado, de muchas ideas... Claro que, cuando desea determinarlas, las puntualiza en el momento... Dentro de unos días iremos a Francia e Italia...

—¿Por mucho tiempo?
—No sé, no sé. Lo mismo podemos andar por ahí quince días que cincuenta...

—¿Y ese viaje a la República Argentina?

—Ese viaje lo haremos a fines de febrero. Recorreremos, con toda seguridad, toda Sudamérica, el Centro y Norteamérica.

—Entonces, ¿no se queda en Buenos Aires, definitivamente, como se había dicho?



El doctor Sampayo visto por «Bon»

—Por ahora, nada ha decidido en ese sentido.

—Asuero tenía anunciado un libro. ¿Cuándo se publica?

—En enero. El libro se titula "Ahora hablo yo". Está dividido en tres partes. En la primera, refuta los argumentos y las teorías que se sentaron en contra suya; en la segunda, su procedimiento al tratar las enfermedades nerviosas, y la tercera parte se refiere a la causa de ciertas enfermedades relacionadas con el resultado del tratamiento. "Ahora hablo yo" se edita, al mismo tiempo, en francés, inglés, alemán y español.

—El editor francés, con quien estaba en tratos, ¿le compra el libro?

—Es posible... Al doctor Asuero le han hecho otras proposiciones... Yo de esto no estoy muy enterado...

El doctor José G. Sampayo no quiere pecar de indiscreto. Todas las manifestaciones las hace forzado, no de muy buena gana.

—Pues sí—le decimos—. Aquí estamos algo enterados de eso del libro. El editor le ofreció un millón de pesetas, pero Asuero no ha decidido nada, porque hay quien le ofrece quinientas mil pesetas y un tanto por ciento en la venta...

Nuestro médico amigo sonríe.

—El—dice—tiene mucho interés en conocer Tierra del Fuego.

—¿Para qué?—pregunta Pesqueira—. ¿Para pescar calamares?

—¡Quién sabe! Lo que ocurre es que Asuero no tiene paciencia para la pesca.

—¡Si fuera para beber!—apunta otra vez Pesqueira.

—Sí, se dice que bebe mucho. Y es cierto. Pero yo nunca le he visto mareado.

—¿Asuero sabe cuándo reprime el dolor?

—No solamente lo sabe, sino que se lo advierte al enfermo. Esto ha ocurrido, entre otras personas, con el duque Dimitri, de Rusia; madame Loewenstein, la viuda del norteamericano que se suicidó hace poco tiempo; José Rivero, director del "Diario de la Marina", de la Habana; la hija del ingeniero Millet, de Buenos Aires. Esta no podía moverse. Y se puso bien en seguida. La Barrientos; el importante financiero mejicano don Antonio Pérez Nay del Valle, etc.; a todos éstos, el doctor Asuero les anunció el momento de su curación...

—¿Cuánto lleva ganado Asuero?

—¡Oh! No sabría decirselo a usted...

—¿Aproximadamente?

—No sé, créamelo...

—Algo más de un millón de pesetas, ¿verdad?

—Sí, sí. Es posible...

Construcciones
en
Madera

HIJO DE D. MONCANUT
Calle París, 125
BARCELONA

—Recuerde usted que solamente aquel filipino... ¿Sabe usted cómo se llamaba?

—Francisco Mira.

—Eso es. Pues bien, Francisco Mira le regaló a Asuero 100.000 pesetas. Y hubo días de ganar, solamente de consulta, 32.000 pesetas.

—No lo niego.

—Ni puede usted negar tampoco que la mayor parte de los días no ganaba menos de 5 a 6.000 pesetas.

—Cierto, cierto. ¡Pero con cuánto trabajo! Para llegar a eso reconocía a 80 ó 100 personas. Y si eran pobres, ya sabe usted que les regalaba dinero. Un día, yendo de viaje, encontró en la carretera a un hombre con una muleta y un bastón. Al verlo, mandó parar el coche. Se acercó a él.

—¿Cuántos años lleva así?—le preguntó.

—Veintisiete.

—¿No quisiera curarse?

—¡Vaya!

—Y si quiere curarse, ¿por qué no va a San Sebastián a ver a Asuero?

—No tengo recursos para ir a San Sebastián, señor. Por otra parte, el doctor Asuero no atiende más que a los ricachos. Acaso, para el invierno, cuando se vayan los ricos...

—Tome cien pesetas para el viaje. Vaya a

casa de Asuero y diga usted que va de parte de Pistón.

A los pocos días se presentó el anciano. Como había mucha gente haciendo turno, pues no lo dejaban pasar.

—Yo vengo de parte de Pistón.

Al doctor Asuero le llaman Pistón. Es un apodo que le pusieron en el colegio... Lo mandó pasar, y usted imagínese la sorpresa del labriego al ver que Pistón, Asuero y el se-

ñor que le dió las cien pesetas, eran la misma persona. Pero aquel día no lo reconoció. Le dió 50 pesetas, diciéndole:

—Cuando se le terminen vuelva.

Y, en efecto, volvió. A los dos toques de asueroterapia, el hombre se puso a bailar de contento. Luego se echó a llorar, y arrodillándose, comenzó a besarle las piernas al doctor, que lo despidió dándole cien pesetas más... Anécdotas como ésta podía contarle muchas... Algunas veces llegó a meter en su automóvil a cuatro paralíticos, sentarlos a su mesa, con la mujer y un hijo que tiene de trece años, curarlos y darle a cada uno 50 pesetas. Genialidades de éstas tiene muchas.

—¿Debe tener una colección de muletas y bastones?

—Muletas, bastones y sillas.

—¿Cuántas muletas tendrá?

—Las muletas nunca las conté; pero tiene una habitación tode llena de bastones.

—¿Y son?

—Es la última cosa que le digo a usted.

—Bien. Como usted quiera.

—Pues tiene 382 bastones.

—Igual que si fueran trofeos de guerra.

—Sí. Las mejores armas defensivas...

César SANCHIZ BOULLOSA

Alimentos de Régimen
ÚNICOS FABRICANTES ESPECIALIZADOS

CASA SANTIVERI,
S. A.

CALL, 22 - BARCELONA - Teléfono 15805

Con este cupón le regalarán a usted
un libro de cinco pesetas

Compañía Telefónica Nacional de España

Capital desembolsado: 400 millones de pesetas

A partir de 1.º de diciembre próximo se pagará a las acciones preferentes, contra el cupón número 20, un dividendo a cuenta de pesetas 7'94, ya deducidos todos los impuestos.

El pago se efectuará en los Bancos que a continuación se expresan o en cualquiera de sus sucursales, Filiales o Agencias:

BANCO HISPANO AMERICANO - BANCO URQUIJO - BANCO DE BILBAO - BANCO HISPANO COLONIAL - BANCA MARSANS, S. A. S. A. ARNÚS-GARÍ - BANCO URQUIJO CATALÁN - BANCO HERRERO - BANCO GUIPUZCOANO - BANCO MERCANTIL - BANCO PASTOR.

Madrid, 13 de noviembre de 1929.

GUMERSINDO RICO
CONSEJERO-SECRETARIO

Tejidos de lana, seda y alta novedad
Hilados y torcidos de estambre y sus mezclas

Salvador Casacuberta

BARCELONA - Ausias March, 37

PARÍS - 22, Rue Trévise

EXPORTACION

Teléfono 53033



Yo quise ser Obispo Rey, estilo Carlos V, y hasta lego jesuíta — nos dice Hugo West, el gran escritor argentino

La idea de levantar la Exposición
en esa pequeña montaña, al lado
del mar y rodeada por la gran
ciudad, la hace
incomparablemente hermosa

por LUCIANO DE LA PEÑA



Hugo West, que acaba de pasar por Barcelona, es el novelista argentino que por sus condiciones de narrador y por el interés extraordinario que sabe imprimir siempre a sus relatos, ha conseguido ser uno de los autores favoritos del público hispanoamericano. Y aun del público europeo y norteamericano. Las obras de Gustavo Martínez Zuviria (Hugo West) están traducidas a varios idiomas, y de alguna de sus novelas, como "Flor de Durazmo" han llegado a alcanzar 138 ediciones, o sean 138.000 ejemplares. Posiblemente sea Hugo West una de las figuras más salientes y destacadas de las que en estos días vinieron a Barcelona para conocer la Exposición.

Hugo West es un hombre sencillo, sin complicaciones aparentes. Su conversación, llena de color y de raras inflexiones, es tan interesante como cualquiera de sus libros. Habla igual que escribe. Y narra con veracidad, que es la mejor manera de narrar.

—El día que cumplí diez años, se concluyó en mi casa un cajón de azúcar de cuadrado. Este hecho, que a primera vista nada tiene de literario, ejerció una influencia decisiva en la historia de mis libros. Porque, gracias a mi cumpleaños, yo no había ido a la escuela y pude observar que el mencionado cajón estaba forrado con un hermoso papel celeste, del que me apoderé para confeccionar una libretita, que cosí con una aguja de colchón, y que fué lo que, seguramente, decidió mi vocación. Por aquel tiempo yo no veía bien los caminos a que Dios me llevaba. Algunos años antes había pensado ser obispo. Más tarde, propúseme ser rey, estilo Carlos V, y cuando fabriqué mi libretita tenía bastante adelantado el pensamiento de hacerme lego jesuíta, porque no imaginaba carrera más apetecible que la de pasear por la iglesia con una mecha prendida en la punta de una caña, con la facultad de darle la espalda a los santos, para encender las velas de las altas arañas de candeleros.

Así va diciendo Hugo West, vivo de elocuencia y de eficacia fonética, onomatopéyica y plástica. Su voz expresa, en las diversas modulaciones, la variedad de los esta-



Hugo West, el formidable prosista argentino,
fotografiado en Barcelona

dos por los cuales pasó su alma—la ilusión del primer libro—, reproduciendo su voz infantil y ruidos mejor que un gramófono.

—La libretita azul privó a la Compañía de Jesús de mi concurso, porque al ver aquella colección de páginas, yo, que me abrevaba en Robinson Crusoe y tenía la cabeza llena de piratas e islas desiertas, aprovechando la vocación de mi cumpleaños, me encerré en la despensa, donde mi abuela cocía a fuego lento una inofensiva pailada de dulce de guindas, y entre guinda y guinda hilvané mi primera novela. "Carlos Cronwell, o sea el Navegante", se llamó aquel esperpento. Daría cualquier cosa por haber conservado el manuscrito. Recuerdo lo que me ha indignado, tres años después, al comenzar otra novela. Si yo hubiera conservado mi libretita celeste, en la accidentada historia de "Carlos Cronwell, o sea el Navegante", vería ahora cómo hubo un tiempo en que yo creía que los elefantes con hache se suben a los árboles con V. No recuerdo el argumento de mi primera novela. Debí ser una mezcla de "Robinson Crusoe" y de "La isla del Tesoro", con ciertos rasgos evidentemente criollos.

No sólo narra con la voz, sino también con los ojos, con los brazos, con las piernas, con el sombrero, encorvándose, recogiendo, alargándose en un acto de repentina altivez.

—¿Qué lecturas eran las preferidas en su más tierna edad?

—Declaro modestamente, que inicié mis estudios clásicos con "Bertoldo, Bertoldino y

Cacaseno", y que necesité cinco años de Julio Verne y Ponson du Terrail, a pasto, para curarme de una dispepsia que me produjo el Telémaco. He pasado mi juventud prefiriendo "Veinte mil leguas de viaje submarino" a la "Jerusalén Libertada", y "La juventud de Enrique IV" a los soporíferos versos libres de "La Ilíada", traducción de Hermsilla. Mi primer libro impreso se llamaba "Los dos grumetes", con una caratulla muy mona, color salmón, pero impreso en papel de fumar, y tan delgadito y desmedrado—72 páginas—que parecía nacido antes de tiempo. —"No soy partidario—me escribió a propósito de él doña Emilia Pardo Bazán—de esos folletines como obleas, que luego no sabe una dónde guardar..." Eso y decir que mi primer hijo intelectual había ido al cesto de los papeles de la ilustre condesa, me pareció que era lo mismo, y desde entonces, antes de pensar el argumento de una novela, pensaba en el papel con que había de editarla.

Revolviendo esos recuerdos, sobre los cuales va cayendo la mansa ceniza del tiempo, parece que un incienso se alzara en el corazón de Hugo West.

—Yo también hice cuentos en aquella época. Verá usted. Aburrido estaba de oír en mi casa la trágica historia de una parienta nuestra, que durante una epidemia de difteria en Córdoba, de la República Argentina, perdió ocho hijos en ocho días... Necesitaba en mi cuento sacar de en medio a unos chichuelos hijos de otra dama, que tenía seis. A mí me bastaba uno y me estorbaban los otros. Los enfermé de difteria y los cinco angelitos se fueron al cielo en quince días. Con esto la madre, desde el principio del cuento, empezó a dar muestras de enajenación mental. Cuando el único hijo que le quedaba cometió un sacrilego robo para gastar el dinero en juergas, la infeliz se puso loca del todo, ¡loca, y para siempre loca!... Bueno, pues sucedió que cuando llegó a casa el periódico, hallé a mi abuela leyendo mi cuento y riéndose a carcajadas.

—¡Jesús, hijo, qué matanza has hecho!

A la buena vieja, en vez de enternecerla la defunción de los cinco chicos en quince días, le había producido risa, como cosa desprovista de sentido común.

—Pero mamá—repuse yo, profundamente resentido—, ¿no nos ha contado usted tantas veces que a tía X. se le murieron ocho hijos de difteria en ocho días?

Hugo West calla. Y los ojos se le han puesto brillantes como si se los hubiesen lavado con limón.

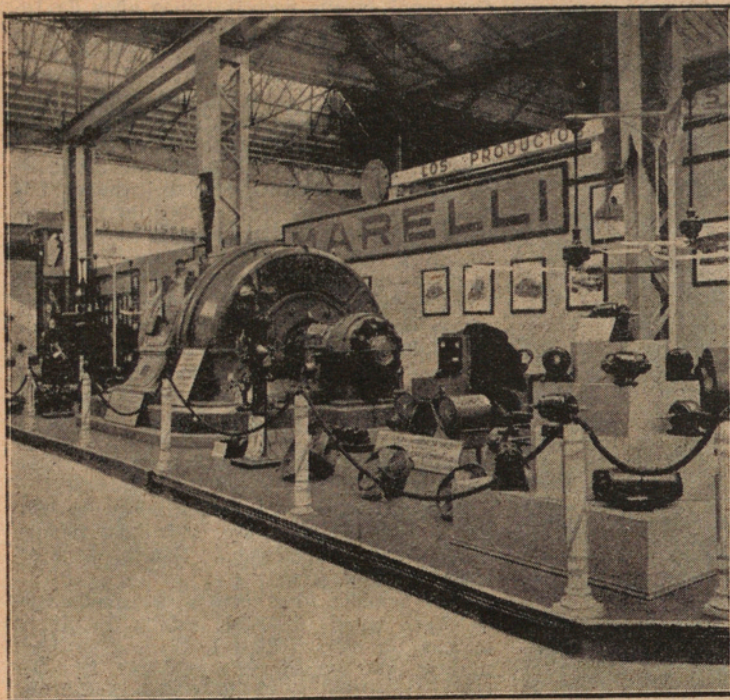
Barcelona y la Exposición le han causado una grata sorpresa.

—Barcelona, con su sol y su clima y sus paisajes privilegiados y sus costumbres típicas, y su incomparable historia monumental, podría atraer tantos viajeros como París. He leído, en una publicación reciente, que cada año salen de los Estados Unidos 500.000 viajeros para Europa, especialmente para Francia. No es exagerado calcular que las demás naciones juntas suministran a Francia un millón más de turistas. Todos, aun los de menos recursos, gastan con cierta liberalidad el poco o mucho dinero de que se han provisto. No menos de 1.000 dólares puede calcularse para cada uno. En realidad equivale a una exportación de 1.500.000.000 de dólares, cada año. España, Barcelona podría atraer buena parte de ese turismo...

A una última pregunta nuestra, responde:

—No puedo decir sino que la Exposición es muy bella, estupenda. La idea de levantarla en esa pequeña montaña, al lado del mar y rodeada por la gran ciudad la hace incomparablemente hermosa.

URALITA
EL MEJOR MATERIAL PARA TECHAR



Después del Congreso Nacional de Industrias Metalúrgicas (SEMANA DEL HIERRO)

El Secretario de la Unión Industrial Metalúrgica, D. Alejandro Plana, nos hace importantes declaraciones relacionadas con el Congreso y con la creación de un órgano que recogerá las aspiraciones de todos los industriales transformadores

—El señor Plana está muy ocupado. Pesa sobre él, con motivo del Congreso Nacional de Industrias Metalúrgicas — (Semana del Hierro)—, una pesada labor. Trataré de que le reciba, pero le advierto que va a ser un poco difícil. Además, el señor Plana es completamente refractario a estas cosas... Huye de todo aquello que se refiere a él, personalmente.. En fin, voy a ver.

El que nos hace esta presentación de modestia del señor Plana, es el subsecretario de la Unión Industrial Metalúrgica, Rafael Verrán Soler, cordial y simpático. Gracias a su intervención conseguimos ser recibidos por don Alejandro Plana.

A primera vista, el Secretario de la Unión Industrial Metalúrgica parece un gendarme. Su corpulencia es imponente. Pero sus ojos, en cambio, están llenos de ternura. Nos habla sin vernos, sin hacer ademanes, apoyándose en el escritorio o frotándose las manos, sin abandonar su agradable sencillez.

—¿Cuál ha sido la principal finalidad del Congreso Nacional de Industrias Metalúrgicas?—le preguntamos.

—Tratar de la actual situación de nuestra industria, de sus problemas y necesidades, acordándose, por aclamación, crear un órgano de unión que recoja las aspiraciones de todos los industriales transformadores, que organice la defensa de sus intereses y pueda dirigirse al Poder público con la plena autoridad y la fuerza que ha de darle el valor representativo de un sector tan importante de la producción nacional. Las asociaciones metalúrgicas que existen en España, coordinarán su actuación, sin mermar en nada su propia vida, ni declinar sus finalidades. Este organismo, que tendrá su domicilio social en Madrid, tiende a unificar la gestión de las demás sociedades, y dar a su esfuerzo una mayor eficacia.

—¿Le parece a usted conveniente esta concentración de fuerzas?

—Para que nuestra voz llegue más robusta y directa a los Poderes públicos, cuando la prórroga del arancel pone en peligro numerosas fabricaciones, cuando se fijan nuevas y mejores orientaciones en la política de protección a la producción nacional, cuando

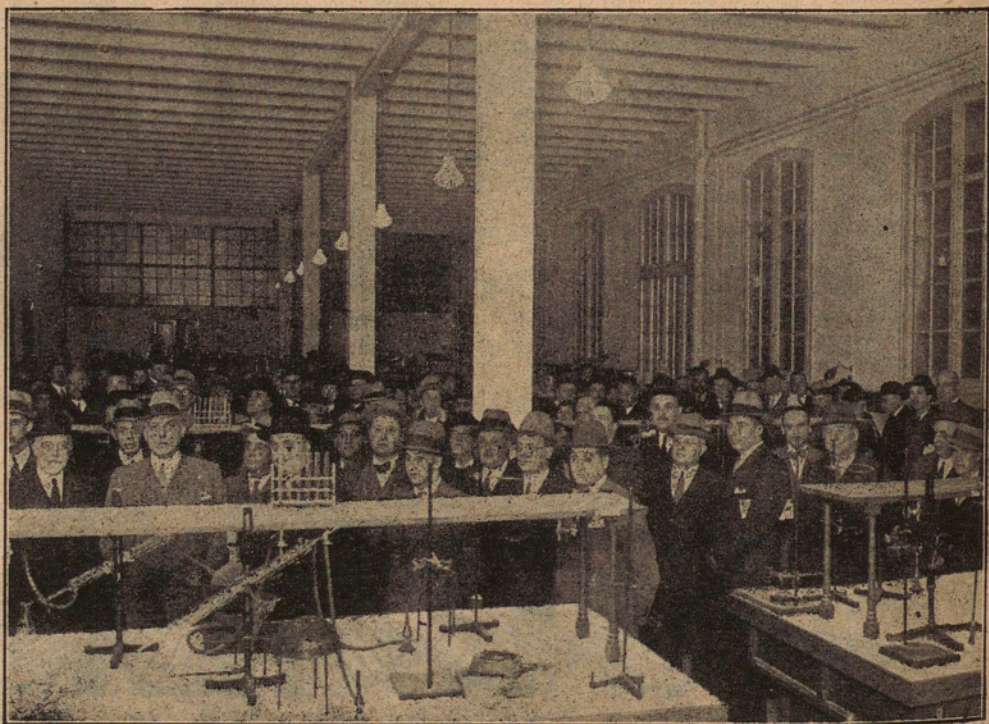
van a modificarse las primas de regulación industrial, cuando se moldea un medio de organización corporativa que ha de tener honda representación en la marcha de los talleres, yo creo que es muy conveniente esta concentración. Los industriales procedentes de todos los centros productores de España han coincidido en esta aspiración, y han declarado la necesidad de crear la Federación Española de Industrias Metalúrgicas, siguiendo el ejemplo de otros centros de menos volumen de negocio, que, gracias a la organización, han conseguido importantes beneficios.

—¿Se ha formado algún Comité?

—Se ha constituido un primer Comité directivo, para que actúe como Comisión organizadora, con representación directa de los asociados que se adhieran a este propósito, y para conseguir el ingreso de todos los industriales transformadores en la nueva organización. Este Comité quedó constituido en la forma siguiente:

Presidente, don Andrés Oliva Lacoma (Unión Industrial Metalúrgica de Barcelona);

Vicepresidente: don Teófilo Marco (Centro Industrial de Vizcaya), y don Jaime Coll (Sdad. Patronal de Industriales Metalúrgicos de Sevilla);



Los asistentes a la Semana del Hierro visitando los laboratorios del Real Politécnico Hispano Americano



PIANOS PIANOLAS

Las mejores por su calidad
y precio

Gramolas :: Discos
Amplificadores Eléctricos

IZABAL

Buensuceso, 5

Tesorero, don Uldarico Torres (Sindicato Patronal Metalúrgico de Madrid);

Contador, don José Pellejero (Sdad. Patronal de Industriales Metalúrgicos de Zaragoza);

Vicecontador, don José Gómez Corretcher (Unión de Industriales Metalúrgicos de Valencia); y

Secretario, don Gregorio González (Liga Guipuzcoana de productores).

Cada Asociación federada que pague mil pesetas, o más, de cuota, designará un representante para actuar como vocal del Comité directivo.

—¿Qué otros temas fundamentales se trataron en el Congreso?

—Se tomó en consideración las orientaciones que sobre "Suministros de primeras materias" señalaba la propuesta que presentó don Jaime Coll, apoyado por la Sociedad Patronal de Industriales Metalúrgicos de Sevilla, acordándose designar una Comisión de transformadores, que, junto con los representantes de las fábricas siderúrgicas, estudie el suministro de cok a las fundiciones del país, las formas de organización comercial y de trato directo, que tramiten reducir los precios del lingote y laminados, la estandarización de tipos para regularizar los suministros...

—¿Y con respecto a la protección a la industria nacional?

—Solicitar que en el Reglamento de la ley de auxilios a las industrias se establezca, como norma, que los organismos que han de informar sobre las solicitudes de auxilio, se rechacen y dejen de tramitarseles, cuando no vayan acompañadas de justificación documental de que no se produce en la Península la primera materia o la maquinaria de que se trate, debiendo existir esta justificación en la declaración jurada de las Asociaciones industriales metalúrgicas, o de la Federación Española de Industrias Metalúrgicas. Si en la declaración se afirmase que existe, se debe hacer indicación concreta de los productores que estén en condiciones de prestarse a los suministros.

—¿Quiere usted decirme algo de lo tratado con respecto a los tratados de comercio?

—Pedir el cierre al período de interinidad, abierto con el Arancel provisional del 28 de

diciembre de 1928, solicitando, asimismo, la aceptación de la propuesta que formuló la sección de Aranceles del Consejo de Economía Nacional, con las modificaciones que es prudente introducir en algunas partidas, para no dejar sin protección a determinados sectores de la industria. Y que, en tanto no se promulgue el nuevo Arancel, se modifique el cuadro de derechos del provisional, en el sentido de establecer integralmente, para las clases IV y V, los derechos de Arancel de 1922, aplicando a todas sus partidas los recargos generales que siguen desde julio de 1926, por no ser justo que se beneficien de este recargo la mayor parte de las partidas, mientras que, para un importante número de las que corresponden a nuestra producción, se suprime este aumento o se rebajan los derechos de 2.ª tarifa, en proporción igual o aproximada a la introducida por los convenios comerciales que caducaron en enero. La intangibilidad de la segunda columna de Arancel, aplicándose como trato de favor en los acuerdos comerciales, y pedir al Gobierno que no se adhiera a la Conferencia Internacional que se proyecta convocar en Ginebra en el próximo mes de enero, para contraer el compromiso de no proceder a ninguna revisión arancelaria durante dos años.

—¿Se tomó algún acuerdo sobre legislación social?

—Sí. La necesidad de proceder a una amplia revisión de nuestra legislación social, a cuyo efecto se encarece al Gobierno convo-

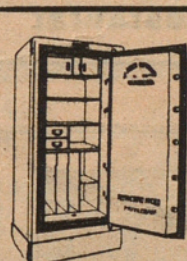
que a una reunión de representaciones patronales y obreras, para estudiar el alcance y contenido de esta revisión. El Congreso se declaró contrario a toda restricción de la libre iniciativa en la implantación de nuevos negocios industriales, y, por tanto, aplaude la simplificación que representa el apartado del R. D. de 10 de septiembre último, relativo a la regulación industrial, y solicita se dicte, a la mayor brevedad, el Reglamento de su aplicación, para cerrar la interinidad abierta entre la disolución del Comité regulador de la producción y las nuevas formas que dicha disposición anuncia para la tramitación de instancias. El Congreso, pidió, también, la supresión absoluta de las patentes de explotación, derogándose el Capítulo III de la ley de propiedad industrial, por el grandísimo daño que causará al desarrollo de la producción.

—¿Formación técnica del personal de los talleres metalúrgicos y coordinación de la industria militar y la industria civil?

—Los representantes de las fábricas militares y de la industria civil, sobre coordinación de ambas industrias, elevó, en octubre del pasado año, una propuesta al Gobierno, que ahora el Congreso, en sus conclusiones, ruega al Poder público que se tomen en consideración. De la formación técnica del personal, el Congreso, reconociendo la gran trascendencia de la aplicación del "Estatuto de formación profesional", acordó que, por las clases patronales, debe prestársele el máximo recurso, sin perjuicio de que, oportunamente, se soliciten las reformas que la experiencia aconseje.

Finalmente, don Alejandro Plana, hombre de un gran sentido industrial y de cultura extraordinaria, sobre todo en estas cuestiones metalúrgicas, nos habla de los estímulos a la exportación de productos del hierro, estimando que debe intensificarse, por todos los medios, el consumo de productos nacionales, tal y como se resolvió en el Congreso, desde la primera materia hasta el producto acabado, cancelando el régimen de admisiones temporales, y sustituyéndose por el pago de primas de compensación, que faciliten las exportaciones.

J. de la PEÑA MATOS



ARCAS "SOLER"

Las únicas de un solo
Bloque macizo con Blindaje (patentado) impenetrable al Soplete

Fábrica Nacional de Arcas
Calle Aldana, 3 y 5
Teléfono 31853
BARCELONA

Stands núms. 222 al 232 del Palacio de Metalurgia de la Exposición Internacional de Barcelona
MADRID - Caballero de Gracia, 7 y 9 - Teléfono 16119

Especialidad en trabajos de Laboratorio

Baltá & Riba

ARTÍCULOS FOTOGRAFICOS

Plaza Cataluña, 17

BARCELONA

Sección de Óptica
Plumas estilográficas

Teléfono 12564



TALLERES DE ESTATUARIA RELIGIOSA
"El Inmaculado Corazón de María"

VIUDA DE SABEL BARNADAS

OLOT :: Gerona :: (España)

Producción constante de nuevos modelos de Imágenes creados por notables escultores españoles

Exportación directa

a todos los países

Italia en el Palacio de Agricultura

Italia, en el Palacio de Agricultura y Alimentación, es, indudablemente, el país que ha aportado, en cantidad y calidad, la más acertada selección de maquinaria y accesorios para las industrias alimenticias.

Combinando elementos decorativos de máxima sencillez y que recuerdan en todo momento el actual régimen fascista, bajo un solo modelo de vallas y rotulados, exhiben las más importantes firmas, sus modelos y máquinas de más reciente creación.

En una de las salas destinadas a maquinaria agrícola, llama extraordinariamente la atención la instalación completa para la fabricación de pan de lujo que la Casa S. A. Antonello e Orlandi, de Verona, ha instalado por orden de Esteva Riera y que permite al visitante seguir todas las fases de la elaboración del pan, desde la entrada de la harina hasta la salida del producto. La tahona automática, que ocupa una gran extensión, es capaz de producir hasta 40.000 kilos de pan diarios.

A continuación, la S. A. Olmia de Vercelli, una de las más antiguas Sociedades italianas, muestra dos instalaciones completas, arroceras, con sus trilladoras, secadoras y turbinas indispensables para la perfecta elaboración de arroz.

Las dos casas citadas, cuyas instalaciones alcanzan la máxima importancia, están rematadas por un gran rótulo, en el que destaca, sobre el fondo con los colores nacionales, el nombre de Italia y el fascio, símbolo del actual espíritu italiano; el conjunto sirve de marco espléndido a la sección.

En los stands laterales, la casa Talleres Mekan e Battagioni, de Bergamo, muestra sus más recientes modelos de maquinaria para la panadería y pastelería; la casa Cartocino su notable creación, que permite fabricar las más variadas clases de raviolis y otras pastas alimenticias; la A. C. M. A., las perfectas envolvedoras y empapeladoras de chocolates, modelo de extraordinario funcionamiento y que permite llevar a cabo las más heterogéneas operaciones, por medio de un mecanismo de ingeniería interesante en extremo; la casa Vayra Mario, sus heladoras; las casas S. A. M. E. A. S., la Pavoni y Sinder, sus cafeteras exprés; Mario Frigerio, sus batidoras, y la Officine e Fonderie Gal-tarosa, de Verona, sus potes estafiados para el transporte de leche.

En la misma sección, otras casas de maquinaria agrícola muestran variedades poco corrientes, sin que por ello dejen de impresionar notablemente a los conocedores del ramo.

Angiolo et Armando del Taglia, con sus regadoras y sulfatadoras "La Sfida" y L'Insuperabile; la S. I. M. A. N., de Chiaravalle, su máquina clasificadora y descascaradora de almendras y avellanas; la Super-Miat, S. A., modelos de fabricación de tapones de corcho; Enrico Negro, con su originalísimo prensa continua para vino; la Electro Purfina, con su interesante procedimiento para el envejecimiento rápido y natural del vino y, finalmente, la tan conocida casa Fiat, que ha instalado un tractor de 28 HP. de la más moderna construcción, completan el conjunto que Italia muestra a la contemplación de los visitantes de la sección de maquinaria agrícola.

No podía dejar de concurrir tampoco a la sección de Vinos, en la que, sin desmerecer en nada de las demás concurrencias extranjeras, los expositores italianos forman una selección altamente interesante.

Fratelli Bionca, con su tónico Fernet Branca, su vermouth y sus licores; la Federazione Nazionale del Commercio Enológico de Roma, con el concurso de nueve de las más conocidas casas italianas de vinos de mesa, Chianti y vermouths (G. Bellerio, A. Gianini, Rufino Chianti, Ricardo Ferrero, Barón Carlo Frenchetti, Beccaro, Dal Canto, G. de Bellis, Industrie Vinicole Italiane "Noe").

Trinchieri Brosio, S. A., con su quina, vermouth y licor "marsaluovo", y la S. A. Mirafiore, especializada en vinos espumosos y chiantis, son, en conjunto, las firmas de las mejores marcas que actualmente se hallan en el mercado mundial.

En la misma sección de vinos y como ampliación de la sección de alimentación, la Casa Ottone, de Génova, productores del tipo constante de aceite de oliva "extra-Ottone", casa dedicada a la exportación desde 1855; la Venchi y Cia., con sus caramelos y bombones; la Ditta Canepa, que fabrica, a la vista del público, sus exquisitos turrone de almendras y avellanas; el horno "Recofix", aplicable a todos los combustibles y que se somete a todas las pruebas de cocción culinaria y, por último, la "Nord-Frigo", de Milán, con sus máquinas frigoríficas electro-automáticas, constituyen la totalidad de expositores italianos cobijados en las diferentes secciones del Palacio de Agricultura y Alimentación.

La representación de Italia en las diferentes secciones de Agricultura y Alimentación, puede considerarse como de las más completas e instructivas; los que han intervenido en ellas cuidaron no de proporcionar un contingente numeroso, sino de dar el tono de un criterio seleccionador y de que el experto en las diferentes maquinarias exhibidas se vea forzado a pedir detalles, establecer comparaciones y reconocer, finalmente, que la moderna fabricación y los productos que nos proporciona la nación hermana pueden competir y superar a los de los más adelantados países.

Puede vanagloriarse Italia de ser, asimismo, la Nación cuyo Gobierno más se ha pre-

ocupado de la agricultura, y la que más beneficios, en menos tiempo, ha logrado en su economía, merced, indudablemente, a las concesiones y organizaciones agrarias, modelo en su género.

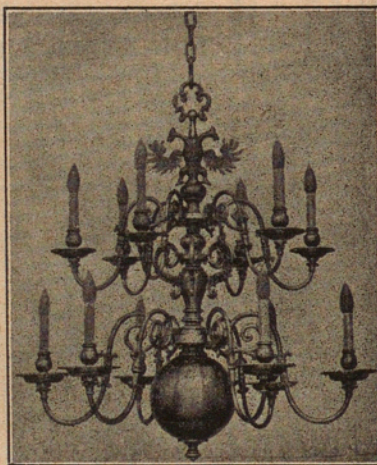
Baste citar que la superficie de trigo cultivada desde 1909 hasta 1928 ha aumentado en más de 200.000 hectáreas; que las máquinas sembradoras han sufrido un incremento, en un quinquenio, de cerca de 2.000 unidades; que los tractores vendidos en 1925 fueron 7.250, y los realizados el pasado año alcanzaron la cifra de 18.185. El consumo de abonos, tanto fosfatados como nitrogenados y potásicos, en menos de cuatro años, ha triplicado, y como dato final y contundente, podemos ofrecer al lector el que el valor total de la producción agrícola italiana, expresado en liras oro, ha pasado de 5.000.000.000, hasta alcanzar, en la actualidad, la enorme cifra de 10.000.800.000 liras, que viene a indicar un promedio de 350 liras por hectárea de superficie total.

Además se han creado, en cinco años, los Institutos de Crédito, bajo el amparo nacional, y que tienen la obligación de ejercer el crédito agrario; asimismo se han creado más de 300 cátedras para enseñanza y experimentación agrícola, y la Confederación Nacional de Federaciones Agrarias cuenta con 800.000 socios inscritos, que han permitido, además de la regeneración rápida de la patria, el que se hayan podido exportar, en 1927, 800 vagones, y en 1928, más de 2.000, por intermedio de la Federación Italiana de los Consorcios Agrarios.

Epifanio DE FORTUNY

Cervecería-Café SICORIS Rambla del Centro, 35

Servicio de Restaurant Especialidad en el Café



R. PLÓ ESPINOSA
CASA FUNDADA EN 1899

**Fábrica de lámparas
para todos los estilos
Especialidad
en grandes instalaciones**

ALMACENES:
CALLE CORTES, 564

TALLERES:
CALLE CASANOVA, 36

**Antonio Pidelaserra Brías
Pidelaserra Hijo**
(Nombre registrado)

Despacho (Sans) - Massini y Rosés - Teléfono 33805
Fábrica en Hospitalet (Coll-Blanch) - Teléfono 34605
BARCELONA

Negros de humo para todas sus aplicaciones - Negro C, y mineral para mosaicos y cemento - Primeras materias para carbones eléctricos y electrodos - Productos derivados del alquitrán

CASA FUNDADA EN 1882



ESPECTACULOS



GRAN TEATRO DEL LICEO

Hoy sábado,

El Barbero de Sevilla

Domingo tarde,

Elisir d'Amore

por TITO SCHIPA

SE DESPACHA EN CONTADURÍA

OLYMPIA

CIRQUE D'HIVER

El más cómodo, el más limpio, el de más confort, el más higiénico y el que reúne todas las seguridades dispuestas por la Junta de Espectáculos

Hoy sábado, tarde y noche y mañana domingo, tarde y noche,

LES FRERES REVERHO

LAS FOCAS ACADÉMICAS

Los chimpancés de Ranzy

(última semana)

PRONTO...

Los 110 leones del Capitán Schneider

Teatro Barcelona

Rambla de Cataluña, 4 y 6

COMPañÍA CÓMICO-DRAMÁTICA

GREGORIO MARTÍNEZ SIERRA

Primera actriz

CATALINA BARCENA

NOTA. — Las funciones de tarde en día laborable se celebrarán los martes, jueves y sábados

Típico Restaurant del HOSTAL DEL SOL

PUEBLO ESPAÑOL

Exposición Internacional de Barcelona

Comidas de Festa Major, Meriendas a la Catalana, Tes a la Gran Moda y Cenas para los grandes gourmets

Abierto hasta las dos de la madrugada

Frontón Novedades

Cortes, 638 y Caspe, 13 :: Teléf. 14104

Palacio del deporte vasco

Todos los días tarde y noche

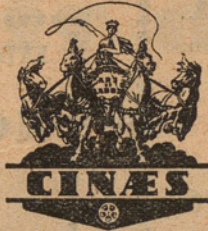
Grandes Partidos



Kursaal ~ Cataluña ~ Rialto

Orquestinas Dotras ~ Vila ~ Torrents

Hoy sábado y mañana domingo, la primera jornada de la cinta Gaumont **EL CONDE DE MONTECRISTO**, por Jean Angelo y Lil Dagover; la cinta Verdagner **Un baño turco**, Cómica y Noticiario Fox. En el Cataluña y Rialto, la cinta **¡Viva Madrid, que es mi pueblo!** por M. Lalanda y C. Viance. Cómica y Noticiario Fox



Capitol ~ Lido Cine

Orquestinas Suñé ~ Lizcano

Hoy sábado y mañana domingo, la cinta de los Artistas Asociados, **EL RESCATE**, por Lili Damita y Ronald Colman; el film Fox **HAMBRE DE AMOR**, por Lois Moran y Law Gray; Cómica y Diario M. G. M.

Pathé Palace, Excelsior y Salón Miria

Hoy sábado y mañana domingo. La cinta M. G. M. **LA DAMA MISTERIOSA**, por Greta Garbo y Conrad Nagel; el film Paramount **LA REPORTER RELAMPAGO**, por Bebé Daniels y Neil Hamilton; Cómica y Revista. En Pathé Palace y Excelsior, además de este programa, el film Fox **EXPATRIADA**, por Madge Bellamy y Don Terry

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA

PARQUE DE ATRACCIONES

Entrada Libre

En él encontrará las atracciones más emocionantes y modernas del mundo

Abierto hasta las 9 de la noche

JOSÉ BAULENAS

TALLERES DE CALDERERÍA EN HIERRO

Generadores de vapor - Tuberías de todas clases y para pozos artesianos
Aparatos para toda clase de industrias - Calderas para la fabricación de jabones - Aparatos para la fabricación de aceite de orujo - Depósitos para agua, aceite y alcohol - Tanques para melaza y petróleo - Armaduras, etc.

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS

Amor, 14 y 16 : Arrabal de San Vicente : TORTOSA

FABRICA DE MOSAICOS
Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Francisco Curto Gas



FÁBRICA : Carretera Simpática
ALMACÉN : Teodoro González, 38

TORTOSA

LA CHERTENSE

Exquisito turrón de Cherta

PIO MATHEU

CHERTA

Sucursal en Tortosa: Calle Angel, 26

FÁBRICA DE CARTULINA
PARA NAIPES FINOS
PAPEL Y PASTA FILTRANTE

Fábrica de Aceite de oliva

Cristóbal Morató

Apartado de Correos núm. 3

BECEITE
(Provincia de Ternel)

DEPÓSITOS DE MADERAS
Y SERRERIA MECÁNICA

MANUEL NICOLAU

SUCESOR DE HIJOS DE JAIME NICOLAU

CASA FUNDADA EN 1859

MADERAS DE LOS PIRINEOS

Importación de maderas extranjeras

TORTOSA

Fábrica de Tejas y Ladrillos de todas clases
ESPECIALIDAD EN OBRAS REFRACTARIAS

HIJA DE JOSÉ CERVERA

Carretera Cementerio, 1, 3 y 5 (Arrabal Capuchinos)

TORTOSA

GRAN FÁBRICA
DE PAPEL DE ESTRAZA Y ESTRACILLA

Especialidad en papel para envolver y
papelinas de todas las medidas y clases

EXPEDICIONES A PROVINCIAS
OLMO, 6. TORTOSA

FÁBRICAS de Aceite de oliva, Aceite de orujo, Sulfuro de
carbón, Hielo artificial, Jabones

NOGUÉS & ARTAL, S. en C.

Arrabal San Vicente - TORTOSA

Teléfono núm. 68 - Dirección telegráfica: FEDEBRO

Casa en TARRAGONA: Rambla Castelar, 27

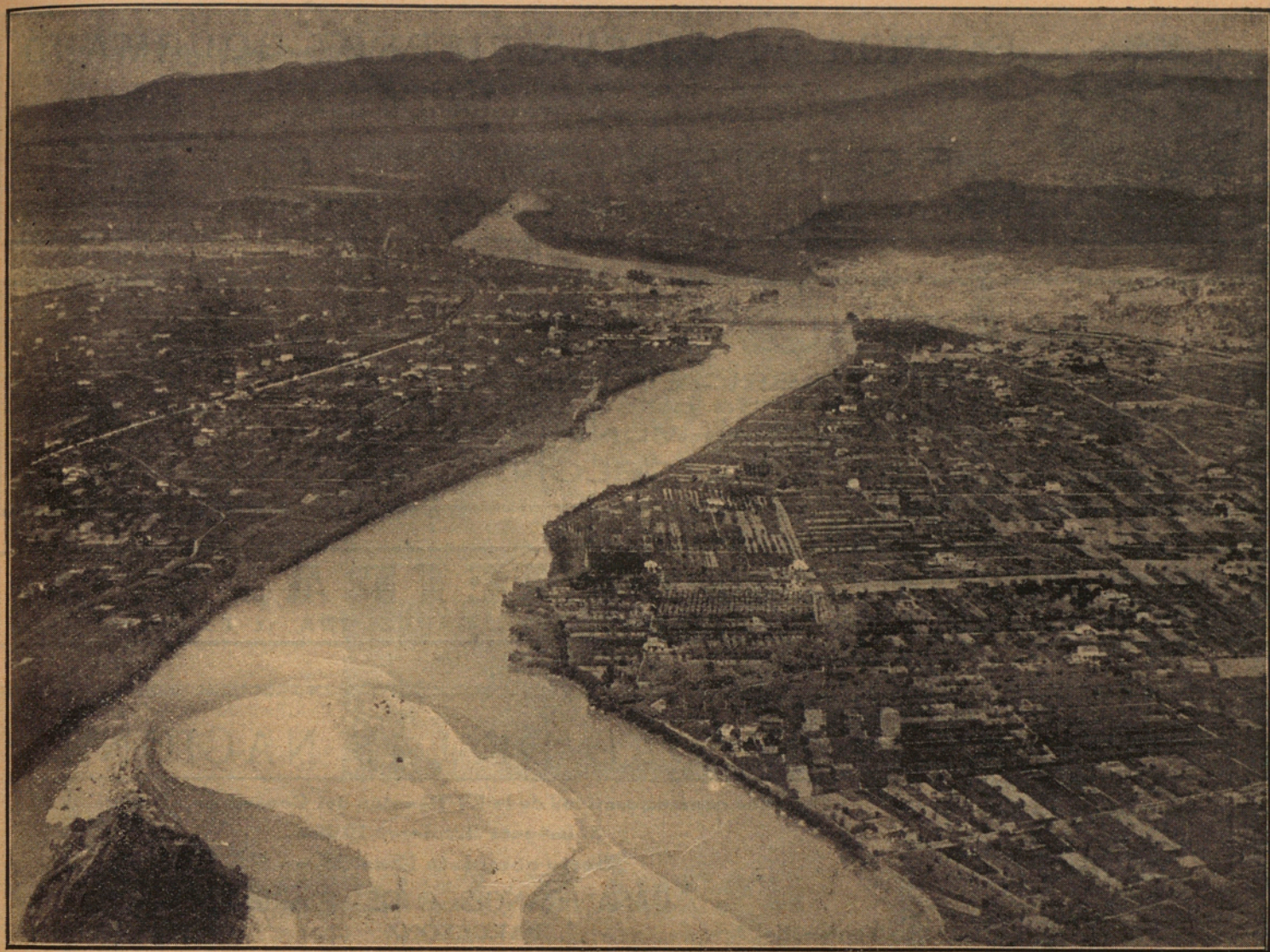
JOSÉ ALBACAR

MOLINO ARROCERO

TELÉFONO N.º 19

TELEGRAMAS } ALBACAR
TELEFONEMAS }

TORTOSA



Serpentea el Ebro junto a Tortosa, que queda a lo lejos, mientras el avión sigue su vuelo majestuoso sobre aquellos campos feraces

El porvenir de Toríosa

Tortosa tiene en su favor la condición laboriosa de sus hijos, lo fértil de su suelo y su magnífica



situación dominando el Ebro, cerca de su desembocadura. Sus arrozales, sus aceites, sus viñedos y toda la rica producción de su suelo fértil, tienen una salida fácil al Mediterráneo, que habrá de ser mejorada tan pronto como las obras de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro alcancen el período de desarrollo que no ha de tardar en producirse. Tortosa será entonces un formidable puerto fluvial que habrá de servir para la expansión de todos los productos de las cuencas ribereñas del Ebro famoso.





FABRICA DE DULCES PIERROT GOURMAND

Caramelos, Peladillas, Grajeas, Frutas
Turrónes, Membrillo, Jaleas

FORNELLS Y FITER

Marina, 245 - BARCELONA - Teléfono 50082

BARRAU Y COMPAÑÍA

FÁBRICA DE ABONOS
para toda clase de cultivos
en MONGAT

AZUFRES

SULFATO COBRE

Despacho: Fusina, 6 BARCELONA Teléfono núm. 16661

Azulejos y Cerámica en general
Proyectos y bocetos gratis

• XUMETRA, S. A.

Bruch, 56 :: BARCELONA :: Teléfono 11918

Sociedad
de las
Naciones
LV
Reunión
del
Consejo
Madrid

SOCIEDAD DE LAS NACIONES

Sellos conmemorativos de la LV Reunión del Consejo en Madrid

Solamente circularon 10 días

Serie completa Ptas. 25.-

CASA FRANCISCO DEL TARRÉ

Fontanella, 7

BARCELONA

Teléfono 11886

S. VERDAGUER - Barcelona

DESPACHO: Ronda Universidad, 9

TALLERES: Entenza, 39

BAÑERAS - LAVABOS - WATERS

Todos los cuartos de baño y demás artículos sanitarios existentes en Capitanía General
son suministrados e instalados por la casa S. VERDAGUER



Fábrica de lunas y espejos
de todas clases

La más antigua
de Barcelona

AL BRUCH

TALLERES Y DESPACHO:
Provenza, 323
(entre Bailén y Girona)
TELÉFONO 71761

VENTAS AL DETALL:
Puertaferri, 10 y
Petritxol, 17
TELÉFONO 15426

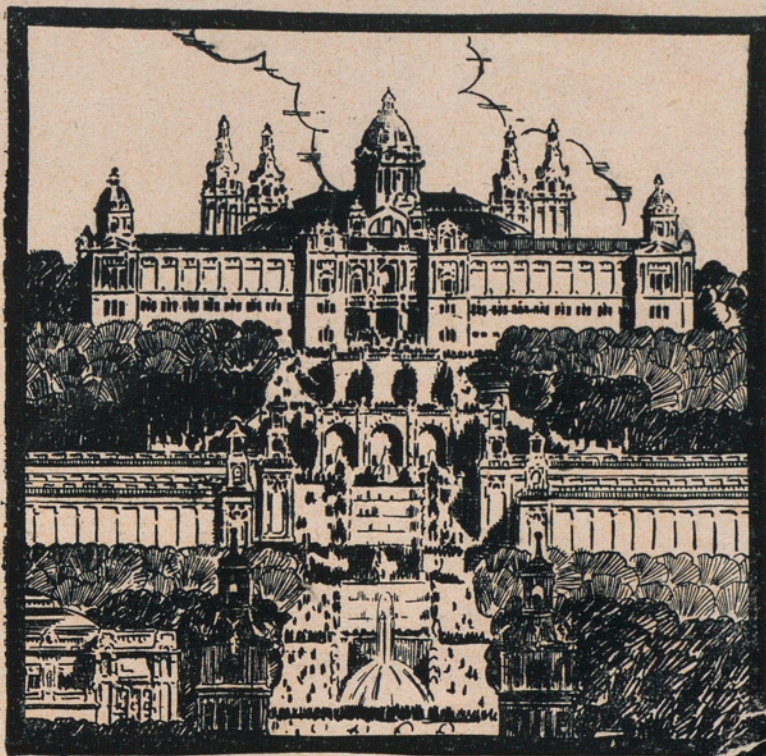
Esta Casa ha decorado en
yeso las habitaciones del
Príncipe, las habitacio-
nes de Capitanía General,
Biblioteca y habitaciones
secundarias, y algunos
trabajos del Palacio
Real de Pedralbes
y Gobierno Civil

DECORADOS EN YESO

VICENTE LLISO

COELLO, 92 (Viladomat - Calabria)
Taller: Calle URGEL, esquina París

BARCELONA



Exposición de
Barcelona: Pa-
lacio Nacional

Solidez y larga duración

EN las dos partes principales de un neumático — el cuerpo y la rodadura — los neumáticos Goodyear combinan una rodadura fuerte y de larga duración con un cuerpo resistente y elástico de Supertwist.

Para todos los neumáticos Goodyear hay una cámara Goodyear de igual resistencia y calidad.

Monte Goodyear para
visitar las Exposiciones



GOODYEAR

Más personas corren sobre neumáticos Goodyear que sobre los de cualquier otra marca
¡Mundialmente preferidos!

*Exposición Internacional
Barcelona 1929.*



QUIERE usted abarcar con la vista toda la Exposición,
desde un punto céntrico y cómodamente accesible?

El ascensor del Pabellón Asland, le transportará en un momento a la plataforma superior de la torre de cemento y cristal, de 50 metros de altura, situada en uno de los puntos dominantes de la Exposición, y desde allí disfrutará de una vista panorámica incomparable. Paseo del Marqués de Comillas (junto al Palacio de las Diputaciones)